

EL TIEMPO

Nubosidad parcial a cielos nublados y temperaturas extremas probables de 0° y 14° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de -2,9° a las 7.10 horas y la máxima de 14,2° a las 15.45 horas.

Presidente Pinochet

La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Martes 28 de Junio de 1983
Nº 21.564-Año LXVII

Cuerpo A

Se cumplirá el itinerario establecido

■ La autoridad será inflexible en tal sentido

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, puntualizó ayer que el proceso institucional que vive el país, "continuará desarrollándose de acuerdo con el itinerario establecido", recalco que todo el peso de la autoridad se orientará en tal sentido.

Asimismo, enfatizó que frente a quienes se olviden de ello y a quienes impacientemente y de distintas maneras

(Pasa a la Pág. 12-A)



Miles de personas acudieron ayer a la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos y a los diversos bancos del país para iniciar la repartición de sus deudas hipotecarias en Unidades de Fomento. La medida dispuesta por el Gobierno permite a las personas que se acjen al beneficio rebajar en un 40% el valor de sus dividendos durante los próximos doce meses; en un 30% el segundo año; 20% el tercero y 10% el cuarto.

Llamado de la Primera Dama

Debemos defender la tranquilidad imperante

■ Socias de centros de madres de la Región Metropolitana en reunión del voluntariado expresaron su total apoyo a la gestión del Gobierno

Un llamado a las mujeres chilenas y a los sectores que buscan la paz, a imponer la cordura y defender esta tranquilidad, formuló ayer la Primera Dama, señora Lucia Hiriart de Pinochet, durante una reunión que sostuvo con más de 3 mil socias de centros de madres de la Región Metropolitana.

En este encuentro, que se realizó con un sistema de diálogo franco y directo, la esposa del Presidente de la República recordó los desmanes ocurridos durante la noche del 14 de junio y la llamada protesta pacífica, indicando que algunos barrios de Santiago en esa jornada se convirtieron en el reflejo de lo que fue la Uprising Popular.

"Esto —añadió— nos tiene que llamar a reflexionar en lo que significa el libertad. Pienso que si toda la gente que desea la paz y la tranquilidad elevan su voz en contra de estas acciones vandálicas, disminuirán estos hechos".

Puntualizó, asimismo, que no se podía invocar reclamos sobre las condiciones económicas para destruir supermercados y viviendas que favorecen a gente humilde, a la vez alertó a las madres para no permitir que sus hijos sean utilizados en estas tropelias.

Por su parte, las participantes le reiteraron su total apoyo y adhesión al Gobierno en este ampliado, en el que plantearon con libertad sus problemas e inquietudes.

"Estamos a firme con usted y su esposo", coincidieron en señalar las afiliadas a CEMA, a la vez que le enviaron un saludo por su intermedio al Jefe del Estado, indicándole que cuentan con todo el respaldo de las mujeres chilenas.

CASAS

La señora Hiriart anunció en esta ocasión que en septiembre se entregará

(Pasa a la Pág. 9-A)

Interés por repartición de deudas hipotecarias

■ Miles de personas acudieron al SINAP y a los bancos para reprogramar compromisos en UF. Satisfacción por la medida dispuesta por el Gobierno

Con extraordinario interés por parte del público se inició ayer el proceso de repartición de deudas hipotecarias en Unidades de Fomento, tanto en la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos como en la totalidad de los bancos del país.

El programa de repartición de deudas, que favorece a más de

600.000 personas, contempla una rebaja en el 40 por ciento en el valor de los dividendos de los próximos doce meses, un 30 por ciento durante el segundo año; un 20 por ciento en el tercer año y un 10 por ciento en el cuarto año. A partir del quinto año, se pagará el 100 por ciento del valor de los dividendos.

Instrucciones de Ministra Madariaga

Universitarios tendrán canales de expresión

■ La autoridad debe apreciar las inquietudes naturales del alumnado, pero no aceptar agresiones ni desórdenes, puntualizó la Secretaría de Estado

Pautas precisas, encaminadas a que los alumnos universitarios cuenten con canales expeditos para que manifiesten sus naturales inquietudes, pero sin caer en desórdenes ni agresiones, entregó a los rectores universitarios la Ministra de Educación, Mónica Madariaga Gutiérrez.

El anuncio lo formuló la propia Secretaría de Estado, quien puntualizó que estas directrices las había entregado a las autoridades académicas en forma directa, en el caso de los de Santiago, y por vía escrita a los de regiones.

En torno a su intención, explicó que

"de alguna manera es importante que los rectores conozcan cuál es el estilo en que, personalmente, estimo debe ser administrado el quehacer educacional. Yo creo que debe reconocerse que el alumno, por esencia, es inquieto, tiene inquietudes de todo orden y esas inquietudes deben manifestarse. Pero, evidentemente, no deben manifestarse ni en desórdenes ni en agresiones, pero si en expresión de la misma preocupación por el entorno que los rodea".

Luego agregó que los estudiantes

(Pasa a la Pág. 12-A)

Abrumadora derrota de la DC en Italia

■ Partido Comunista sufrió grave revés electoral ■ Republicanos y neofascistas aumentan votación

ROMA, Junio 27 (Latin Reuter).— El escrutinio de las elecciones generales italianas parecía deparar al partido mayoritario del país, el Demócrata Cristiano, el peor resultado en toda su historia a pesar de que los pronósticos previos no auguraban cambios en su caudal electoral.

Al llegar al Ministerio del Interior los primeros cómputos de la votación para las 630 bancas de la Cámara de Diputados (Cámara Baja), el opositor Partido Comunista tomó la delantera, aunque al caer la noche la Democracia Cristiana recuperaba terreno.

El recuento de alrededor de un quinto de los 80.695 distritos electorales mostraba a los comunistas con el 33,1 por ciento de los votos computados hasta el momento y los demócratas cristianos con un 31,3, aunque se prevé que las cifras se habrían de revertir posteriormente.

El centro de investigaciones Doxa con sede en Milán pronosticó que la Democracia Cristiana obtendría el 32,7 por ciento del caudal electoral y sobre-

pasaría en 28 bancas en la Cámara a los comunistas, que habrían de obtener un 29,5 por ciento.

Aún así ese resultado sería desastroso para la Democracia Cristiana, que nunca tuvo menos del 38,3 por ciento de la Cámara en el pasado. El sistema electoral italiano se basa en la representación proporcional.

El Partido Socialista, que precipitó las elecciones al retirarse de la última coalición de gobierno, aumentaría probablemente su porción de un 9,8 por ciento en los últimos comicios de 1979 a alrededor de un 11,2 por ciento, según Doxa.

Pero ese porcentaje no alcanzaría la meta de alrededor del 13 por ciento que el líder socialista Bettino Craxi se había propuesto como respaldo para su pretensión de convertirse en Primer Ministro con el próximo gobierno de coalición.

El líder comunista Enrico Berlinguer dijo que era posible que los partidos de

(Pasa a la Pág. 12-A)



HELADAS PROVOCAN PERDIDAS AGRICOLAS

Las bajas temperaturas registradas durante los últimos días en la Región Metropolitana han provocado enormes pérdidas en algunos predios agrícolas, principalmente del sector de Colina. En la fotografía, agricultores de la parcela Lo Arcaya, de esa localidad, intentan, mediante el lavado de los productos, sacar parte de la cosecha de zanahorias, deterioradas por el intenso frío, al igual que el resto de las zanahorias.

Con crédito estatal

Financiada la siembra de 100 mil hectáreas de trigo

Hasta la semana pasada se han colocado mil cien millones de pesos por canales normales del Banco del Estado e INDAP

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, aseveró ayer que hasta la semana pasada se han colocado

1.100 millones de pesos con que, sumados a los créditos otorgados por INDAP para trigo, el Estado ha finan-

ciado la siembra de cien mil hectáreas. La declaración la formuló en el edificio

(Pasa a la Pág. 9-A)

En El Salvador

Reconsideran situación de mineros

■ De los mil 206 trabajadores exonerados, 700 han sido reintegrados. Para fines de semana se espera resolución sobre otros 400 mineros de esta División

Paulatinamente los trabajadores del cobre de El Salvador, que fueron exonerados por parte de la empresa al adherirse a un paro ilegal, están siendo reconsiderados y han vuelto a su trabajo. Fuentes informadas de la división dieron a conocer a LA NACION que CODELCO ha reconsiderado ya a 700 mineros de los 1.206 despedidos. Agregaron que en el transcurso de esta semana se analizará la situación de por lo menos 400 trabajadores más, quienes, posiblemente, volverán a sus faenas. Las reconsideraciones se han hecho en base a los buenos antecedentes de los mineros que fueron llevados a un paro ilegal por desconocimiento de los motivos. Las mismas fuentes señalaron que los trabajadores desconocían que este movimiento era político y que ellos han solicitado a la empresa que se les considere para volver a sus faenas.

Los informantes añadieron que se darán casos de trabajadores que por malas calificaciones no volverán a la empresa. Con respecto a los dirigentes exonerados, las fuentes señalaron que, por tratarse de situaciones que pasaron a los tribunales no les competía. Los dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre se reunieron ayer para analizar su situación. En la tarde se reunieron dirigentes de las diferentes zonas de CODELCO, entre los que se contaban 16 representantes de los trabajadores de Chuquicamata.

Hoy super onda

Osvaldo Díaz vuelve a ser compositor

-oo-

Alejandro Cohen en busca del amor

-oo-

Gloria Simonetti grabará nuevo LP

-oo-

Grupo "Van Halen" en la cima del éxito

-oo-

Super poster de KIM CARNES

-oo-

Samoré

La empresa de Correos de Chile emitió un sello postal en homenaje al fallecido delegado del Papa en la mediación por el difunto austral, Cardenal Antonio Samoré.

(Inf. Pág. 5 A)

Colegios

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, anunció la reanudación del traspaso a las municipalidades de establecimientos que aún administra el Ministerio, tras escuchar un balance de la Corporación de Desarrollo Social.

(Inf. Pág. 4 A)

Prórroga

El Banco Central acordó, en su última sesión de Comité Ejecutivo, prorrogar hasta el 31 de agosto el plazo para la compra de carteras vencidas del sistema financiero. El plazo anterior vencía el 30 de junio.

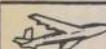
(Inf. Pág. 7 A)

DIGEDER

Sergio Badiola, director general de Deportes y Recreación, expresó, en el acto de celebración de los 35 años de vida de dicho organismo, que la principal preocupación del Gobierno es masificar la actividad deportiva.

(Inf. Pág. 4 B)

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: San Ireneo.
MAÑANA: Santos Pedro y Pablo, Apóstoles.

LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00. Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADEC: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 066 a las 08.20 a El Salvador, Iquique y Arica. LAD 077 a las 11.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. AERONOR: (Reservas: 86357) AN 304 a las 09.00 a La Serena y Copiapo y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. (Aeroporto Los Carrillos). ICARO: (Reservas: 226237) Vuelos tipo charter a solicitud, cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt.
LADEC: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 067 a las 15.55 de Arica, Iquique y El Salvador. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 076 a las 21.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575282) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Copiapo y La Serena (Aeroporto Los Carrillos).

ALITALIA: (Informes: 719650) AZ 576 a las 21.30 de Milán y Roma con escalas en Río de Janeiro y Buenos Aires.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (informes: 719018) LA 141 a las 09.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 171 a las 10.10 de Río de Janeiro y São Paulo. LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos Aires.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS (informes: 719300) AA 204 a las 15.10 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (informes: 719000) PL 605 a las 20.15 de Miami, México, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.

ALITALIA: (informes: 719650) AZ 576 a las 20.30 de Milán y Roma con escalas en Río de Janeiro y Buenos Aires.

AVIANCA: (informes: 714327) AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima con conexión de Caracas.

CANADIAN PACIFIC: (informes: 734689) CP 424 a las 11.40 de Hong Kong, Tokio y Vancouver. CP 524 a las 11.40 de Toronto. CP 423 a las 20.20 de Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES: (informes: 719260) EA 1 a las 11.30 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 19.41 de Buenos Aires.

IBERIA: (informes: 719132) IB 997 a las 11.10 de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

KLM: (informes: 719109) KL 793 a las 15.50 procedente de Amsterdam, Lisboa, Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo.

VARIG: (informes: 719163) RG 920 a las 12.50 de Frankfurt, París, Oporto, Lisboa, Río y São Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 095 a las 15.30 a Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 205 a las 15.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 605 a las 21.00 a Buenos Aires.

AVIANCA: (Reservas: 819191) AV 083 a las 19.55 a Buenos Aires.

CANADIAN PACIFIC: (Reservas: 392853) CP 424 a las 12.25 a Buenos Aires. CP 423 a las 21.05 a Vancouver, Tokio y Hong Kong. CP 523 a las 21.05 a Toronto.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 12.20 a Buenos Aires. EA 10 a las 20.35 a Lima, Miami y Nueva York.

IBERIA: (Reservas: 88487) IB 998 a las 13.10 a Buenos Aires, Las Palmas y Madrid.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Reservas: 712334) LB 908 a las 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.

VARIG: (Reservas: 68751) RG 920 a las 14.15 a São Paulo, Río, Lisboa, Madrid, París, Frankfurt y Londres.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1814. Los patriotas atacan la plaza de Chillán, defendida por los realistas.

1853. El Gobierno aprueba por decreto la colonización alemana del sur del país.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1577 Nace el pintor flamenco Pedro Pablo Rubens, quien se familiarizó con todos los géneros de la pintura y dándole un resplandor a la escuela colorista de Amberes. Hay 400 de 60 cuadros de Rubens en el Museo del Prado de Madrid. Descubrió la Galería de Fiestas del Palacio de Luxemburgo, en París, por encargo de la Reina María de Médicis, cuya vida representó en 21 alegorías de gran belleza. Fue experto en la pintura de niños rubios y de ojos azules, y tuvo como modelos a sus propios hijos Alberto y Nicolás.

1914 El archiduque austriaco Francisco Fernando y su esposa son asesinados en Sarajevo por un revolucionario de Bosnia, con lo cual se desata la Primera Guerra Mundial.

1919 Se firma el Tratado de Versalles, que puso fin a la Primera Guerra Mundial, después de la capitulación de Alemania el 11 de noviembre de 1918. Alemania se vio obligada a entregar gran parte de su armamento, su flota y extensos territorios, más una elevada multa de guerra. El conflicto causó la muerte de 15 millones de soldados, la caída de reyes y gobernantes, la destrucción de miles de casas, obras públicas y obras de arte, aparte de ciudades demolidas, campos destruidos e industrias arrasadas, más la ruina de sus economías. El Tratado de Versalles dejó tantas tensiones en Europa que se estima como el germe que dio origen a la Segunda Guerra Mundial.

1945 Los Estados Unidos anuncian la reconquista de la isla filipina de Luzón, durante la Segunda Guerra Mundial.

1950 Los soldados norteamericanos capturan Seúl, al tiempo que los surcoreanos se retraen al sur del Río Han.

1956 Disturbios laborales en Poznan son sofocados por las autoridades polacas con numerosas pérdidas de vidas.

1976 Las islas Seychelles reciben su independencia después de 16 años de gobierno británico.

1979 La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) aprueba el mayor aumento del precio del petróleo en cinco años, la cotización subió a más de 20 dólares por barril.

1981 Una explosión destruye la sede central del partido islámico en Teherán, con un saldo de más de 70 muertos.

PENSAMIENTO

“El cañón es un instrumento topográfico, usado en la rectificación de frontera”. Ambrosio Bierce, escritor satírico norteamericano en su libro “Diccionario del Diablo”.

EMERGENCIAS

POSTAS

Posta Central 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

CARABINEROS

Posta Central 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

Postas 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

Postas 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

Postas 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

Postas 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

Postas 393451 394871 2224422 2224422 591534

Ambulancias 2224422 2224422 591534

La Cisterna 91011 2224422

Nuñoa 499004

Providencia- Las Condes 2257216 91011 2224422

Quinta Normal 2224422

San Miguel 2224422

San Bernardo 591534

AREA NORTE

Hospital San José 370011

Hospital Roberto del Río 371011

Hospital Psiquiátrico 37031

Prefectura General 60151

Radiopatrullas Central 133

EMERGENCIAS

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 Teléfono 82222

Conducción Política

El Supremo Gobierno ha demostrado palmarmente su poder conductor del proceso institucional, a través de la adopción reciente de una serie de medidas — en diferentes ámbitos del quehacer nacional — destinadas a progresar en el itinerario trazado por S.E. el Presidente de la República y ratificado mayoritariamente por la ciudadanía en 1980.

No obstante tales demostraciones por parte de la autoridad, pequeños grupos opositores, constituidos especialmente por címarillas dirigentes sin representatividad ni arraigo alguno en sus bases, insisten en la mantención de una actitud negativa y obstaculizante que — en definitiva — va en perjuicio directo del propio avance institucional y del desarrollo general del país.

Ciertamente, resulta a menudo incomprensible la majadería y subjetividad con que tales sectores minoritarios se empeñan en entorpecer el progreso nacional, dando con ello fehacientes pruebas de no estar buscando precisamente el bien común de sus ciudadanos, sino persiguiendo desesperadamente la recuperación de privilegios y posiciones personales de las que usaron y abusaron indiscriminadamente.

El país, sin embargo, ha superado largamente tales posturas a sus impulsos. Una mentalidad nueva y refrescante, moderna y dinámica, ajena a la politiquería y la vieja demagogia partidista, se impone en todos los sectores de la opinión serena y patriótica, descontaminada de la fiebre insensata de la politización extrema en que cayó el país en decenios anteriores.

Por ello, más allá de "protestas" supuestamente pacíficas, "paros" fracasados y otros artificios prefabricados e inauténticos, la inmensa mayoría de los chilenos desea vivamente trabajar en el desarrollo y enriquecimiento espiritual y material de su patria, desenterrando odiosidades y extremismos del todo contraproducentes e infundados.

S.E. el Presidente de la República ha señalado, en su última intervención televisiva, un derrotero de unidad nacional nítido e insoportable para todo chileno verdaderamente amante de su patria. Tal camino — lógicamente — excluye cualquier violencia o conato de violencia, y exige la más cabal aplicación en el mantenimiento del orden y la seguridad públicos.

El llamado presidencial reitera — una vez más — el auténtico anhelo del Supremo Gobierno de construir junto al país, una institucionalidad nueva que garante a todos los hijos de esta tierra un futuro estable, próspero y seguro.

Tráfico de Narcóticos

El Vicepresidente George Bush dice que Estados Unidos tomará nuevas medidas para combatir el contrabando de narcóticos a través de sus fronteras, declarando que el tráfico de narcóticos amenaza "al cuerpo social de una gran porción de nuestro pueblo y la estabilidad de varias regiones de nuestra nación".

"Para contrarrestar su curso en la nación estamos determinados a no sólo todas las agencias encargadas de la aplicación de la ley, sino el ejército norteamericano y los Servicios de Inteligencia de nuestra nación".

Bush anuncia que Estados Unidos establecerá cinco nuevos centros regionales para coordinar tales actividades de aplicación de la ley contra narcóticos, como parte de un Sistema Nacional de Confiscación de Narcóticos a través de la Frontera (SNCNF). Los centros seguirán el modelo de la oficina de Miami para el equipo de trabajo del sur de la Florida que tanto éxito ha tenido, y que se estableció en enero de 1982 para combatir el próspero comercio de importación de drogas que existía en el estado.

"El SNCNF funcionará en todas las regiones del país", dijo Bush. "Utilizará los principios generales y las técnicas de confiscación del equipo de trabajo del sur de la Florida que tanto éxito ha logrado, a fin de vigorizar nuestro esfuerzo de disuasión nacional contra las drogas".

Los seis centros regionales, según dijo, reunirán a representantes de todas las agencias federales y locales envueltas en la lucha contra el tráfico de narcóticos, para hacer acopio de la información de inteligencia y analizar la misma, identificar objetivos y coordinar todos los esfuerzos de aplicación de la ley.

Entre las agencias especiales que participarán figuran la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), la Dirección General de Estupefacientes (DGA), el Servicio de Aduanas, el Servicio de Guardacostas, las cuatro ramas de las Fuerzas Armadas, el Servicio de Inmigración y Naturalización, y el Servicio de Inteligencia.

Además del centro que ya existe en Miami, que comprende la región suroeste de Estados Unidos, se han establecido centros en Nueva Orleans, para el Golfo de México; en El Paso, Texas, para la región fronteriza del suroeste; en Long Beach, California, para la región del Pacífico; en Chicago, para la región fronteriza con Canadá, y en Nueva York, para el noreste.

Bush señaló que cada una de las seis regiones tiene sus propios problemas en cuanto a aplicación de la ley, en cuanto al tipo de drogas que entra de contrabando y a las técnicas de tráfico utilizadas.

Por ejemplo, para contrarrestar el problema de narcóticos más grave en la región nordeste de los Estados Unidos — el contrabando de heroína — el Vicepresidente dijo que se haría hincapié a fin de mejorar las necesidades de Servicio de Inteligencia para establecer operaciones clandestinas contra bandas de traficantes de heroína.

En el Golfo de México se utilizarán tácticas similares a las empleadas por el equipo de trabajo de Florida del Sur, para interceptar barcos y aviones que transportan narcóticos desde Colombia y la América Central.

"En la frontera del suroeste hemos detectado recientemente un aumento del contrabando de heroína parda y un grado muy refinado de marihuana, así como sobrevuelos de esta frontera por contrabandistas de cocaína", señaló Bush.

En respuesta a ello, Estados Unidos aumentará la vigilancia de las rutas de baja altitud utilizadas por grandes aviones que transportan narcóticos desde Colombia. Este esfuerzo de confiscación será apoyado por aviones con radar, interceptores jets de la Marina y helicópteros.

El SNCNF colaborará estrechamente con los 12 equipos de trabajo organizados contra el crimen que estableció el Presidente Reagan en enero.

Bush también aplaudió la labor realizada por el equipo de trabajo de Florida del Sur, señalando que durante los 15 últimos meses éste ha capturado 1.350.000 kilos de marihuana y cerca de 8.000 kilos de cocaína en Florida del Sur y sus alrededores. El valor en la calle de estas drogas es aproximadamente de 5.000 millones de dólares.

El éxito del equipo de trabajo de Florida del Sur en desorganizar las rutas de contrabando, según expresó Bush, de hecho ha motivado que los Estados aumenten el contrabando de narcóticos a lo largo de la costa del Atlántico, el Golfo de México y la frontera con México.

"A la vez que hemos vigilado las cambiantes tácticas y las innovaciones de los contrabandistas de narcóticos, hemos elaborado cuidadosos planes para contrarrestar estas nuevas y atrevidas actividades criminales", señaló el Vicepresidente refiriéndose al SNCNF y a los recién creados centros regionales.

Mediante la más directa cooperación y coordinación realizada gracias a estos centros, según dijo Bush, "comenzaremos a superar las lagunas existentes en nuestra lucha contra el tráfico de narcóticos".

Documento

Deuda Externa Latinoamericana

El problema de la deuda latinoamericana habrá de ser manejable sin tener que tomar medidas radicales, dice William R. Cline, del Instituto de Economía Internacional, un grupo de investigación privado de Washington.

Sin embargo, la continuación de la recesión mundial o la caída de los precios del petróleo pudieran perjudicar el proceso de recuperación y amenazar así el sistema financiero mundial. Tampoco resulta claro, dijo, si la oposición nacional a los programas de austeridad permitiría que ocurran mejoras económicas viables.

Cline fue una de las cuatro personas que testificaron durante una sesión conjunta de la Cámara el 21 de junio. Los otros tres testigos fueron Raúl Prebisch, economista argentino especializado en asuntos de desarrollo, quien fuera secretario general de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo; Pedro-Pablo Kuczynski, ex Ministro del Gabinete peruano y quien es actualmente presidente de First Boston International y director general de The First Boston Corp.; y Jorge Sol Castellanos, catedrático becado del Instituto para Estudios de Política en Washington.

Los cuatro testigos estuvieron de acuerdo en que el problema de la deuda abarca el norte y el sur: Amenaza la estabilidad financiera de los bancos del norte y limita el crecimiento en el sur.

"Es ampliamente conocido el hecho de que hay un tremendo interés en garantizar programas de éxito para la deuda latinoamericana", dijo Cline, "debido al alto grado de vulnerabilidad del sistema financiero internacional respecto de esta deuda. La deuda de México y Brasil, en conjunto, representa cerca del 90 por ciento del capital de los nuevos bancos principales de Estados Unidos".

Cline, el más optimista de los cuatro testigos, mostró mediante un estudio de la balanza de pagos y proyecciones de la deuda que, si hay un crecimiento anual de tres por ciento en los países industrializados, "el problema de la deuda latinoamericana resulta manejable, especialmente en los importantes casos de Argentina, Brasil y México". Agregó que la respuesta de la Comunidad Financiera Internacional al problema de la crisis de la deuda latinoamericana de 1982 "fue tan significativa históricamente como la propia crisis. En Estados Unidos, la Secretaría de Hacienda, la Reserva Federal y la Corporación de Crédito de Productos Básicos aportaron recursos a este problema y el gobier-



a cerca de dos a tres mil millones de dólares cada uno para fines de año.

"Sin embargo, tomando en consideración la vulnerabilidad del sistema, por lo menos respecto de grandes deudores como México y Brasil, es probable que se obtengan fondos adicionales si ello fuera necesario", agregó.

Informó que se necesita el propuesto incremento del Presidente Reagan para la cuota del FMI. Sin los incrementos, dijo, el FMI podría carecer de recursos en caso de que unos pocos países adicionales solicitaran ayuda. Prebisch y Sol dijeron que las grandes deudas de los países deben cambiarse de préstamos a corto plazo a préstamos a largo plazo con tasas de interés más bajas.

Kuczynski apuntó que los bancos comerciales tal vez se vean forzados a reducir las tasas y las tasas de interés que cobran en préstamos nuevos o refinanciados.

Por otra parte, un segundo mes consecutivo de alza de precios de energía contribuyó a elevar los precios de consumo en Estados Unidos en proporción moderada durante el mes de mayo, según informó el gobierno de Estados Unidos el 22 de junio.

Los precios en mayor aumentaron un 0,5 por ciento con ajuste estacional, el cual siguió a un aumento de los mismos en un 0,6 por ciento en abril. Los aumentos moderados en abril y mayo fueron precedidos por ocho meses de aumento ligero o nulo en precios de consumo.

En los primeros cinco meses de 1983, el Índice de Precios al Consumidor (IPC) aumentó a una tasa con ajuste estacional de sólo tres por ciento. En cambio para todo el año de 1982 hubo un aumento de 3,9 por ciento.

El vicesecretario de prensa de la Casa Blanca, Larry Speakes, dijo a los reporteros que el aumento de mayo en el IPC "indica que estamos en el proceso de una fuerte recuperación sin una inflación importante". Y señaló que el programa económico de Reagan tenía por intención precisamente tal objetivo: "Crecimiento sólido sin inflación". Señaló también que el aumento de mayo en el IPC hubiera sido del 0,3 por ciento sin el aumento en los precios de la energía.

Más de la mitad del aumento del IPC en mayo se debió al aumento de costos de energía. Los combustibles para motores aumentaron el 4,1 por ciento y se han elevado el 8,3 por ciento en los últimos dos meses, después de bajar el 17,4 por ciento de su punto más alto en marzo de 1981.

De Gwynne DYER

La Detente de Alemania

Existen dos estados alemanes, pero un solo pueblo alemán. Esa es la razón de que el 17 de junio fue fiesta nacional en Alemania Occidental: así mantienen vivo el recuerdo de lo que sucedió en ese día hace 30 años, cuando los tanques soviéticos aplastaron el levantamiento de los trabajadores en Alemania Oriental.

Es también la razón de que la televisión de Alemania Oriental sienta la obligación de transmitir un programa semanal llamado Der Schwarze Kanal (Canal Negro), en el que trata de refutar las "mentiras" y "tergiversaciones" de las transmisiones de la televisión de Alemania Occidental de la semana anterior: en Alemania Oriental prácticamente todo el mundo mira la televisión de la otra Alemania.

Los dos estados alemanes están separados por sistemas políticos rivales que heredaron como resultado de quedar a distinto lado de la línea que las superpotencias trazaron por el centro de Europa después de 1945. Pero el impulso hacia una Alemania unida está ahí siempre y la necesidad emocional de contacto es irresistible.

Hace tiempo que el régimen comunista de Alemania del Este dejó de aparentar que su país no tiene nada que ver con Alemania Occidental. Desde 1971 las relaciones diplomáticas formales entre Bonn y Berlín Este se han complementado con comercio, intercambios culturales, una enorme ayuda financiera disimulada desde Alemania Occidental hacia Alemania Oriental y millones de visitas de particulares todos los años de alemanes occidentales hacia el Este.

Debido principalmente a las iniciativas de Bonn para suavizar la tensión entre ambas Alemanias a principios de los años 70 se rompió el hielo que permitió el proceso de la Detente Este-Oeste como consecuencia. Sólo los más recalcitrantes entre los ideólogos de la línea dura en ambas Alemanias quieren volver a la situación de aislamiento hostil en que los ciudadanos de los dos países vivían antes de esa fecha. Sin embargo, hay quienes piensan así.

Los gobiernos de ambas Alemanias han logrado resistir la decadencia de la Detente en el

resto del mundo, pero hace poco los partidarios de la línea dura tuvieron una oportunidad. En abril se supo que el dueño de un bar de Alemania Occidental, Rudolf Burkert, de 43 años, murió durante un interrogatorio a quien fue sometido por los guardias fronterizos de Alemania Oriental.

Murió de un ataque al corazón, pero presentaba golpes y heridas en el cuello y cabeza que, según los alemanes orientales, habían sido causados por una caída. Los políticos derechistas de Alemania Occidental lanzaron la voz de "asesinato" y exigieron represalias contra el régimen del país vecino.

El incidente ocurrió en medio de la campaña de Franz-Josef Strauss, el poderoso Primer Ministro derechista de Baviera, en pro de una política más dura hacia Alemania del Este. El partido de Strauss, la Unión Social Cristiana (CSU), es socio minoritario en el gobierno federal de Bonn y sostiene que la tolerancia y generosidad hacia Alemania Oriental sólo contribuyen a reforzar un régimen ilegítimo.

Algunos miembros del CSU, como Friedrich Zimmermann, hoy Ministro del Interior en el gobierno federal, quieren reabrir la cuestión de los territorios de la zona este que pertenecían a Alemania antes de la guerra y que hace tiempo fueron anexados a Polonia. La muerte de Burkert fue la excusa para que se unieran los de la línea dura.

La prensa derechista lanzó una virulenta campaña contra la ansiada visita a Bonn del líder de Alemania Oriental, Erich Honecker... y entonces, el 26 de abril, otro ciudadano de Alemania Occidental murió de un ataque al corazón mientras era interrogado por los guardias de la frontera de Alemania Oriental. Los gritos de protesta se multiplicaron. Dos días después, Honecker canceló su visita. Helmut Kohl, Canciller de Alemania Federal, calificó de "incomprendible" esa decisión, pero la verdad es que es perfectamente clara.

Honecker tiene su propia línea dura de qué preocuparse: son los neo-stalinistas que añoran tiempos pasados cuando el régimen no tenía contactos con Occidente decadente. Además, cuentan con el apoyo de elementos en la jerar-

quía del partido soviético que jamás ha aceptado el argumento que el hecho de permitir a los ciudadanos de Alemania Oriental un mayor contacto con el resto de la nación disminuye realmente el resentimiento contra el régimen imperialista por los soviéticos.

En tanto que Honecker se dio tiempo para poner orden en su propio gallinero, el Canciller Kohl tomó medidas firmes contra su rebelde socio en la coalición. A fines de mayo, en la conferencia anual de su partido, la Unión Democrática Cristiana, que está en el gobierno, se enmendó la constitución del partido, el que así podrá, por primera vez, presentar candidatos en Baviera, la fortaleza de Strauss. "La capital de esta república es Bonn", dijo Kohl, "y es allí donde se toman las decisiones".

"Lo excelente de la movida es que Kohl no está obligado a usarla", se regocijó un parlamentario miembro del CDU. "Es una amenaza permanente que pende sobre Strauss, quien ahora tendrá que portarse muy bien". De pronto se apagó el fervor de la campaña de Strauss contra las buenas relaciones con el Este.

Honecker también ha logrado aquietar a sus 'línea dura' (con la ayuda de una breve visita a Moscú a principios de mayo). Cuando Hans-Jochen Vogel, líder del partido socialista de oposición de Alemania Federal, hizo una visita privada a Alemania Oriental el 28 de mayo, fue recibido por el jefe del gobierno en forma totalmente inesperada. Honecker dijo que su visita a Alemania Oriental había sido "postergada pero no cancelada" — declaración que Bonn recibió con tranquilo beneplácito.

La 'relación especial' entre ambas Alemanias ha sobrevivido los impactos de Afganistán y Polonia y hasta ahora está aún resistiendo la virulenta competencia entre las superpotencias por las armas nucleares en Europa. El despliegue de los nuevos proyectiles nucleares norteamericanos en Alemania Occidental en enero próximo va a significar una tensión aún más grande sobre la relación, pero los dos gobiernos alemanes están decididos a impedir que esa relación se destruya.

Computadoras

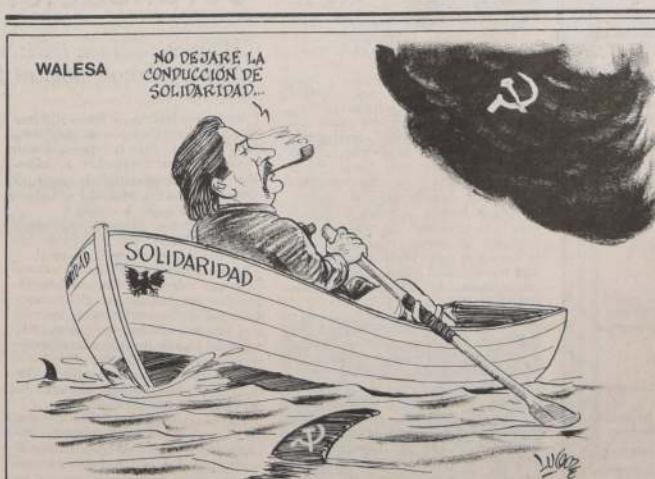
Se está desarrollando en Estados Unidos una red de computadoras que promete a los científicos la amplia selección que los catálogos de semillas ofrecen a los jardineros — esto es, ayudarlos a localizar las plantas necesarias para su investigación.

Habrá más de 600.000 plantas diferentes, provenientes de todas partes del mundo, bajo el catálogo de la red de información por computadora de la Secretaría de Agricultura de Estados Unidos.

Con la misma rapidez que la computadora pone la información a la disposición de los científicos, éstos podrán localizar, entre miles de plantas, aquellas que específicamente sean necesarias para su labor de investigación, o para programas de reproducción de plantas resistentes a las sequías, las plagas y otras emergencias.

Según un funcionario de la Secretaría, Terry B. Kinney Jr., esto significará que los científicos podrán clasificar e identificar las plantas más rápidamente que nunca. "Uno de los beneficios será que los científicos podrán investigar una especie, en su busca por rasgos específicos", dice Kinney, "y luego trabajar para poner a la disposición del agricultor las plantas resistentes a las enfermedades y otros factores".

Las computadoras son "la única manera práctica de trabajar con la gran variedad de materiales genéticos que se mantienen en el sistema", dice Charles Gerhardt, especialista de computadoras del gobierno norteamericano.



A fines de año

Reanudan traspaso de colegios

□ Anuncio lo formuló la Ministra de Educación, el recibir una cuenta sobre el primer año de gestión de CODESSEER como administrador de liceos agrícolas. El Estado mantendrá en su poder algunos establecimientos, añadió

A fines del presente año el Ministerio de Educación traspasará un 5% de los establecimientos educacionales que aún administra, anunció ayer la titular de la Cartera, Mónica Madariaga Gutiérrez, tras escuchar un balance que la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural le entregará en torno al primer año de administración de los ocho liceos a su cargo.

En la oportunidad, la Secretaría de Estado puntualizó que el Ministerio ha traspasado ya el 85% de los colegios fiscales. Del 15% restante, un 5% será traspasado entre fines del presente año y principios del próximo, ya que dichos establecimientos "se están deteriorando en espera del traspaso".

Preciso luego que este deterioro radica en que el Estado no ha hecho mejoras en los mismos, pues los municipios a los cuales se destinaron ya cuentan con los recursos necesarios para ello, "y se estaría trabajando doble", indicó.

El otro 10%, dijo Mónica Madariaga, será traspasado una vez que entre en vigencia el Estatuto Docente, mediante el cual se otorgará a los profesores la estabilidad laboral que creyeron afectada por este nuevo sistema de administración educacional. Al mismo tiempo, habrá un período prudencial de espera para solucionar también otros inconvenientes menores generados por los traspasos.

EL ESTADO MANTENDRÁ COLEGIOS

Por otra parte, la Ministra de Educación anunció que de este último 10%, el Estado también se reservará algunos colegios que requieren de un análisis mayor. Estos corresponden a la Región Metropolitana, puntualizó, entre los cuales se encuentran el Instituto Nacional y el Liceo N° 1 de Niñas de Santiago.

Por el momento, la elección de estos liceos no está afinada, y se basan en consideraciones más bien de carácter intuitivo.

INTEGRACION RURAL

Respecto del funcionamiento de los liceos rurales en manos de la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural, tanto el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Manuel Valdés, como el presidente de la misma corporación, Manuel Tagle, destacaron que el éxito de esta gestión administrativo-educacional, corresponde principalmente a la integración lograda entre todos los sectores que en ella se conjugan, vale decir, alumnos, profesores y agricultores.

En torno a ello, la Ministra Madariaga, junto con destacar el logro de esta administración, dijo que la disminución en el ritmo de traspaso de colegios no ha sido aplicada hacia la Corporación, sino que por el contrario, ha debido acelerarse, sin detectarse ninguna falla.

"He aquí una demostración del mandato constitucional añadió— de que la educación es responsabilidad de toda la comunidad, de cada chileno, de cada organización estructurada, como la S.N.A., pionera en el cumplimiento de ese mandato constitucional", gracias a lo cual ya no se da aquella antigua distorsión en la formación de los hijos de la patria, porque ahora son todos los chilenos los que dirigen la educación, y no sólo un grupo a cargo del poder.

Hizo también un llamado para que otras entidades imiten el ejemplo de la S.N.A. y agradeció en nombre del Gobierno la labor realizada por esa institución en materia educacional, a través de su Corporación especializada.

Manuel Tagle, por su parte, al dar cuenta del balance del primer año, destacó que en los ocho liceos a cargo de CODESSEER, situados desde Ovalle hasta Río Negro, se ha realizado un perfeccionamiento constante de los docentes; se ha mejorado el material didáctico; complementación de las bibliotecas con más de 2.000 volúmenes; adecuación de los planes y programas de estudio a la formación de estudiantes en el área agrícola; determinación de necesidades cualitativas y cuantitativas de técnicos agrícolas en la VII Región.

También, expresó, comprobada la bondad de la metodología utilizada por la FAO, en las demás regiones que existen liceos agrícolas, se repetirá el estudio.

Igualmente, se repararon y mantuvieron edificios, internados y mobiliario escolar; se mejoró la infraestructura productiva de los predios de los liceos, con un mejor aprovechamiento de su capacidad productiva y, en este sentido, la Corporación espera que cada uno de ellos sea verdadero modelo de explotación; celebración de convenios con Universidades y organismos internacionales.

En cuanto a nuevos proyectos, explicó Manuel Tagle que para 1983, junto con el perfeccionamiento de los planes y programas de estudio y de la labor docente en los liceos, la Corporación está impulsando planes tales como la experimentación de plantaciones de Jojoba, en la Escuela de Ovalle y el desarrollo de un programa de mejoramiento del manejo del ganado caprino y la utilización de la leche de cabra en esa región.

Destacó asimismo la irradiación de innovaciones tecnológicas en el agro a través de los egresados, de la actividad en los predios de los liceos y de medios modernos de comunicación masiva.

Finalmente dijo que el área privada ha ido cada vez más acogiendo a los egresados de estos colegios, los que antes eran sólo absorbidos por el Estado.

Ahora producen Ex condenados se integran a la sociedad

Una labor extraordinaria y sin precedentes en la historia penal chilena, está realizando la Fundación Toesca en lo referente a la capacitación y rehabilitación de las personas condenadas en libertad condicional.

Esta organización, con personalidad propia, surgió hace aproximadamente un año, gracias a una iniciativa de la ex Ministra de Justicia, Mónica Madariaga. Su objetivo específico es proporcionar a estas personas, capacitación laboral, medios de trabajo, atención sociológica y todos los medios que mejoren sus condiciones de adaptación definitiva a la sociedad.

A pesar de su condición de organismo independiente, la Fundación tiene una directa relación con el Ministerio de Justicia, ya que su directorio está formado por 5 profesionales que ocupan altos cargos en dicha cartera ministerial. Ellos son: Fernando Douanac, presidente de la Fundación, quien es asesor jurídico del Ministerio; Olga Rivero, jefa del Patronato Nacional de Reos; Rodolfo Schmidlin, Director Nacional de Gendarmería; Lilian Caro, subjefe de la División de Defensa Social del Ministerio; Alberto Martín, jefe de la Oficina de Planificación y Presupuesto y el jefe del Centro Abierto, Manuel Rodríguez.

El trabajo diario es efectuado por un equipo de profesionales entre los que se cuentan sociólogos, asistentes sociales, y ingenieros, quienes tienen carácter de voluntarios ya que no reciben sueldo, salvo el personal que se encuentra en comisión de servicio, designado por el Ministerio.

CONVENIO CON MUNICIPALIDADES E INSTITUTOS

Desde el 11 de junio de 1982, la Fundación Toesca ha otorgado becas de capacitación a un total de 450 personas que lo ha sido posible gracias a la firma de convenios con INACAP y la Corporación de Educación Industrial, instituciones que han entregado cursos prácticos de aproximadamente 120 horas pedagógicas.

Para hacer posible la práctica de estos conocimientos, la Fundación Toesca empezó a trabajar desde hace algunos meses con algunas municipalidades de la Región Metropolitana. Es así como en los proyectos POJH, se han reservado cupos especialmente para estas personas, quienes en la actualidad están trabajando en talleres y percibiendo un sueldo.

En este sentido cabe destacar el taller "Escuela Agrícola El Noviciado" que funciona en la comuna de Pudahuel, donde 30 personas que tuvieron problemas con la justicia, realizan en una parcela trabajos de cultivo, regadío, floricultura.

En esta misma comuna funciona un taller de confección de calzados, donde 18 personas están produciendo un promedio de 2 a mil pares al mes.

Talleres similares se han efectuado en las mismas comunas de San Miguel, Quinta Normal, y el próximo jueves, se firmará un convenio con la Municipalidad de Renca, para la formación de un taller de mueblería, el que incluye la capacitación y fuente de trabajo que entregará mediante un proyecto POJH. En este sentido, el municipio construyó un galpón y los talleres se celebrarán junto con la firma del convenio, en la fecha señalada.

Los programas antes señalados, en obras de infraestructura, concretamente de agua potable y de alcantarillado, el país habrá logrado una plena satisfacción en el abastecimiento de ella y en la prestación de servicio de alcantarillado con un abastecimiento positivo para la gran mayoría de la población del país.

Con los programas antes señalados, en obras de infraestructura, concretamente de agua potable y de alcantarillado, el país habrá logrado una plena satisfacción en el abastecimiento de ella y en la prestación de servicio de alcantarillado con un abastecimiento positivo para la gran mayoría de la población del país.



Muchas serán las localidades que al término del Plan tendrán agua potable y muchos miles de habitantes gozarán de ella.

Al término de la III etapa

Agua potable para 320 mil habitantes de zonas rurales

□ Al finalizar los trabajos se beneficiará a 569 localidades, con una inversión total de US\$ 74.600.000. Detalle de lo programado

Se trabaja intensamente en la tercera etapa del Programa de Agua Potable Rural, que finalizará en 1985 y favorecerá a un total de 322.230 habitantes en el país y que comprenderá un total de 569 localidades. En tercera etapa se agregará el beneficio de agua en los sectores rurales para nuevas 220 localidades que comprenden 101.000 habitantes, los que sumados a los 131.924 y 89.306 de la primera y segunda, ya finalizadas, dan la cifra señalada.

La inversión total del programa alcanza a la suma de US\$ 74.600.000 suma que se desglosa en US\$ 17.000.000 en la primera; US\$ 24.400.000 en la segunda; y US\$ 33.200.000 en la tercera, que, como se señaló, terminará en el año de 1985.

Inicialmente, la concreción del Plan Nacional de Agua Potable Rural estuvo a cargo del Ministerio de Obras Públicas, pero desde 1975, este quedó radicado en el Departamento de Agua Potable Rural, del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, SENDOS. La segunda etapa fue terminada por esta entidad, en 1981.

LA OBRA EN DETALLE

Este gigantesco esfuerzo realizado por el Gobierno en sus dos primeras etapas y en lo que va corrido de la tercera, comprende las doce Regiones y la Metropolitana, con el siguiente detalle en relación con los usuarios y localidades, considerando cada etapa en particular:

Región	Población Beneficiada	Nº de Localidades			Totales
		I Etapa	II Etapa	III Etapa	
I	2.940	—	—	7	7
II	726	—	—	2	2
III	617	—	—	4	4
IV	29.512	18	19	26	63
V	47.604	52	14	21	87
VI	47.257	41	20	26	87
VII	58.638	51	21	30	102
VIII	53.679	21	30	24	75
IX	26.189	—	24	17	41
X	23.933	—	22	20	42
XI	5.794	—	—	11	11
XII	974	—	—	3	3
R.Metr.	24.367	16	—	29	45
Totales	322.230	199	150	220	569
Habitantes por etapa	131.924	89.306	101.000	322.230	
Cobertura al final de la etapa	33%	47%	65%		
Periodo de Ejecución	1964-1970	1977-1981	1981-1985		

PROGRAMA DE OBRAS SANITARIAS

Este programa de obras Sanitarias, comprende a todas las regiones del país, con excepción de la Metropolitana, las que tendrán uso de agua potable y alcantarillado, de acuerdo con dicho programa, aplicándose el BID-CORFO de infraestructura.

Este, tendrá un costo de 7.357 millones de pesos, suma que incluye costos directos de administración, ingeniería, supervisión e imprevistos que beneficiará a treinta ciudades con agua potable y otras cuatro con alcantarillado.

Para los efectos del financiamiento de estas obras, que se harán en un plazo de cuatro años, se configuró éste de la siguiente manera: a) un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo, por 45 millones de dólares, lo que equivale a un 45% del total; un préstamo otorgado por la Banca Internacional, de carácter complementario, por 35 millones de dólares, que se obtendrá en el curso del próximo año y que significa un 35% del total; y un aporte del Estado, por 20 millones de dólares, que implica un 20% del total de la inversión.

Con los programas antes señalados, en obras de infraestructura, concretamente de agua potable y de alcantarillado, el país habrá logrado una plena satisfacción en el abastecimiento de ella y en la prestación de servicio de alcantarillado con un abastecimiento positivo para la gran mayoría de la población del país.

Establecen normas para certificación de calidad

□ Disposiciones se refieren a productos horto-frutícolas e hidrobiológicos de exportación

La Subsecretaría de Pesca fijó normas sobre certificación de conformidad de calidad para la exportación de productos hortofrutícolas e hidrobiológicos. Sin perjuicio de las disposiciones sanitarias vigentes se exigirá dicha certificación de calidad.

Las normas se encuentran contenidas en el Decreto con Fuerza de Ley N° 4, del Ministerio de Economía. La certificación se realizará tomando como referencia las normas nacionales aprobadas por el Instituto Nacional de Normalización, las normas internacionales, las normas oficiales del país de destino y las especificaciones contractuales de calidad.

El cuerpo legal establece que la certificación deberá reflejar al menos las características del producto. Las personas o entidades interesadas en realizar labores de muestreo, inspección o análisis y de certificación de conformidad de calidad deberán inscribirse en un registro público que para estos efectos llevará la Subsecretaría de Economía. El reglamento determinará los requisitos de inscripción y las normas sobre funcionamiento, control y causales de exclusión.

El Subsecretario de Economía dispondrá previo informe del Instituto Nacional de Normalización, la inscripción en el registro en un plazo de 30 días hábiles contados desde la fecha de recepción de la solicitud respectiva. Este plazo podrá ampliarse hasta por 15 días hábiles en casos calificados.

Por su parte, los certificados de conformidad de calidad de los recursos hidrobiológicos serán otorgados o visados por el Servicio Nacional de Pesca, según corresponda a la exigencia del comprador extranjero.

La fiscalización para el cumplimiento de las normas sobre certificación de productos hortofrutícolas e hidrobiológicos será ejercida por los Ministerios de Economía y Agricultura, a través del Servicio Nacional de Pesca y el SAG, respectivamente.

El cigarrillo, epidemia que sigue matando

□ El 40% de las enfermedades está relacionada con el hábito de fumar

Ocho ciudadanos chilenos mueren diariamente de cáncer al pulmón. Esta enfermedad, se ha constituido en la segunda causa de muerte masculina en nuestro país y su incidencia ha aumentado en un 65% durante los últimos 20 años como consecuencia del persistente hábito del tabaco.

Así lo dio a conocer el doctor Patricio González, director del Segundo curso de Neumología para Internistas que se efectuará en el Hospital del Tórax, entre el seis y nueve de julio.

ABSOLUTAMENTE PREVENIBLE

El facultativo informó que esta afección es absolutamente prevenible y que con las técnicas de que se dispone para su tratamiento, se puede curar en un ciento por ciento. "Por este motivo —añadió—, el objetivo de esta jornada es entregar al médico general e internista, los avances técnicos y científicos de la especialidad respiratoria, para que nos ayuden a combatiirla y a crear conciencia en la población de los daños que provoca el consumo de cigarrillos".

Informó también que junto con el cáncer pulmón, han experimentado un fuerte incremento, la bronquitis crónica, el enfisema pulmón y otras enfermedades relacionadas, directamente con la adicción al tabaco, como el cáncer gástrico y de la vejiga, céleres, infartos y todas las secuelas que ocasiona a la mujer humadora durante el embarazo.

AUMENTO EN CHILE

A su juicio, y de acuerdo a las estadísticas el hábito de fumar está aumentando progresivamente en Chile. Los estudios demuestran que la población más asidua es la joven y adolescente, lo que significa un peligro mayor, pues, la adicción, según González, se adquiere a una edad en que aún no existe discernimiento del daño que involucra para la salud.

"Según investigaciones hechas por el Departamento de Enfermedades Respiratorias de la Universidad Católica —dijo— el 60% de los estudiantes que ingresan a la Enseñanza Superior, fuma. De ese porcentaje, la mayor parte corresponde a mujeres. Otros estudios revelan que el 70% de los jóvenes menores de 18 años también lo hacen con asiduidad. Estos pertenecen a los sectores acomodados de la capital, lo que agrava más la situación".

La única explicación que encuentra para este fenómeno, es que lo hacen por asociaciones con aspectos gratos de la vida, por la intensiva campaña incentivadora de televisión y otros aspectos relativos a situaciones de triunfo y personalidad.

EFFECTO DE LAS CAMPANAS

Con respecto a los resultados obtenidos con las campañas de Gobierno advirtiendo del daño que provoca fumar, señaló que ello es difícil de precisar, pero que en todo caso éstas deberían estar orientadas a los jóvenes y adolescentes para evitar que comiencen a hacerlo.

MORTALIDAD GENERAL

Mil 200 personas mueren anualmente a causa de enfermedades respiratorias. Esta cifra, comparada con la de los años 50, representa un descenso del 70%.

El director del Instituto de Enfermedades Respiratorias, doctor Edgar Carrasco, destacó que el 50% de las consultas que se tratan allí obedecen a problemas respiratorios agudos.

"En estos momentos —agregó—, las afecciones respiratorias infantiles ocupan el primer lugar de consulta y la segunda o tercera en adultos".



Ocho hombres mueren diariamente de cáncer al pulmón ocasionado por el cigarrillo.

Israel nombra nuevo embajador en Santiago

La Embajada de Israel en Santiago confirmó ayer el próximo nombramiento de un nuevo representante diplomático ante el Gobierno de Chile.

Las primeras noticias provenientes de Jerusalén señalaron que el Consejo de Ministros de Israel aprobó la designación de David Efrati como nuevo embajador en Santiago. El paso siguiente es presentar la solicitud de neplacito a las autoridades chilenas.

Breves

CIENCIAS ECONOMICAS

Por decreto del Ministerio de Justicia fueron aprobadas las reformas introducidas a los Estatutos de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Católica de Chile. La modificación consiste en agregar a su denominación la expresión "y Administrativas de la Pontificia" a continuación de la expresión "Ciencias" y suprimir la expresión "Económicas".

ESTACION DE RADIO

Fue autorizada la concesión de onda por 30 años, para la ciudad de Porvenir, de una radioemisora con potencia de mil watts, frecuencia de 1500 KHz y señal distintiva de CD-150, la que tendrá su planta transmisora en Pozo del Amor, sin número de esa ciudad. La concesión le fue otorgada a Iván Enrique Lara Paredes.

PERSONAL LAN CHILE

Por decreto entró en vigencia el nuevo Reglamento del Servicio de Bienestar del Personal de la Línea Aérea Nacional, el que tendrá por finalidad proporcionar a sus afiliados y cargas por las cuales perciben asignación familiar, en la medida que sus recursos lo permitan, asistencia médica, económica y social, de acuerdo con las disposiciones que en dicho Reglamento se determina.

TAPICES

Hasta el 12 de julio permanecerá abierta en la Casa Colorada la exposición "Tejidos de Totihue", en Merced 860.

RELACIONADORES PUBLICOS

Fue publicado en el Diario Oficial el extracto mediante el cual se constituyó el Colegio Profesional de Relacionadores Públicos, Asociación Gremial.

La entidad presentó con la participación de 60 integrantes, los que eligieron su directiva. Fue designado presidente, Horacio Salas Reyes; primer y segundo vicepresidente, Pedro Traverso Nogara y María Eugenia Doménico; secretario general, Beatriz Kretschmer; Susana Chauriote, tesorera; y directores, Fernando Sánchez Durán, Marcos Vergara, Carlos Fredes, Arnaldo Illanes, Aníbal Maturana y Dario Aliaga.

PAISAJES

Para esta tarde, a las 19.30 horas, está programada la inauguración de la exposición denominada "Barcia en el Paisaje". Será presentada en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes, en el Parque Forestal, bajo el auspicio del museo, que dirige Nena Ossa.

REALISMO

En Bernardo Morín 465, comuna de Providencia, sede de la Fundación Nacional de la Cultura, entidad que preside la señora Lucía Piñonchir Hiriart, se presentará, desde las 19.00 horas de hoy, la exposición "Tres en busca del realismo".

INES RODRIGUEZ GUZMAN

Hasta el 1º de julio permanecerá abierta la exposición de la pintora Inés Rodríguez Guzmán, que la inauguró en el Edificio Unicentro, de Huérfanos 740, local 404.

Esta pintora presenta 25 óbras. Su pintura es figurativa impresionista y ha merecido excelentes críticas, tanto en el país como en el exterior. Ha efectuado exposiciones en Venezuela y Estados Unidos.

FILOSOFIA

Con la V Sesión Académica Pública y el tema "Situación de la Filosofía de Chile 1950-1980", el viernes 8 del próximo mes, a las 17 horas, se iniciará el ciclo denominado "Las Ciencias Sociales y el Comportamiento en Chile", con reuniones destinadas a considerar el proceso de desarrollo de la filosofía en nuestro país. En su inicio, el profesor Juan de Dios Vial Larrain se referirá al "Panorama de la Filosofía Contemporánea en Chile. Elementos para un informe".

En la segunda parte se estudiará la influencia de maestros como Enrique Molina, Pedro León Loyola, Rafael Gandolfo, Jorge Millas, Bórgom Lasiowski, Ernesto Grassi, Miguel Da Costa, Mario Ciudad, Jorge Rivera, Humberto Gianini, Felix Schwartzmann y Héctor Carvallo.

ALCOHOLISMO

Mañana se iniciará el curso sobre "Alcoholismo y otras dependencias de drogas", organizado por la Dirección Académica de la Facultad de Medicina y que se completará el 4 de agosto, bajo la dirección del Dr. Jorge Mardones Restat. Actuará como coordinador el Dr. Enrique Cáceres. Este curso se efectuará en el auditorio "Julio Cabelló", de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Independencia 1027.

La reunión inicial versará sobre "Nociones de dependencia de fármacos", por el Dr. Jorge Mardones; y "Dependencia tipo Morfina", por el Dr. Lustke Tamper.

RR.PP. FACH

Hoy se celebrará el 25º aniversario de la creación del Departamento de Relaciones Públicas de la Fuerza Aérea de Chile, que está a cargo —a la fecha— del coronel de Aviación (A) Daniel Moraga Luna. Con este motivo se efectuará una reunión en su sede de Alameda 1170, primer piso, acto al que se invitó a representantes de los medios de comunicación.

Correos rindió homenaje al cardenal A. Samoré

La Empresa de Correos de Chile emitió un sello postal en homenaje al fallecido delegado del Papa en la mediación por el diferendo austral con Argentina, Cardenal Antonio Samoré.

La ceremonia de emisión se realizó ayer en las oficinas de la empresa, presidida por su gerente general, Patricio Délano, y con la asistencia del nuncio apostólico de la Santa Sede, monseñor Angelo Sodano; del jefe de la delegación nacional en la mediación, coronel Ernesto Videlá y otras autoridades.

En un breve discurso, Patricio Délano destacó el alto significado del homenaje a Monseñor Samoré y señaló interpretar el sentir de todo el pueblo de Chile.

En estos tiempos vertiginosos es más fácil y rápido hablar por teléfono, pero las palabras se las lleva el viento. Un telegrama debe ser breve y pocas veces logra expresar nuestros sentimientos y pensamientos", manifestó Délano.

Agregó que "la carta se puede guardar en el futuro, no importa cuan lejano sea, podremos releer rememorando y volver a captar la esencia de lo que allí está escrito".

Al describir el sello postal, Patricio Délano indicó que en primer plano lleva el rostro del Cardenal y, tras él, aparece el Vaticano, símbolo de la cristiandad y de la Iglesia.

La estampilla viene como leyenda: "Paz en la Tierra" y, según expresó la autoridad de Correos, "quiero Dios que los trabajos y desvelos del Cardenal Samoré logren sus frutos, que la cordura impere sobre cualquier otra consideración y que logremos lo que todos anhelamos: vivir como hermanos en un clima de paz y armonía".

PLAZOLETA

El Alcalde de La Reina, Eduardo Esquivel, inaugura el próximo viernes una plazoleta que llevará el nombre del fallecido Cardenal Antonio Samoré. El acto forma parte de la conmemoración de los 20 años de dicha comuna.

Al homenaje asistirán autoridades eclesiásticas y diplomáticas, además de altos personeros del Gobierno.

La bendición del monolito recordatorio estará a cargo del Nuncio Apostólico de la Santa Sede, Monseñor Angelo Sodano.

Central para informaciones vía satélite

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura inauguró ayer, a las 12 horas, una moderna Central de Datos, la que permitirá —gracias a un Convenio con ECOM— obtener información al día en los más variados rubros por línea directa con Estados Unidos, vía satélite.

Este servicio, abierto a instituciones financieras, médicas, científicas y al público en general (los que podrán realizar cualquier tipo de consulta por un costo mínimo) hace del Norteamericano un pionero de la informática al servicio de la comunidad, a nivel de centros culturales binacionales de América Latina.



El ministro de Obras Públicas, el intendente de la X Región y técnicos marítimos recorren el muelle de Puerto Montt, para imponerse del avance de los trabajos que implicarán un mayor movimiento comercial.

En muelle de Puerto Montt

Mayor capacidad de carga aumenta las exportaciones

□ Dirección de Obras Portuarias del MOP ejecutó obras de dragado con una inversión superior a los 33 millones de pesos

El atraque de barcos con capacidad de 500 mil toneladas de carga anuales permitirán los trabajos de dragado realizados por la Dirección de Obras Portuarias del Ministerio de Obras Públicas, en los sitios 1 y 2 de la fosa portuaria de Puerto Montt y del canal marítimo de acceso a esos puntos de embarque. Las faenas, que significaron una inversión superior a los 33 millones de pesos, incrementarán las exportaciones de madera y mariscos congelados y ensalados.

El muelle del puerto tiene hasta hoy una capacidad de embarque de sólo 30 mil toneladas anuales. El dragado a cargo de las maquinarias "Ernesto Pinto" y "Earlunden", ambas de succión y elementos cortadores de roca, involucrará una mayor produc-

ción y movimiento laboral y comercial en ese lugar.

LABORES

A los sitios 1 y 2 les dio una profundidad mínima de 7,5 metros, en baja marea, y al canal de acceso a ellos (de Tenglo), que posee 500 metros de largo por 100 de ancho, 8 metros y medio de profundidad. Asimismo, Obras Portuarias dragó "a costa menos 5 metros" el terminal de transbordadores en ese mismo puerto. Cabe agregar que las naves que operan allí —"Evangelistas" y "Dungenes"— tienen 4 metros de calado máximo.

El titular de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, se impuso del avance de dichas faenas en su últi-

Centro del Inversionista

Infórmese antes de invertir o repactar

□ Oficina de atención gratuita creada por la Superintendencia de Valores y Seguros, asesora a cualquier particular en estos temas financieros

Atendiendo un promedio de sesenta personas diariamente, el Centro de Informaciones para el Inversionista del Ministerio de Economía cumple una labor eficaz al entregar en forma gratuita información oficial, respaldada por el trabajo serio de ingenieros comerciales y contadores auditores especialmente dedicados a ello, sobre el mercado financiero, sus alternativas de inversión, los riesgos y ventajas de cada una.

En forma temporal, este centro está atendiendo también todas aquellas consultas sobre repactación de deudas que el público plantea, aún cuando esa no es su labor primordial.

TRANSPARENCIA

Marcelo Magofke, titular de la oficina generadora de esta información, plantea su objetivo como "aumentar la transparencia del mercado y entregar información sobre las distintas alternativas, sus riesgos y ventajas, en forma objetiva y oficial, respaldada y que sea —a la vez— fácil de comprender para los particulares y muy documentada para que sirva de orientación a los inversionistas".

En principio estas informaciones se entregan en forma personal (basta que cualquier persona se acerque al centro, en Teatinos 120, primer piso) y gratuita; sin embargo se despiden también datos por correo en casos calificados. Finalmente, el interesado puede pedir una fotocopia de los antecedentes que ha obtenido, en su caso sólo cancela el valor de la fotografía. Estas últimas pueden ser cuadros estadísticos, revistas, balances, informes, etcétera.

Donan vehículos para el Ministerio de Educación

Dos Station-Wagons y una camioneta donarán hoy la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior (CARE) al Ministerio de Educación, destinados a prestar apoyo al programa de huertos escolares que mantiene CARE-Chile en convenio con organismos estatales.

La ceremonia se realizará a las 10 horas, en la sede de CARE, Manuel Montt 1922.

Hará entrega de la donación Walence Chastain, director de la entidad, y la recibirá Yerko Marinovic, director de equipamiento.

"Se trata de entregar una información absolutamente objetiva —declara Magofke— sin canalizar la inversión del interesado, quien debe ser en último término quien decida: conociendo las alternativas, la rentabilidad y los riesgos de cada una".

REPACTACION DE DEUDAS

El Centro de Información para el Inversionista fue creado en diciembre de 1982 y cumplió un importante papel entregando información a los ahorrares en Fondos Mutuos; sin embargo su afluencia de público no es constante, sino que depende de las características del mercado de capitales.

Entre treinta y ciento cincuenta personas se presentan diariamente a consultar aspectos relacionados con inversiones en la Bolsa de Comercio, compañías de seguros, bancos, fondos mutuos, sociedades anónimas abiertas e instrumentos de renta fija.

Actualmente, esta cantidad se ha visto aumentada por la atención temporal de expertos que contestan dudas del público sobre repactación de deudas, debido a la gran cantidad de solicitudes en este sentido.

Tales informes (cómo repactar, qué ventajas y desventajas de ello y de cualquier inversión) son entregados de lunes a viernes en horario de oficina por los consultores, que han confeccionado también una serie de folletos explicativos sobre cada tema, adecuados al nivel de conocimientos financieros del público común. Es el caso de los términos utilizados en seguros, en la bolsa, etc., que se encuentran comprendidos en un "Diccionario de Términos Financieros".

Este servicio público, dependiente de la Superintendencia de Valores y Seguros, busca únicamente —como explica Magofke— "que nadie invierta o efectue un trámite económico sin la información actual y adecuada".

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

Analiza Junta de Gobierno

Tenencia de bienes raíces en las zonas fronterizas del país

En su sesión legislativa de esta tarde, la Junta de Gobierno se pronunció sobre el proyecto de ley que establece normas sobre la tenencia de bienes raíces en zonas del territorio nacional declaradas fronterizas. El mensaje del Ejecutivo contiene el proyecto de ley, ingresó al sistema legislativo en diciembre del año pasado y quedó radicado, para su estudio, en la Cuarta Comisión (Ejército) con trámite ordinario.

El objetivo de este proyecto es reglamentar la tenencia de bienes raíces en zonas fronterizas, estableciendo un sistema general válido para todo el territorio nacional. El proyecto en cuestión, prohíbe la adquisición de terrenos a aquellas personas nacidas en países limítrofes, cuyas legislaciones contemplan restricciones similares para los chilenos. Los notarios y Conservadores de Bienes Raíces serán responsables del cumplimiento de esta disposición.

La actual legislación contempla una prohibición específica respecto de la tenencia de bienes raíces para las provincias de Arica y Parinacota. A través del proyecto sobre el que se resuelve hoy en la Junta de Gobierno, se extiende dicha prohibición a todas las zonas declaradas en el territorio nacional.

El proyecto, asimismo, propone el otorgamiento del rango de embajador al Director Nacional de Fronteras y Límites del Estado.

El próximo jueves

Segundo concierto para la juventud en la USACH

El próximo jueves, a las 18.30 horas, en el Aula Magna de la Universidad de Santiago tendrá lugar el Segundo Concierto de la "II Temporada de Música para la Juventud", organizado por el Departamento de Actividades Culturales.

El concierto, a cargo de la Orquesta de la USACH, interpretará piezas de A. Corelli, A. Vivaldi, T. Albinoni y J.S. Bach. Actuarán como solistas Rubén Sierra (violin), Sebastián Leiva (violin), Celso López (continuo), Victoria Barceló (contrabajo), Gonzalo García (flauta), Rubén Sierra (violin), Bruno Fadda (clavicín), Jorge Galán (oboe) y Guido Burlando (oboe).

PROGRAMA

En la primera parte del programa, la Orquesta USACH interpretará de A. Corelli el concierto Grosso N° 1 en Re Mayor y las Arias Barrocas. Recitativo y aria "Bereite dich, Zion", del Oratorio de Navidad de J.S. Bach y Recitativo y aria "Thou that Tellest good Tidings to Zion" del oratorio "El Mesías" de G.F. Handel.

También interpretará el concierto para flauta y orquesta en Re Mayor "Il Cardellino", de Vivaldi.

Luego de un intermedio, se iniciará la segunda parte del programa con el concierto para 2 oboes y orquesta Op. 9 N° 3 en Fa Mayor, para finalizar con el Concierto Brandenburgues N° 5 de Juan Sebastián Bach.

La entrada a los conciertos para la juventud está abierta para todo público.



Las operaciones de la Bolsa pueden ser beneficiosas para el inversionista que conoce su funcionamiento. Aquel que lo desconoce, puede solicitar gratuitamente orientación en el centro creado específicamente con tal propósito.

Fernando O. Friedmann

BANDERA 75 - OF. 111
FONO 85700 - CAS. 3938

CONSULETE A SU AGENTE DE VIAJES
O A LA OFICINA DE EMISIÓN
SANTIAGO

EURAILPASS

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE
EN MODERNOS TRENS CON UN SOLO BOLETO

CONSULETE A SU AGENTE DE VIAJES
O A LA OFICINA DE EMISIÓN
SANTIAGO

16 PAISES

ALEMANIA, AUSTRIA,

BELGICA, DINAMARCA,

ESPAÑA, FINLANDIA,

FRANCIA, GRECIA,

HOLANDA, IRLANDA,

ITALIA, LUXEMBURGO,

NORUEGA, PORTUGAL,

SUECIA Y SUIZA.

Contribuciones de Bienes Raíces

Durante el presente mes corresponde pagar la segunda cuota de contribuciones de Bienes Raíces. Además se debe pagar la tasa adicional del 30% establecida por la Ley 18.206, respecto de los bienes raíces no agrícolas, con excepción de aquellos destinados a habitación, cuyo avalúo fiscal sea inferior a \$ 1.800.000.

Los contribuyentes que no paguen estos impuestos en el plazo estipulado por la ley, serán afectados con los recargos que ésta determina.

Estos impuestos deberán cancelarse en las "INSTITUCIONES RECAUDADORAS AUTORIZADAS", presentando los avisos recibidos. En caso de extravío o de no haberlos recibido oportunamente, se debe acudir a la TESORERIA o MUNICIPALIDAD correspondiente.

IMPORTANT: Para la Región Metropolitana se despachó el aviso correspondiente a la segunda cuota 1983, conjuntamente con la primera.

EL PLAZO PARA PAGAR LA SEGUNDA CUOTA VENCE EL 30 DE JUNIO

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

En forma directa en 1982

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sept. 80	ain vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.155,15
Sueldo o Salario Mínimo			6.222,85
Valor provisional cuota de ahorro (11-6-83 al 10-7-83)			61,01
Valor provisional cuota reajustable (1 al 30-6-83)			17,86
Unidad Tributaria: (Junio)			2.809,00
Unidad de Fomento al 28-6-83			1.614,46
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			39,12%
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			10,88%

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	77,37	Chile	78,27
Estado	77,26	Estado	78,54
O'Higgins	77,00	O'Higgins	78,80
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Davens	77,00	Davens	77,90
Exprinter	77,00	Exprinter	78,00

Dólar Preferencial \$: 64,42

Valor dólar Adco. 1504-03

\$: 77,57

Valor dólar promedio INDICE ● \$: 77,76

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par	27-6-83	28-6-83
Serie "E"	17.767.203	17.778.734	
Serie "F"	3.876.324	3.878.840	

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**Tasa Libo a 180 días : 10,018750
Tasa Prime a 180 días : 10,500000**II. METALES**Cobre: Precio Libra : c/US\$/Lb. 78,671
Precio Promedio 1983 : c/US\$/Lb. 75,224
Precio Promedio 1982 : c/US\$/Lb. 67,057
Precio Promedio 1981 : c/US\$/Lb. 78,949

Oro: Onza de Metal : US\$ 423,25

Indices generales**A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)**

	Enero 83	Febrero	Marzo	Abril	Variación 120 días
M ₁	35.612	38.749	38.072	34.964	(1,82%)
M ₂	128.279	122.893	117.149	110.159	(14,13%)

M₁ Dinero Sector PrivadoM₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza	Comercial	Balanza
Año	Mes	Al mes	Acumulado	de Pagos
82	Junio	3.319,0	-17,3	-104,3
82	Sept.	2.675,4	23,1	32,5
82	Dic.	2.577,5	-96,4	-218,1
83	Enero	1.952,4	58,3	58,3
	Febrero	1.739,3	103,6	161,9
	Marzo	1.577,5	152,2	314,1
	Abril	1.485,6	120,2 (1)	-1.085,2
	Al 19 de Mayo	1.422,7	83,3(1)	517,6
				-1.190,5

(1) = Cifras provisorias

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cerveceras Unidas S.A.		46.009	
Forestal S.A.	192.973	2.769.700	
Industrias Coia S.A.		1.032.367	
Inversiones Huélen S.A.	122.660	20.270	
Inversiones Las Nieves S.A.	207.165	446.584	
Inversiones San Patricio S.A.		698.649	
Inversiones Valle Central S.A.	16.325	283.187	
Soc. de Inversiones J. M. Carrera S.A.	281.065	135.123	

A más de 520 mil personas atendió el "Fondo Social"

■ Iniciativa a cargo de organismo que asesora al Presidente de la República se preocupa de beneficiar a los sectores de extrema pobreza especialmente

El "Fondo Social Presidente de la República" benefició directamente a más de 520 mil personas durante 1982. Y si se consideran los favorecidos en forma indirecta, dicha cifra aumenta significativamente.

Así lo expresa el Informe Social 1982 elaborado por la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, en lo que respecta a la labor llevada a cabo por el Consejo Social, entidad asesora del Presidente de la República que coordina la acción del Gobierno en el área social.

El "Fondo Social Presidente de la República" está considerado en la Ley de Presupuestos del Sector Público. Durante 1982 dispuso de

\$ 4.277.660.000, los que fueron asignados a proyectos de inversión social orientados a los grupos de extrema pobreza.

DESARROLLO DE LA ACCION

A continuación se presentan cuadros que detallan: la evolución del aporte fiscal efectivo destinado al Fondo Social desde su creación y su relación con el gasto fiscal social total (cuadro N° 1), la distribución regional de los recursos (cuadro N° 2) y la distribución sectorial de los recursos (cuadro N° 3).

Al analizar los cuadros, se puede apreciar la gran variedad de sectores

que participan en el financiamiento del Fondo Social, lo cual es una garantía de una eficiente asignación de los recursos, ya que se exige comparar la rentabilidad de los proyectos de los diferentes sectores, para decidir el destino de los fondos. Se debe destacar que al hacer competir proyectos de diferentes áreas sociales, el Consejo permite un máximo aprovechamiento de estos dineros por parte de los sectores más pobres del país.

Se debe señalar, que el gasto está destinado a los grupos en extrema pobreza, como por ejemplo, menores en situación irregular, alumnos de escuelas básicas, viviendas y casetas sanitarias, atención primaria de salud, subsidios, construcción de redes de alcantarillado y agua potable en poblaciones marginales, construcciones de jardines infantiles en zonas pobres, etc.

En relación a los proyectos regionalizados, éstos se analizan y evalúan en primera instancia en las SERPLAC Regionales y en segunda instancia en la Secretaría Ejecutiva del Fondo Social, radicada en la Oficina de Planificación Nacional. Los proyectos nacionales en cambio, son enviados directamente por los Ministerios a ODEPLAN.

Finalmente, los proyectos seleccionados, ya sean regionales o nacionales, se someten a la consideración del Consejo, el cual decide.

Es importante destacar que el Fondo Social se destina en casi su totalidad a inversión, a diferencia de los Fondos Sectoriales, los cuales tienden a transformarse fundamentalmente en gastos de operación.

Se puede concluir, que el Consejo Social es uno de los organismos más efectivos del Estado, en cuanto a lograr que el gasto llegue realmente a los sectores que más lo necesitan.



En la acción desplegada por el "Fondo Social Presidente de la República", la alimentación es una principal importancia.

CUADRO N° 1

Año	Fondo Social (aporte fiscal)	Gasto Fiscal Social Total (Efectivo)	% Fondo Social respecto gasto fiscal total	
			Total	respecto gasto fiscal
1980	7.809,12	135.193,68	5,8	
1981	5.138,71	178.611,88	2,8	
1982	5.368,3	193.770,40	2,8	

Fuente: Ministerio de Hacienda, Dirección de Presupuestos.

(1) : Actualizado por deflactor implícito del P.G.B.

Cuadro N° 2**DISTRIBUCION REGIONAL FONDO SOCIAL 1982**

(Miles de \$ de 1982)

Región	Monto	% Región	Total
I	32.757	1,7	0,8
II	43.231	2,3	1,0
III	33.616	1,7	0,8
IV	34.889	1,8	0,8
V	56.067	3,0	1,3
VI	43.595	2,3	1,0
VII	47.630	2,5	1,1
VIII	108.398	5,7	2,5
IX	169.078	8,8	4,0
X	83.160	4,3	1,9
XI (1)	285.700	15,0	6,7
XII	45.472	2,4	1,1
R.M.	927.049	48,5	21,7
TOTAL REGIONAL	1.910.642	100,0	44,7
PROGRAMAS NACIONALES	2.367.018		55,3
TOTAL	4.277.660		100,00

Fuente: Decretos de asignación de recursos del Ministerio del Interior.

(1): La XI Región incluye M\$ 70.000 por concepto de la construcción Carretera Longitudinal Austral y M\$ 120.000 por proyectos sociales derivados de la construcción de la misma.

Tasas de interés**Captación 30 días 1 año****BANCOS NACIONALES**Estado: 1,80 5,00
Edwards: 1,90 5,75
Sud. Americano: 1,90 8,00
Concepción: 1,90 10,00**BANCOS EXTRANJEROS**República: 1,85 8,50
Tokio: 1,60 —
Boston: 1,80 —
B. of América: 1,70 —**FINANCIERAS**Condell: 2,10-2,20
Fusa: 2,05 11,00
Mediterráneo: 2,30 12,00
Davens: 2,20 11,00**Colocación 30 días**Condell: 3,50-4,00
Davens: 4,50
Fusa: 3,30-4,40
Financo: 3,20-4,40**BANCOS NACIONALES**Corfinas: 4,59
Financo: 3,20-4,40
Fusa: 3,30-4,40
Davens: 4,50**BANCOS EXTRANJEROS**Urquijo: 3,50
República: 3,35 14,00
Hong Kong: 3,20-3,50 —
Boston: 2,70-3,10 —**FINANCIERAS**Corfinas: 4,59
Financo: 3,20-4,40
Fusa: 3,30-4,40
Davens: 4,50

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual	
en el año	últimos 12 meses			

</tbl_r

Ministro Cáceres

Organismo especializado coordinará exportaciones

■ Director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha será el encargado de elaborar el proyecto respectivo

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, informó ayer que el Director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha, está encargado de la elaboración del proyecto destinado a crear una oficina de coordinación del comercio exterior.

El Secretario de Estado precisó que el proyecto deberá estar listo en el más breve plazo. Agregó que en su primera etapa funcionaría como una oficina de coordinación y sólo poste-

INE estudiará los índices de contaminación ambiental

■ La entidad suscribió un convenio con el Ministerio de Salud para este efecto

El Instituto Nacional de Estadísticas y el Ministerio de Salud firmaron un convenio destinado a establecer los índices de contaminación ambiental que afectan a la capital, como consecuencia entre otros factores del uso de petróleo y sus derivados en la producción de energía y en vehículos motorizados, para cuantificar en qué medida danan la salud de la población.

El convenio fue suscrito por el Director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Passicot, y por el director de Salud del Área Metropolitana para el Medio Ambiente, doctor Mario Muñoz.

Andrés Passicot precisó que en el caso de Santiago, el problema de la contaminación reviste grados de "peligrosidad", en la medida en que se refinen las condiciones no deseadas para un incremento en las condiciones de los contaminantes. "En efecto" —dijo— "por una parte, la configuración morfológica de cuenca hundida y rodeada de montañas impide la dispersión y favorece la concentración de contaminantes, y por otra parte, la existencia de la capa de inversión térmica, presente durante gran parte del año y que permite sólo una turbulencia mínima del aire, impide su renovación constante en cantidades significativas que permitan disminuir la concentración de los contaminantes".

El personero expresó que el registro estadístico continuo de la cantidad de agentes contaminantes y su comparación con los niveles máximos permisibles constituyen para el INE una primera etapa dentro del estudio ambiental proyectado.

Asimismo, hizo presente que el desarrollo industrial ha mejorado la calidad de vida de la población, pero su incidencia ha sido negativa en el medio ambiente. Al respecto, Passicot agregó que en ese sentido, la Oficina de Estadísticas de Naciones Unidas a partir de 1977, se ha preocupado de estas materias, efectuando estudios sobre prácticas y planes desarrollados por los distintos países en orden a organizar directrices para el trabajo estadístico ambiental.

Andrés Passicot indicó que, debido a la complejidad del problema, resulta más fácil determinar qué parámetro no es un componente de la estadística ambiental. "Por ello" —dijo— "es evidente que en una etapa inicial no es posible cubrir todos los campos necesarios, y para organizar el trabajo se han definido en los programas preliminares cinco temas prioritarios".

Por su parte, el uso de energía derivada del carbón y el petróleo ha provocado un impacto ambiental de consideración, tanto, por la disponibilidad del recurso como por la contaminación de anhidrido carbónico resultante de su uso e incorporación a la atmósfera de manera creciente.

Interés...

(Viene de la Pág. 1-A)

me interés de los deudores de la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo por acceder al nuevo mecanismo para renegociar sus compromisos.

De acuerdo a lo señalado por el gerente general del SINAP, Patricio Letelier, el proceso se llevó a cabo durante toda la mañana sin tropiezos. Dijo que "tenemos una gran cantidad de deudores y ofrecemos una atención personal a cada uno de ellos". Cabe señalar que los deudores de esa entidad alcanzan a más o menos unas cien mil personas.

PROCESO

Letelier explicó que las personas que desean iniciar el proceso de reestructuración de deudas deben presentar el RUT Único Tributario —RUT—, la solicitud respectiva y una declaración jurada en la que se señale que sólo es deudor de una vivienda. Dijo que las personas que se presentan a las oficinas del SINAP con esta documentación, automáticamente se acogen al beneficio.

SATISFACCIÓN

Consultadas algunas de las personas que iniciaron su proceso de reprogramación de deudas hipotecarias en UF indicaron que "la atención otorgada por SINAP ha sido rápida y expedita". Afidieron que "la rebaja en los dividendos dispuesta por el Gobierno nos favorece directamente".

El constructor civil Nelson Núñez —por ejemplo— manifestó que "el proceso es realmente conveniente, ya que permite rebajar el dividendo en

una buena proporción. Es realmente un alivio a la actual situación de muchas personas".

Por su parte, el jubilado Pedro Ortiz indicó que "es realmente una buena noticia para nosotros que las autoridades hayan dispuesto esta medida". Explicó que —en su caso particular— el dividendo que actualmente paga por su vivienda será rebajado de 24 mil a alrededor de 15 mil pesos mensuales.

Asimismo, Josefina González, empleada, manifestó que "esta medida me rebaja en aproximadamente unos 4 mil pesos mensuales mi dividendo, y es realmente una excelente solución a mi situación". Dijo que "es un buen sistema para paliar la actual situación".

La profesora Irma Pérez explicó que, aunque aún no sabía cuánto sería el monto de la rebaja en su dividendo, "la considera una maravillosa medida, ya que mejora notablemente mis ingresos". Indicó que su dividendo será rebajado a unos cuatro mil pesos mensuales.

Movimiento bursátil

PAPEL	PLAZA ANOS	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	** RENTAS. (\$)
Acciones								
CAJA-A	10.000	40.000	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	-2.44
CANTONES	14.000	547.200	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	+0.66
SERVICIAS	2.000	62.000	31.00	31.00	31.00	31.00	31.00	0.00
CIC EXIMUEB	80.000	160.000	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	0.00
COLUMNA	13.000	13.000	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	0.00
COLSO	14.873	377.752	25.50	25.50	25.50	25.50	25.50	0.00
COMSA	45.878	630.522	13.75	13.75	13.75	13.75	13.75	0.00
ELÉCTRICAS	13.356	121.957	9.15	9.15	9.15	9.15	9.15	+0.53
EPERVA	35.050	179.200	34.00	33.50	33.50	33.64	34.00	0.00
FOSTOS	5.250	12.075	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	0.00
GRANDE	3	1.00	3.800.000	3.800.000	3.800.000	3.600.000	3.600.000	0.00
INTERVIR	98.363	76.643	.78	.78	.78	.78	.78	+4.00
INDO	54.730	73.324.8	13.80	13.60	13.78	13.80	13.80	0.00
INFOSA	30.500	97.600	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	0.00
ISOTEC	30.202	96.646	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	0.00
ITSA	5.72	105.848	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00	0.00
NAZARENO	100.200	90.000	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	0.00
SIEMENS	28	25.200	900.00	900.00	900.00	900.00	900.00	0.00
TANACOS	33.658	97.550	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	+3.57
VAPORES	6.756	249.972	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00	0.00
VULCAN	28.131	81.581	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	-1.69
	3.500	40.250	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50	-4.17
TOTAL ACCIONES		5.040.224						
TOTAL GENERAL		284.555.193						
* SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.								
** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO.								
*** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO.								
EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN 0% DE INFLACIÓN ENTRE FECHA DE CALCULO Y VETO.								

FUENTE: Bolsa de Comercio



ECONOMIA La Nación/7A

"Justo equilibrio" entre Estado y el área privada

■ Formulación de la Ministro de Educación, Mónica Madariaga, ante una consulta de LA NACION

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, dijo ayer a LA NACION que debe haber un "justo equilibrio" entre la acción del Estado y del sector privado en el desarrollo nacional.

Formuló sus precisiones, al ser consultada por este diario, luego de la conferencia de prensa llevada a cabo en la Sociedad Nacional de Agricultura, sobre la acción desplegado por la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural, filial de la SNA, materia sobre la cual se informa con detalles en la sección de crónica de la presente edición.

PRESENCIA ESTATAL

A propósito de su afirmación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

Debía existir un verdadero y justo equilibrio entre ambas posiciones. El Estado debe mantener activas sus herramientas de regulación, fiscalización, vigilancia y evaluación de la labor que realiza el sector privado.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

El presidente de la Nación, durante esa reunión con periodistas, de que la educación no es atención exclusiva del Estado, sino que responsabilidad social la tiene toda la comunidad, la consultamos sobre planteamientos en torno a volver a mayores niveles de presencia estatal en el quehacer nacional.

</div

Audaz atraco a cétrica oficina de Ferrocarriles

□ Pistoleros huyen con 150 mil pesos en efectivo, tras dominar al cajero encargado del establecimiento de la ciudad de Valdivia

VALDIVIA (Especial para LA NACION).— Intensas diligencias realiza la policía civil y uniformada, para capturar a los antisociales que en las primeras horas de ayer asaltaron una oficina de venta de pasajes de esta ciudad y que huyen con un botín aproximado a los 150 mil pesos en efectivo.

Los primeros informes entregados en fuentes policiales, señalan que el atraco fue perpetrado a las 8.30 horas, cuando cuatro sujetos jóvenes, vestidos deportivamente, irrumpieron en las dependencias de la oficina de recaudaciones, por concepto de venta de pasajes, situada en la parte posterior de la estación de Ferrocarriles local.

Tras golpear al cajero y de reducir a los restantes empleados, medianamente la amenaza de armas de fuego, los delincuentes registraron una caja de caudales, desde donde sustrajeron los 150 mil pesos y algunos documentos, dándose de inmediato a la fuga a pie en diversas direcciones.

Hasta el lugar concurrieron efectivos de Carabineros y de Investigaciones, los que iniciaron de inmediato las pesquisas tendientes a capturar a los audaces pistoleros.

Oficiales de la policía civil, realizaron los peritajes de huellas, en busca de algún indicio que permita la identificación de los maleantes.

3 heridos deja choque en Nataniel y Copiapó

□ Más de diez accidentes han ocurrido en dos meses en la intersección de estas calles

Tres personas resultaron gravemente heridas en la mañana de ayer al estrellarse dos autobuses en la esquina de Nataniel y Copiapó, en el sector sur de la comuna de Santiago. Esta intersección se ha convertido en foco de accidentes, ya que en los últimos dos meses se han registrado allí más de diez colisiones, con un saldo de decenas de lesionados y dos víctimas fatales.

Este nuevo hecho se produjo a las 8.10 horas, cuando el microbus patente OAP-162 de La Cisterna, conducido por Johnny Alejandro Alfaró Yáñez, que se desplazaba por calle Nataniel hacia el sur, embistió en la parte posterior al autobús placa OAP-212 de la misma comuna, a cargo de Danilo Amador Araya Acuña, que se hallaba detenido ante la luz roja del semáforo.

A raíz de la violencia del impacto, tres pasajeros del vehículo que fue chocado en la parte trasera, sufrieron contusiones y fracturas, calificadas como de carácter grave.

Carabineros identificó a los lesionados como Hugo Reyes Domínguez, de 54 años de edad; Gloria

Fuentes Guzmán, de 39 años y Rafael Hormazábal Bórquez, de 34 años de edad.

Los dos varones fueron trasladados hasta la Posta Central, mientras que la mujer quedó internada en el Servicio de Urgencia del Hospital Ramón Barros Luco.

Carabineros de la Segunda Comisaría procedieron a la detención de los choferes de los dos vehículos de locomoción colectiva, los que fueron puestos a disposición de la Justicia del Crimen por la responsabilidad que tengan en este accidente.

El último choque ocurrido en esta intersección capitalina, ocurrió hace veinte días, cuando se estrellaron dos buses, los que posteriormente embistieron a cinco automóviles que se hallaban estacionados en las proximidades.

En el accidente ocurrido ayer, la responsabilidad radica exclusivamente en el conductor del bus que chocó al que permanecía detenido, ya que según los primeros peritajes efectuados por personal especializado, esta máquina tenía en buen estado su sistema de frenos.

Despejada carretera Los Andes a Mendoza

□ Carabineros fijó horarios de tránsito para evitar congestiones, ya que sólo fue habilitada una vía

LOS ANDES (especial para LA NACION).— Habilitada en toda su extensión quedó ayer la carretera internacional que une a esta ciudad de la V Región con la capital de provincia argentina de Mendoza, luego que cuadras de la Dirección Regional de Vialidad despejaron la nieve que cubría la ruta desde Guardia Vieja hasta el sector del complejo aduanero de Los Libertadores.

Carabineros de esta unidad fronteriza informaron que el camino se mantiene expedito en sólo una vía, mientras que personal especializado despeja la otra calzada, que aún continúa cubierta por nieve y rodados de piedras y otros materiales.

Mientras persista esta situación, Carabineros autoriza sólo el tránsito de vehículos livianos (automóviles, jeeps y camionetas) y de los buses que cumplen servicios regulares entre Chile y Argentina.

Para evitar congestiones, la policía uniformada fijó horario de subida entre las 08.00 y 14.30 horas y de bajada entre las 15.30 y 18.00 horas. El túnel internacional —como es habitual— permanece abierto entre las 08.00 y 18.00 horas.

Carabinero franco capturó asaltantes

□ El funcionario regresaba a su domicilio cuando sorprendió a los delincuentes

Un carabinero de franco capturó ayer en la madrugada a dos sujetos que momentos antes habían asaltado a un taxista y que se preparaban para perpetrar un nuevo atraco.

Los detenidos fueron identificados como Pedro Pablo Suazo Aguilar y Juan Florencio Quilapán Melín, ambos de 22 años de edad.

Estos individuos, a las 23.30 horas del domingo, asaltaron al taxista Arturo Bravo Irarrázabal, de 49, mientras guiaba su vehículo, patente GPC-872 de Quinta Normal, en el sector de Avenida La Feria con calle Club Hipico.

Tras amenazarlo con un revólver los sustrajeron 300 pesos, sus documentos y otras pertenencias dándose a la fuga a pie.

En calle Club Hipico esquina de Traslavina los delincuentes fueron reducidos por un funcionario de dotación de la Segunda Comisaría de Carabineros, quien transitaba en calzada de franco y vistiendo uniforme.

En poder de los maleantes, que fueron trasladados hasta la tenencia Carlos Valdovinos, se encontraron los objetos robados y un par de medias de nylon que empleaban para cubrirse el rostro.

Suazo y Quilapán fueron puestos a disposición del magistrado del Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel.

Le destrozaron el cráneo con un fierro

Aprehendidos delincuentes que asesinaron a poblador

Dos delincuentes que la noche del 29 de abril asesinaron con golpes de fierro a un poblador, motivados por viejas rencillas, fueron detenidos por oficiales de la Brigada de Homicidios y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

El hecho de sangre tuvo lugar en la intersección de calles La Prensa y Copiñé, en la población La Legua, y los victimarios resultaron ser Juan Héctor Gutiérrez, de 29 años de edad y Luis Segundo Badilla, de 22, quienes la noche señalada atacaron con fierros al trabajador Juan Arias, de 55 años.

Pese al brutal castigo, el poblador agonizó durante doce días, al cabo de los cuales dejó de existir en un centro asistencial.

Iniciadas las pesquisas los efectivos de la B.H. consiguieron individualizar a los responsables y tras varias semanas de intenso trabajo lograron el arresto de ambos criminales.

SINTESIS POLICIAL

DESCARRILAMIENTO DE TRENES

SANTIAGO.— Dos trenes descarrilaron en las últimas horas del domingo debido al reblandecimiento del terreno, en el sector de Limache y en el ramal de Concepción a Chillán, según informó Carabineros.

El primer accidente se registró a las 18.00 horas en el kilómetro 35 de la línea entre Concepción y Chillán, cuando se salieron de la vía la locomotora y dos carros del tren de carga número 7304 que cumplía el servicio de Concepción a Las Nípas.

Quince minutos después en el kilómetro 143 de la línea de Santiago a Valparaíso, sector de Limache, descarriló un carro del automotor número 7, del recorrido Mapocho-Puerto.

Este vagón fue afectado, posteriormente por un principio de incendio, derivado de una falla del sistema eléctrico, el que fue sofocado por voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Limache.

INVESTIGAN ROBO

VINA DEL MAR.— Diversas diligencias cumplen la policía para detener a los autores del robo de numerosas especies desde la Galería Artesanal CEMA-Chile de esta ciudad, ubicada en la parte posterior del Hotel O'Higgins.

El robo quedó al descubierto cuando personal de esta institución llegó hasta el local comprobando que uno de los vidrios de la vitrina había sido quebrado.

Posteriormente constataron que los desalmados habían sustraído numerosos objetos artesanales, que se hallaban en el establecimiento para la venta.

Los encargados de la Galería Artesanal no evaluaron las pérdidas.

FATAL COLISIÓN

CURICO.— El conductor de un furgón murió luego que su vehículo fue impactado de frente por un bus de la empresa "Galgo Azul", sobre el puente Tenorio ubicado en el kilómetro 181 de la Ruta Cinco Sur.

Carabineros informó que el bus, que cumplía servicio entre esta ciudad y la capital, se estrelló con el furgón Suzuki conducido por Juan Antonio Vivanco Salazar, de 24 años de edad, que se desplazaba a exceso de velocidad.

Vivanco Salazar falleció en forma inmediata, en tanto que el chofer del bus, Eustaquio González Lazo, de 62, fue detenido por personal policial.

PERECIO ARROLLADO

PUNTA ARENAS.— Carabineros realiza las diligencias para identificar y detener al conductor del vehículo que atropelló y dio muerte al trabajador Sergio Agustín Daller Nanculef, de 27 años de edad.

El accidente ocurrió a las 02.40 horas frente al número 5693 del Camino Río de Los Ciercos, al norte de esta ciudad.

Sergio Daller sufrió múltiples lesiones las que le causaron la muerte cuando era trasladado en ambulancia hasta el Servicio de Urgencia del hospital regional.

TRAGICO ACCIDENTE

LOS ANDES.— El ciclista José Dolores Montenegro Pulgar, de 57 años de edad, murió al ser impactado por un automóvil no identificado, ya que su conductor se dio a la fuga.

El accidente ocurrió a las 06.50 horas frente al número 8 de la calle Pedro Lagos de esta ciudad.

Montenegro Pulgar falleció en la ambulancia que lo trasladó hasta el Servicio de Urgencia local, víctima de lesiones al cráneo.

Carabineros efectúa las diligencias para detener al responsable de este accidente.

BUSCAN AUTOBUSERO

VALPARAISO.— Una mujer que caminaba en estado de ebriedad por la calle Cajón Sur-Norte, murió arrollada por el bus patente EFG-897 de Viña del Mar, cuyo conductor se dio a la fuga.

El accidente ocurrió frente al número 290 de la calle mencionada, cuando María Monjes Belmar, de 36 años de edad, fue impactada por el vehículo perteneciente a la empresa Carolina-Bus.

MUERTE EN CAIDA

MARÍA ELENA.— Un niño de cinco años de edad, murió al caer desde la parte trasera de un camión en marcha, frente al número 1199 de la calle Bío-Bío de esta oficina salitrera en la Segunda Región.

Carabineros informó que el menor Oscar Patricio Rivera Oyarce, viajaba en la carrocería del camión conducido por Juan Tapia Bahamondes de 31 años, y que cayó al pavimento de la calzada cuando trepó a una de las barandas.

ANCIANO MURIÓ EN LA VIA PÚBLICA

VIÑA DEL MAR.— Frente a 15 Norte 1161 fue encontrado el cadáver de Juan Peña Apablaza, de 65 años. La Brigada de Homicidios de Investigaciones, constituida en el lugar, señaló que su muerte se debió a causas naturales.

El cuerpo fue levantado por orden del juez de turno y enviado a la morgue del Hospital Gustavo Fricke. En tanto que los antecedentes fueron remitidos al Quinto Juzgado del Crimen de Viña del Mar.

Incendio en fábrica de carteras.— Totalmente destruida resultó la fábrica de carteras "La Italiana", ubicada en calle San Diego N° 746, por un incendio que se inició pasadas las 23.00 horas de anoche. En la sofocación del siniestro participaron nueve Compañías de Bomberos, quienes pese a la prontitud con que llegaron al inmueble sólo lograron que las llamas no se propagaran a las casas vecinas. El incendio fue controlado pasadas la medianoche y un voluntario tuvo que ser atendido por principios de asfixia.



Alegatos en Corte de Apelaciones

Doble homicidio no fue bajo puente Capuchinos

□ Abogado Laura Soto afirmó que no es descartable la acción de terceros en el caso

Los abogados Laura Soto y Horacio Varela alegaron en la tarde de ayer en la Primera Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso en relación con los múltiples crímenes de Viña del Mar, por los cuales se hallan condenados a la pena de muerte los ex carabineros Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins.

La jurista Laura Soto, durante treinta minutos, narró a los ministros del tribunal de alzada que el doble crimen de Caleta Abarca se perpetró en la playa y no bajo el puente Capuchinos, como aparece en el expediente del proceso. Agregó que los cadáveres de ambos jóvenes fueron trasladados por los asesinos hasta debajo del viaducto.

Pidió al tribunal que se condena a Sagredo si existen pruebas concretas al respecto, y que no las aparecen en el expediente, que son contradictorias y no descartan la participación de terceros.

Previamente, al comienzo del alegato de la abogada, el tribunal denegó la exhibición de diapositivas sobre el doble crimen. Las víctimas estaban representadas por actores ad-hoc.

Por su parte, el abogado Horacio Varela, que representa a la familia de Eugenio Venegas y Adriana Reyes, padres de la joven asesinada Roxana Venegas Reves, hizo alusión a los vicios procesales y a la no realización de la reconstrucción de escena ni de carros.

El doble homicidio fue cometido por Sagredo Pizarro —según la condena de primera instancia— en la noche del 1° de noviembre de 1981 en las personas de Jaime Octavio Ventura Córdova, de 17 años, y de Roxana Ester Venegas Reyes, de 22 años de edad.

Por el homicidio de los jóvenes Jaime Ventura y Roxana Venegas, Sagredo fue condenado a dos penas de diez años y un día de prisión mayor en su grado medio, con las consecuencias de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena.

El fallo señala que ambas muertes "deben calificarse como de homicidios calificados, en especial por la trayectoria de los proyectiles que dieron muerte a ambos jóvenes; a Ventura por la espalda y a Roxana Venegas en el tórax, desde muy corta distancia; además que el lugar en que se produjeron los hechos y las circunstancias en que la pareja nombrada fue atacada, hacen presumir que Sagredo obró sobre seguro.

En comuna de Pudahuel

Piden regreso de joven extraviado

Elba del Carmen Labarca Garrido pidió, por intermedio de LA NACION, que quienes tengan alguna información de su hijo Flabio Orlando Bustos Labarca, que se lo hagan saber a la calle Federico Errázuriz N° 1107, de la comuna de Pudahuel, en la capital.

Explicó que su hijo Flabio está desaparecido desde hace más de un año y que los antecedentes que ella posee son que este joven estuvo trabajando en Talca, en una localidad denominada Batuco. Destacó que si él toma conocimiento de este llamado que le formula su madre, que se comunique con la mayor urgencia a la dirección indicada. Flabio es un joven de unos 18 años, de más de un metro setenta de estatura, pelo negro, liso, que le peina hacia la frente, de ojos oscuros y alargados, cara semiavilada.

APELACIONES

En el intento, una de las Salas de la Corte de Apelaciones deberá decidir, esta semana, sobre la excarcelación bajo fianza solicitada por Rodolfo Seguel Molina, presidente de la CTC, y la nullidad de la encarcelación de reos pedida por Manuel Rodríguez Echeverri, otro de los dirigentes de la entidad gremial.

Los abogados de la CTC, Hugo Estivales, Roberto Carvajal, Roberto Guerra y Raúl Montecinos. El magistrado decidirá durante el transcurso del día de hoy sobre estas peticiones.

MINISTRO CEREDA

Por otra parte, en otro proceso paralelo y por las mismas infracciones penales (Art. 11°, inciso segundo, Ley de Seguridad), en el que se encuentran declarados reos y en libertad bajo fianza Hernán Flores y Alfonso Quinteros Soto, presidente de la Federación Nacional de Dueños de Camiones, el ministro sumariante Carlos Cerda Fernández tomó declaraciones a otros cuatro sindicalistas involucrados en la causa.

Las personas citadas en calidad de testigos de referencia son Eduardo Arriagada, presidente del Colegio de Ingenieros; Eduardo Ríos, de los marítimos; Raúl Bettini, de la Federación Gremial de Taxibuses de Chile; Hugo Estivales, vicepresidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, y René Arancibia, del gremio del transporte colectivo.

En horas de la mañana de ayer también se entrevistó con el ministro sumariante el abogado Hernán de la Maza, defensor de Adolfo Quinteros Soto.

DIRINCO le informa: HOY: AMPOLLETAS

PRODUCTO	PRECIO MINIMO	PRECIO MAXIMO	0% VARIACION
PRECIOS DE AMPOLLETAS MINIMOS Y MAXIMOS.			
40 WATTS.	\$ 38,00	\$ 48,00	26,31%
60 WATTS.	\$ 38,00	\$ 49,90	31,31%
75 WATTS.	\$ 38,00	\$ 52,00	36,84%
Sur 21 de Mayo 819	Bilbao 4141	Oriente Sta. Rosa 2055	Poniente Alameda 2858
40 WATTS.	\$ 42,40	\$ 38	\$ 42,50
60 WATTS.	\$ 42,40	\$ 38	\$ 42,50
75 WATTS.	\$ 42,40	\$ 38	\$ 42,50

Diferencias de hasta un 36,84% detectó la Dirección de Industria y Comercio en el precio de las ampolletas en una encuesta efectuada a 28 supermercados de la capital.

La mayor variación corresponde a las de 75 Watts. En estas el precio mínimo fue de \$ 38 y el máximo de \$ 52.

Diferencias levemente inferiores se encontraron en las de 40 y 60 Watts.

Los precios promedios más bajos corresponden a los sectores Oriente y Poniente y los más altos al Sur seguido por el Norte.

Los precios más bajos del sector Oriente corresponden al establecimiento ubicado en Bilbao N° 4144, en el Poniente a, Alameda N° 2858, en el Norte, a 21 de Mayo N° 819 y en el Sur a Santa Rosa N° 2055.

DIRINCO INFORMA se anuncia diariamente en el Noticiero de 60 Minutos de TV Nacional.

Unos pasos más... unos pesos menos!



Estado gripal afecta a S.E.

Debido a un fuerte estado gripal que lo afecta, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, suspendió sus actividades oficiales durante las próximas 48 horas.

La información fue dada a conocer a través de un comunicado emitido a las 14 horas de ayer por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, que señala textualmente:

"Por encontrarse afectado de un estado gripal, S.E. el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, ha resuelto suspender sus actividades oficiales durante el curso de las próximas 48 horas".

El jefe del Estado, que inauguró a las 9 horas la VI Reunión de Intendentes y Gobernadores Provinciales del País, debió interrumpir varias veces su discurso debido a la tos que lo afectaba. Asimismo, su voz se notaba anémica, observándose a simple vista que el Primer Mandatario era víctima de un fuerte resfriado.

Bienes Nacionales rematará este año más de mil inmuebles

A las 16.00 horas de hoy el Ministerio de Bienes Nacionales rematará 34 propiedades fiscales, entre las que figuran sitios, casas y fundos correspondientes a las regiones VII, VIII y IX.

La subasta se efectuará en Chillán, en el Aula Arauco N° 600.

De acuerdo con las instrucciones del Supremo Gobierno de enajenar todos aquellos activos fiscales prescindibles, el Ministerio, en lo que resta del año, subastará más de mil propiedades en las distintas regiones del país, según informó la División de Bienes Nacionales.

Entre los inmuebles a rematar figura un terreno en el sector Brisas del Cielo, en Talca, con 80 mil metros cuadrados, con un monto mínimo de 15 millones de pesos; un terreno y construcción de la ciudad de Concepción, con una superficie de 1.204 metros cuadrados y un mínimo de 100 millones 200 mil pesos; un sitio y construcción, también en Talca, con tres mil 630 metros cuadrados y una tasa mínima de dos millones 80 mil pesos.

Igualmente, se rematará el predio forestal "San Ramón", de 163 hectáreas, 130 de las cuales son de pino de los 30 a 35 años. Está ubicado en la comuna de Los Sauces, IX Región, y su monto mínimo fijado es de 5 millones de pesos.

Para participar en este remate de inmuebles fiscales, el interesado debe entregar un vale visto o boleta bancaria por un diez por ciento del valor mínimo fijado a la propiedad. Las condiciones de pago son desde cancelación al contado y hasta cinco cuotas anuales, con el 12 por ciento de interés anual, más el IPC.

Debemos...

(Viene de la Pág. 1A)



La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiruita de Pinochet, presidió la reunión de ayer en el edificio Diego Portales en la que más de 3 mil mujeres decidieron dar firme respaldo e incondicional apoyo a la gestión del gobierno.

Financiada... (Viene de la Pág. 1-A)

Diego Portales, al término de la exposición que hizo ante los intendentes y gobernadores del país, convocados a reuniones informativas.

Señaló el Secretario de Estado que su intervención constituyó un resumen de todo lo que se ha estado haciendo en materia de comercialización, mercadeo y de los rubros que sustituyen importaciones. "Analizamos la política de la leche, del trigo, cereales en general, remolacha, de los productos pecuarios. Despues les explicamos que se pretende con los dos planes de transferencia tecnológica: el del INIA, INDAP para los agricultores medianos y el de MOP para los pequeños, y les solicito su cooperación para el cumplimiento de ellos, especialmente el segundo control, evidentemente, es más difícil.

POLÍTICA CREDITICIA

Añadió que después "analizamos la política del crédito y les señalé que el crédito cerealero que había sido criticado en las semanas anteriores, porque no marchaba, ahora sí camina. Hasta la semana pasada se han colocado más de 600 millones de pesos, que se han otorgado por las vías normales de crédito del Banco del Estado.

Hasta la semana pasada y para trigo, 1.100 millones de pesos que, sumados a los créditos otorgados por INDAP, suman de cien mil hectáreas".

RENEGOCIACION

El Ministro Prado, ante una consulta que se formuló sobre la renegociación de deudas de los agricultores



La reapertura de la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar significaría una positiva reactivación económica de la Ciudad Jardín, con repercusiones favorables en la región y el país. El estudio efectuado cuenta con el apoyo de todos los sectores.

Instituto de Estudios Internacionales

Dictan curso sobre problemas actuales de política mundial

Con el objeto de analizar los problemas políticos y económicos más importantes de la coyuntura mundial 1983, tratando de cubrir diversas áreas geográficas y funcionales, el Instituto de Estudios Internacionales dictará un curso sobre "Problemas actuales de la política internacional", entre el 5 y el 28 de julio.

Las sesiones, que serán los días martes y jueves de 18.30 a 20.00 horas, pondrán énfasis en las dificultades mundiales que se relacionan directamente con la realidad chilena y latinoamericana. La primera conferencia versará sobre "Las relaciones Norte-Sur: hacia una evaluación", y estará a cargo del profesor Juan Somavia, director del Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, ILET.

Otros temas que se tratarán en el curso serán: "La política exterior de la URSS: continuidad y cambio", por José Morandé; "Nuevas tendencias en la política europea", Alberto van Klaveren; "El conflicto centroamericano y sus dimensiones internacionales", Manfred Wilhelmy; "Procesos de redemocratización en Latinoamérica: Brasil y Argentina", Arturo Valenzuela; "El problema de la deuda externa latinoamericana", Andrés Bianchi; "La administración Reagan y las relaciones internacionales", Francisco Orrego Vicuña; y "Reflexiones sobre el estado actual del escenario mundial", por Heraclio Muñoz.

Los requisitos para asistir a este curso son mínimos y estará abierto a profesionales, estudiantes e interesados. El valor de la inscripción es de cinco mil pesos y el cupo es para 80 personas.

Monseñor Francisco de Borja

Asumió nuevo Gran Canciller de Universidad Católica de Valparaíso

VALPARAISO. — En una sesión del Consejo Superior, la Universidad Católica de Valparaíso despidió a Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, quien se alejó de sus funciones de Gran Canciller de esta casa de estudios y recibió oficialmente como nuevo Gran Canciller a Monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos, nuevo Arzobispo obispo de Valparaíso.

La ceremonia se realizó a las 18.00 horas de ayer, en el salón de honor de la universidad, con la presencia de autoridades universitarias, directivos académicos y administrativos, la mesa directiva de la Federación de Estudiantes y los presidentes de todos los centros de alumnos de las distintas carreras de la UCV.

En esta oportunidad, Monseñor Emilio Tagle recibió la condecoración "Virtud y mérito" distinción que le fue impuesta por el rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Matías Valenzuela Labra.

Debemos...

(Viene de la Pág. 1A)



La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiruita de Pinochet, presidió la reunión de ayer en el edificio Diego Portales en la que más de 3 mil mujeres decidieron dar firme respaldo e incondicional apoyo a la gestión del gobierno.

Financiada... (Viene de la Pág. 1-A)

Diego Portales, al término de la exposición que hizo ante los intendentes y gobernadores del país, convocados a reuniones informativas.

Señaló el Secretario de Estado que su intervención constituyó un resumen de todo lo que se ha estado haciendo en materia de comercialización, mercadeo y de los rubros que sustituyen importaciones. "Analizamos la política de la leche, del trigo, cereales en general, remolacha, de los productos pecuarios. Despues les explicamos que se pretende con los dos planes de transferencia tecnológica: el del INIA, INDAP para los agricultores medianos y el de MOP para los pequeños, y les solicito su cooperación para el cumplimiento de ellos, especialmente el segundo control, evidentemente, es más difícil.

POLÍTICA CREDITICIA

Añadió que después "analizamos la política del crédito y les señalé que el crédito cerealero que había sido criticado en las semanas anteriores, porque no marchaba, ahora sí camina. Hasta la semana pasada se han colocado más de 600 millones de pesos, que se han otorgado por las vías normales de crédito del Banco del Estado.

Hasta la semana pasada y para trigo, 1.100 millones de pesos que, sumados a los créditos otorgados por INDAP, suman de cien mil hectáreas".

RENEGOCIACION

El Ministro Prado, ante una consulta que se formuló sobre la renegociación de deudas de los agricultores

Intendencia porteña apoya proyecto de reapertura de la industria CRAV

□ La planta viñamarina se encuentra intacta en su línea de producción y sólo requiere equipos menores para quedarse operativa

□ Iniciativa encuentra apoyo en todos los sectores de la Quinta Región

VALPARAISO. — El intendente porteño, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, manifestó que el proyecto de reactivar la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar, elaborado por un grupo de ingenieros que encabeza Jaime Benítez, "cuenta con todo mi apoyo en mi calidad de máxima autoridad regional".

Senado que el proyecto es factible de concretarse, pues se encuentra intacta toda la línea de producción y la infraestructura de la planta, que sólo necesita equipos menores para quedarse operativa.

Respecto del financiamiento, el intendente De los Ríos manifestó: "Se realizan gestiones a nivel del Ministerio de Hacienda y del Banco Central para su puesta en marcha y que ella tiene que hacerse con recursos del sector privado, o en base a préstamos en el extranjero, con el aval del Estado". Más adelante agregó:

"Fondos regionales no existen, o no se dispone de ellos para esta obra que socialmente es de alto interés para la Quinta Región, ya que dará trabajo a medio millar de personas. Estos se han empleado en la ampliación de la Avenida España, con un costo de 540 millones de pesos. Por tanto nuestro apoyo a nivel público y gestiones están abiertas y cuenta con mi beneplácito".

OTROS SECTORES APOYAN

A los apoyos públicos de la alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido; de ASIVA, Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, la Cámara de

700 mil kilos de tabaco exportan a Estados Unidos

□ El envío es considerado un record histórico en el sector

VALPARAISO. — Un total de 700 mil kilos de tabaco proveniente de la planta Chagres, de la Compañía Chilena de Tabacos y del tipo "Burley" exporta la citada Empresa Nacional por un total de 2 millones 448 mil dólares valor "CIF".

La exportación, considerada "histórica" para el sector según lo dio a conocer el jefe de Comercio Exterior de la Chilena de Tabacos, Arturo Salinas, comenzó a embarcarse en su primera partida de 360 mil kilos en 20 contenedores a bordo del mercader "Copiapo". El tabaco tipo "Burley" va consignado a la Compañía Norteamericana Tabacalera "Austin Company", de Norfolk, Virginia, la que lo utilizará en sus diversos cigarrillos. El mismo ejecutivo dio a conocer que el segundo envío será de 340 mil kilos de tabaco "Burley" y "Scarp", partirá en 20 contenedores el lunes 4 de julio en las bodegas del mercante "Reina" de la Compañía Sudamericana de Vapores, al mismo consignatario norteamericano.

INGRESOS DE DIVISAS

Finalmente la Compañía Chilena de Tabacos dio a conocer que para 1984 está contratada una exportación de un millón de kilos de tabaco chileno a otras empresas tabacaleras norteamericanas lo que constituye un importante ingreso de divisas para ese sector de la economía nacional.



Un total de 700 mil kilos de tabaco a Estados Unidos exportó la Compañía Chilena del rubro. El envío es considerado histórico para el sector.

41 empresas participan en INFOTEL '83

□ Inaugurada ayer la Segunda Convención de Informática, que presentará lo más reciente en tecnología computacional

Un total de 41 empresas nacionales y extranjeras se presentan en la Segunda Convención de Informática, INFOTEL '83, inaugurada ayer en el edificio sede de Informática y Telecomunicaciones de esta capital.

De acuerdo a lo informado por el presidente de INFOTEL, Leandro Sanhueza, la exposición presentará "lo más reciente en tecnología computacional, presentando a las firmas que actualmente están a la vanguardia en esta materia".

Sanhueza precisó que "la informática es actualmente el cuarto factor de la producción y del trabajo, ya que proporciona una inestimable ayuda a los empresarios y ejecutivos en la toma de decisiones".

Interrogado sobre los efectos que tiene la aparición de estas máquinas en el mercado ocupacional y si no es un factor de desempleo, el ejecutivo precisó que "ello no es así, ya que ellas realizan el trabajo más tedioso y lento, el que generalmente no es efectuado por personas".

Entre las atracciones que presenta INFOTEL, se menciona el primer computador armado en nuestro país, además de cajeros automáticos, equipos de teléfonos con pantalla y otros adelantos.

Por otra parte, se informó que, junto con la exhibición de equipamiento, se desarrollará un ciclo de conferencias para ejecutivos y charlas para estudiantes de enseñanza básica, media y universitaria.

Sanhueza indicó que INFOTEL '83 consta de casi 7.400 metros cuadrados de construcción, los que albergan a 52 stands. A contar de hoy, la exhibición estará abierta al público en el edificio de INFOTEL, ubicado en Avenida Santa María 6700, camino a Curro, en esta capital.

VERONICA ARAVENA SILVA es candidata a reina del Centro de Estudios Profesionales y Preuniversitarios, CENESPRU, establecimiento educacional que está celebrando su 2º aniversario. Ella representa a la alianza "Afrodita", que está integrada por modelaje y cosmetología. La coronación de la reina se efectuará el día 9 de junio, a las 21.00 horas, en la Caja de Compensación de la Cámara de la Construcción. El 10 de julio culminarán las actividades de aniversario con un día de acción social, en que el instituto apadrinará a una institución de asistencia a senescentes.



Instituto O'Higginiano rendirá hoy homenaje a Humberto Aguirre Doolan

A las 19 horas de hoy, en la sede de la institución, ubicada en calle Londres N° 38, el Instituto O'Higginiano de Chile rendirá homenaje a la memoria de su fundador y presidente hasta el día de su muerte, Humberto Aguirre Doolan. Fue este un destacado hombre público, parlamentario durante varios períodos, Ministro de Estado, etc.

Durante el acto participará el coro de la Escuela Militar, que integran alumnos de ese instituto y estudiantes del Colegio Universitario Inglés.

CONVENIO JUDICIAL INDUSTRIA DE RADIO Y TELEVISION S.A.

COMISION ADMINISTRADORA

Por acuerdo de la Comisión y en conformidad a las normas que rigen el convenio, al no haberse reunido el quorum requerido en primera citación, citase nuevamente a la Junta General Extraordinaria de Acreedores para el día 13 de julio de 1983, a las 15.30 horas en las oficinas de la Empresa, ubicadas en Santiago, Av. Vicuña Mackenna 3333, con el objeto de pronunciarse sobre:

- Normas internas relacionadas con la integración y funcionamiento de la Comisión Administradora.
- Designación de las personas que firmarán el Acta de la Junta.
- Designación de las personas facultadas para reducir a escritura pública el Acta de la Junta.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Para los efectos de la votación la nómina de acreedores con derecho a votar se encuentra en el domicilio de la Empresa, para su examen por los interesados.

LA COMISION ADMINISTRADORA

Médicos israelíes vuelven al trabajo

TEL AVIV, 27 (LATIN-REUTER). — Los hospitales israelíes reabrieron sus puertas hoy tras la finalización de una huelga de hambre de los médicos, que paralizó virtualmente durante dos semanas la atención sanitaria.

Los médicos volvieron a comer después del acuerdo concertado con el gobierno sobre los términos del arbitraje en la disputa salarial que se había prolongado cuatro meses.

Alrededor de la mitad de los 7.000 médicos estatales de Israel se habían unido a la huelga de hambre, forzando a los hospitales a rechazar a todos los pacientes, con excepción de los casos de emergencia.

Los médicos aplaudieron al llegar la comida hasta una de las salas de guardia utilizadas como cuartel general durante la huelga y empezaron a despegar los carteles que tapizaban las paredes.

Se les recomendó que evitaran alimentos con grasa o comidas pesadas durante unos días, y que retornaran gradualmente a sus hábitos alimentarios con jugos de frutas y sopas.

ACCIDENTE

TEL AVIV, 27 (ANS). — La muerte del padre Geremia, el sacerdote italiano Luciano Leonardi, que desapareció el 17 de junio pasado en el desierto de Judea mientras se dirigía a pie a Jericó, es "en un 99 por ciento debido a una caída", declaró hoy a "ANS", un portavoz de la policía en Jerusalén. El cadáver del religioso, en avanzado estado de descomposición, fue hallado el sábado por la tarde por un beduino a poca distancia del camino que costea el Mar Muerto.

Condena a fortunas hechas con la droga

MEDELLIN, COLOMBIA, Junio 27 (UPI). — El Cardenal de Colombia, Monseñor Alfonso López Trujillo, condenó en un sermón pronunciado ante miles de feligreses a las personas que han amasado fortuna a través del tráfico de drogas, del secuestro y del delito en general.

López Trujillo afirmó que "ese puñado de gente que hace grosera ostentación de un dinero mal habido a precio de vicio, de muerte, de pisotear la dignidad humana, no puede relegar al olvido toda la epopeya del trabajo, de honradez, de quienes se ganan el pan dignamente con el sudor de la frente".

"No debe nuestra sociedad arrodillarse ante los nuevos poderosos, no debe dejarse disear una crítica social pronta, valiente, vigorosa, que desplace la permisibilidad, la indolencia y la complicidad del silencio", agregó el prelado.

El jefe de la Iglesia Católica colombiana señaló que "no puede ser el dinero amasado en el pecado y en el crimen la llave que abre todas las puertas".

López Trujillo pronunció su sermón al conmemorarse en esta ciudad el día del Sagrado Corazón de Jesús.

Grecia asume presidencia de la CEE

ATENAS, Junio 27 (LATIN-REUTER). — Grecia asume este semana la presidencia de una comunidad europea que afronta lo que los diplomáticos describen como la peor crisis de sus 25 años de historia.

Con sólo dos años de pertenencia a la comunidad de 10 naciones, Grecia reemplaza al miembro fundador, Alemania Federal, por un período de seis meses que se inicia el viernes.

Los germanofederales comenzaron su pedido con grandes esperanzas de dar nuevo impulso a la unidad europea y lo terminaron luchando por sacar a flote una transacción en medio de las divisiones planteadas en una reunión cumbre realizada en Stuttgart este mes.

Los griegos están ahora encargados de tratar de resolver esas divisiones sobre cuestiones financieras que reflejan diferencias políticas y económicas más profundas.

El Primer Ministro Andreas Papandreu y otros funcionarios griegos parecen confiados en que se lograrán importantes progresos bajo la presidencia griega, ayudados por intensas conversaciones en toda la comunidad en los niveles ministeriales y de expertos.

Alemania Federal, con la ventaja de su vasta experiencia e influencia, tropezó con los intereses conflictivos y con políticas que bloqueaban la mayoría de las controvertidas reformas propuestas.

Aunque los cancilleres de la comunidad diseñaron en Bruselas el 9 de julio nuevos procedimientos para facilitar esa tarea, los diplomáticos se muestran escépticos sobre las posibilidades de éxito bajo los poco experimentados griegos, que siguen siendo miembros escasamente entusiastas de la comunidad.

Deberán afrontar una crisis financiera que amenaza con llevar la comunidad a la bancarrota el año próximo y que ha sacado a relucir una división política que domina por sobre los negocios.

Diplomáticos de la comunidad dicen que Grecia tendrá que mediar entre los que optan por la restricción económica en una época de problemas económicos mundiales y los que ven en la expansión, y en una mayor intervención de la comunidad en las economías de los 10 miembros, la única esperanza de supervivencia.



Cientos de miles de homosexuales pertenecientes al movimiento gay en Estados Unidos, desfilaron por distintas ciudades del país para dar a conocer sus demandas en el campo social, político y humano. En la foto se aprecia la concentración en la Quinta Avenida de Nueva York (Radiofoto AP).

Masivas marchas de homosexuales

NUEVA YORK, 27 (ANS). — Doscientos mil en San Francisco, cien mil en Nueva York, varias decenas de miles en Chicago: las marchas del "orgullo homosexual" que se registraron ayer en varias ciudades de los Estados Unidos tuvieron este año el más elevado número de participantes.

Dedicadas a las víctimas del Aids, el síndrome de la inmunodeficiencia adquirida que afecta particularmente a los gay, los desfiles bloquearon durante varias horas el centro de las ciudades.

En Nueva York, donde el desfile recorrió la Quinta Avenida hasta el Greenwich Village, participaron también grupos en representación de las diversas confesiones religiosas: El grupo de los católicos estaba encabezado por cinco sacerdotes en "clergyman", también había una representación de policías gay, vestidos de civil: fue el único grupo que marchó sin escolta policial (de uniforme) a su lado.

Suben a ochocientos los muertos por las inundaciones en India

NUEVA DELHI, 27 (Latin-Reuter). — La Primera Ministra india Indira Gandhi voló hoy sobre las zonas devastadas por las inundaciones en el estado occidental de Gujarat y dijo que se habían registrado cuantiosas pérdidas humanas y materiales.

El número oficial de víctimas o desaparecidos ha subido a casi 900.

Visiblemente conmovida, Gandhi efectuó sus declaraciones después de inspeccionar las zonas de desastre a bordo de un helicóptero, informó la radio estatal.

Gandhi, acompañada por el Primer Ministro de Gujarat, Madhavash Solanki, expresó su sentido pesar al visitar Junagadh, el distrito más castigado, informó la radio.

El Ministro del Interior de Gujarat, Probash Rawal, dijo ayer que al menos 415 personas habían muerto y que 355 habían desaparecido casi una semana después de que súbitas inundaciones afectaran por primera vez a este estado costero dedicado al cultivo de maní y de algodón.

La agencia noticiosa india Press Trust dijo hoy que el número de víctimas probablemente suba considerablemente debido a que varias aídeas en el distrito de Junagadh estaban todavía bajo las aguas.

Las inundaciones, causadas por abundantes lluvias monzónicas, han matado más de 81.000 vacunos y dejado arriba de 50.000 viviendas o chozas, informó.

Las inundaciones han aislado a más de 130.000 personas en las áreas bajas de Junagadh, a unos 270 km. al sudeste de Ahmedabad, la capital del estado.

Aproximadamente unas 50 lanchas del Ejército y la Armada y varios helicópteros se unieron a los operativos de rescate y de ayuda, evacuando a las sitiadas víctimas hacia lugares más seguros y arrojando alimentos y otras provisiones.

El Ministro de Agricultura, Yogendra Makwana, voló sobre las zonas inundadas ayer y dijo que cosechas, caminos y propiedades habían sufrido enormes daños, informó la citada agencia.

Los daños en las cosechas todavía no han sido estimados, pero funcionarios agrícolas han dicho que las lluvias podrían contribuir a aumentar la cosecha invernal de maní.

Israel estudia un cambio de sus fuerzas en Líbano

TEL AVIV, 27 (AP). — El gabinete israelí podría reunirse esta semana en sesión de especial para analizar la posibilidad de llevar a cabo una redistribución en el Líbano, informó el Primer Ministro Menahem Begin.

La sesión especial se realizará si las Fuerzas Armadas presentan a tiempos un plan para dicha redistribución, dijo el Mandatario, según la radio israelí.

Begin dijo asimismo que Israel no esperaría la aprobación de ese plan por parte de los Estados Unidos, aunque trataría de coordinar sus maniobras militares con los norteamericanos, señaló la radio.

Israel y el Líbano firmaron un acuerdo el mes pasado con vistas al retiro de las tropas extranjeras que hay actualmente en territorio libanés. La oposición ha exigido el retiro inmediato de las fuerzas israelíes destacadas en este momento en las montañas de Chouf, donde frecuentemente se producen enfrentamientos entre sectores libaneses.

El Primer Ministro israelí se reunió hoy con el enviado especial norteamericano Philip Habib, con quien analizó la situación en el Líbano. Se dijo que Estados Unidos está ahora más próximo al punto de vista israelí. Los israelíes sostienen que Siria no piensa retirarse del Líbano.

POSTURA SIRIA

TEL AVIV, 27 (ANS). — El gobierno de los Estados Unidos no cree que Siria retirará sus tropas del valle libanés de Beka, informó hoy la radio de Israel, afirmando que esa posición fue ventilada durante la entrevista que el enviado especial norteamericano para Medio Oriente, Philip Habib, sostuvo con el Primer Ministro Menahem Begin y con los Ministros de Relaciones Exteriores, Yitzhak Shamir, y de Defensa, Moshe Arens.

Después de la reunión, Begin informó a las comisiones de Relaciones Exteriores y de Defensa del Parlamento, que la posición de los Estados Unidos sobre la situación existente en el Líbano, se estaría acercando a la de Israel, agregó la radio.

Moscú advierte a Washington sobre emplazamiento de misiles

MOSCÚ, Junio 27 (AP). — El Ministro de Defensa, mariscal Dmitry F. Ustinov, advirtió hoy que el emplazamiento de cohetes nucleares estadounidenses de alcance medio en Europa Occidental a fines de este año "representan un peligro especial para la causa de la paz".

Ustinov acompañó la advertencia con el anuncio de que la Unión Soviética "debe mostrar aún mayor preocupación por mejorar nuestra preparación de combate y vigilancia a fin de que ninguna contingencia nos tome por sorpresa", dijo la agencia oficial TASS.

Hablando ante los graduados de las academias militares en una ceremonia realizada en el Kremlin, Ustinov

dijo que los planes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte de emplazar nuevos cohetes a fines de este año "representan un peligro especial para la causa de la paz".

"La instalación de proyectiles de este tipo cambiaría seriamente la situación militar y política no sólo del continente sino además del mundo entero", dijo Ustinov.

Recordó la declaración del gobierno soviético tomara medidas para responder junto a sus amigos a cualquier emplazamiento de cohetes estadounidenses.

El ministro no dijo específicamente qué haría la Unión Soviética. Fueron repetidas veces que se verían forzados a tomar medidas reciprocas si se emplazan los proyectiles cruceros y Pershing 2.

Sus advertencias han incluido amenazas de instalar cohetes que podrían alcanzar territorio estadounidense. Analistas occidentales han presumido que esto significa el emplazamiento de armas en el lejano oriente de la Unión Soviética que podrían hacer blanco en Alaska.

Reagan realizará gira por Asia

WASHINGTON, 27 (UPI). — El Presidente de la Unión Soviética, Zhao Ziyang, en un futuro cercano", dijo Speakes. Agregó que las fechas de esa visita se discuten y entre tanto Estados Unidos y China continúan un intercambio de visitas a alto nivel.

El Subsecretario de Prensa Larry Speakes dijo que las fechas no se definen aún.

China era un ausente notable de la agenda.

Speakes dijo que una visita a China "es una posibilidad futura y el Presidente expresó su interés" en viajar a Pekín, pero "no fue posible en este viaje".

dad en la zona han tomado mayor importancia".

Speakes dijo que los países que visitará Reagan tienen "un enorme y creciente sistema económico interdependiente e internacional".

"El Presidente desea reafirmar la importancia que damos a la región asiática del Pacífico", dijo Speakes.

Speakes dijo que el anuncio del viaje de Reagan al Pacífico "no tiene sentido específico" en cuanto a las elecciones para el Senado japonés que dieron al Primer Ministro Yasuaki Nakasone y su partido liberal demócratico una sólida victoria este fin de semana.

Siles reestructurará su gobierno

LA PAZ, 27 (AP). — El Presidente Hernán Siles Zuazo se apresta a reestructurar su gobierno en medio de una profunda división de su partido y una creciente demanda laboral y campesina para tener presencia activa en los centros del poder político.

Siles Zuazo anunció que recompondrá su gobierno en base a una reunificación de la Unidad Democrática Popular (UDP), la coalición que lo llevó al poder el 10 de octubre pero que resultó fragmentada a principios de año, cuando el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) fue excluido del Gobierno.

La exclusión se produjo a raíz de

discrepancias entre el MIR, al que pertenece el vicepresidente Jaime Paz Zamora, y el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR), del Presidente Siles Zuazo.

El propio partido presidencial resultó a su vez dividido en dos sectores que pugnan por el control de la agrupación. La pugna culminó la semana pasada cuando uno de los grupos ocupó la sede del partido aquí y exigió que Siles Zuazo convocase a una convención para designar nuevas autoridades.

El otro grupo se reunió este fin de semana en Cochabamba, a 240 kilómetros al este de aquí, y aunque reconoció la jefatura de Siles Zuazo

también el nombramiento de nuevas autoridades y la "unificación del partido como condición indispensable y prioritaria para la recomposición de la UDP".

Mientras Siles Zuazo busca reconciliar a ambas fracciones de su partido, negocia también con el MIR las condiciones en que este retorna a las funciones de Gobierno.

Una reunión nacional de dirigentes de ese partido decidió esta madrugada aceptar "en principio" el retorno al gabinete, siempre que Siles Zuazo garantice que "ahora habrá una confluencia unitaria de la UDP en función de Gobierno".

En Buenos Aires

EE.UU. entregó documentos para la extradición de Arce Gómez

BUENOS AIRES, Junio 27 (UPI). — La Cancillería argentina informó que la Embajada de Estados Unidos entregó hoy la documentación necesaria para la extradición del ex Ministro del Interior boliviano Luis Arce Gómez, requerido por la justicia norteamericana en un juicio por tráfico de drogas.

Arce Gómez y el ex Presidente Luis García Meza, de quien fue Ministro, se encuentran en la Argentina exiliados a raíz de una crisis política que culminó en la asunción al poder del actual presidente boliviano Hernán Siles Zuazo.

El ex Ministro del Interior de Bolivia está requerido por el juez Peter Peralta, de Miami, que entiende en una causa iniciada contra el coronel Arce Gómez por presunta protección a los narcotraficantes de cocaína llevada a Estados Unidos.

Según el tratado vigente entre Argentina y Estados Unidos, el plazo para la presentación del pedido de extradición vencerá el miércoles.

Una vez recibida la documentación, que será trasladada por la Cancillería al juez José Nicanor Dubur, Arce Gómez podría quedar detenido "previamente" hasta que finalice el trámite de extradición.

El militar y político boliviano se encuentra actualmente recluido en la cárcel de Caseros, en esta capital.

Según fuentes judiciales, la decisión del juez Díbur sobre el otorgamiento de la extradición puede producirse en un plazo máximo de 40 días, pero la defensa de Arce Gómez puede apelar.

Arce Gómez está requerido también por la justicia de su país en otro juicio por tráfico de drogas y por el asesinato del político socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, muerto por fuerzas de seguridad frente a una sede sede, pero Bolivia decidió dar prioridad a la acción de la justicia estadounidense.

En cuanto al general García Meza, la justicia boliviana prepara los elementos de información para pedir a la Argentina su extradición por presunta malversación de fondos públicos y otros delitos.



La fotografía muestra a la primera mujer astronauta norteamericana, Sally Ride, durante uno de los momentos en que se prepara a dormir a bordo de la nave espacial Challenger, que orbitó la tierra por cinco días en forma exitosa (Radiofoto AP)

Se inició encuentro de la ASEAN

BANGKOK, 27 (DPA). — Comenzó hoy en la capital de Tailandia, Bangkok, una conferencia de los dos de los cinco Ministros del Exterior de la Comunidad de Estados del Sudeste Asiático, ASEAN, con sus colegas de las naciones industrializadas del occidente, para tratar de cuestiones de política mundial, comercial y de seguridad.

Las naciones de la ASEAN han apelado a los países "ricos" a tomar medidas prácticas para la reanimación de la economía mundial y superar el estancamiento del diálogo norte-sur, después de las "señales" estimuladoras de la reciente cumbre económica de Williamsburg (EE.UU.).

En esta reunión se encuentran los Ministros del Exterior de EE.UU., Canadá, Japón, Australia, Nueva Zelanda, además de una representación de la Comunidad Económica Europea (CEE), presidida por el actual presidente del Consejo Ministerial de la CEE, Hans-Dietrich Genscher, Ministro alemán del Exterior.

"Hablamos al norte como representantes del sur, amistosamente y con buena voluntad pero también con firmeza para que entre en funcionamiento el diálogo norte-sur para provecho mutuo", señaló el Ministro tailandés del Exterior, Sudhiti Save-

tas, en nombre de los demás países de la ASEAN, Indonesia, Malasia, Singapur y Filipinas.

De acuerdo con círculos de la conferencia, Genscher abogará por una mayor participación de la CEE en los mercados del sudeste Asiático, dominados hasta ahora por Japón y EE.UU., lo que concuerda con los intereses de la ASEAN, que el pasado año registró un crecimiento económico promedio de 4,3 por ciento.

La conferencia tratará también los

Instan a Nicaragua a aceptar una propuesta de Honduras

TEGUCIGALPA, 27 (AP). — El Arzobispo de Tegucigalpa, Monseñor Enrique Enrique Santos, instó hoy a Nicaragua a aceptar una propuesta en ambas naciones la presunta existencia de bases militares extranjeras.

Dijo que pidió reiteradamente ayuda a Dios para que impidiera un conflicto bélico de grandes dimensiones entre los dos países, pero que "desgraciadamente los estímulos del odio y de las enemistades pueden llevarnos a una catástrofe".

Durante una misa por la paz celebrada en la Catedral metropolitana, Monseñor Santos dijo que "por ello, la Iglesia desea la paz, pero no una paz artificial que oculte los problemas".

Juicio contra Tanaka afectaría aplastante triunfo de Nakasone

TOKIO. (UPI) — El Primer Ministro Yasuhiro Nakasone se enfrentó hoy a un nuevo desafío en su carrera política, después de que su Partido Conservador obtuvo una victoria aplastante en las elecciones para la cámara alta del Parlamento.

La corte distrital de Tokio anunció que el próximo 12 de octubre haría pública su decisión sobre el ex Primer Ministro y mentor de Nakasone, Kakuei Tanaka, que es acusado de haber recibido sobornos de la Compañía Norteamericana Lockheed Aircraft.

El anuncio se conoció en momentos en que Nakasone y los dirigentes del oficialista partido liberal demócrata, estaban celebrando la decisiva victoria obtenida en las elecciones del sábado para la Cámara de los Consejeros, Cámara Alta del Parlamento bicameral japonés, creado después de la Segunda Guerra Mundial.

El PLD, que ha estado en el poder sin interrupciones desde su fundación en 1955, ganó 68 de las 126 bancas en disputa.

Los resultados permitirán que el partido retenga una cómoda mayoría en la Cámara Alta, que tiene un total de 252 bancas. La mitad de esas bancas son sometidas a elecciones cada tres años.

Los analistas políticos dijeron que la victoria electoral ayudaría a fortalecer el liderazgo de Nakasone dentro del partido. Fueron las primeras elecciones parlamentarias desde que Nakasone se convirtió en Primer Ministro en noviembre del año pasado.

La victoria electoral significa que los votantes aprueban la política de Nakasone para un sustancial fortalecimiento de las fuerzas defensivas de Japón y firmes vínculos con Estados Unidos.

Nakasone se enfrenta ahora a una nueva prueba política antes de solidificar su liderazgo en el partido: que su protegido Tanaka salga exonerado de los cargos que se le han formulado.

Tanaka, que tiene 65 años y fue Primer Ministro entre 1972 y 1974, abandonó su cargo en el PLD después de su arresto en 1976, en conexión con el escándalo Lockheed, pero desde entonces ha conservado una fuerte influencia en los asuntos del partido, a través de un grupo de seguidores.

En enero, el fiscal pidió contra Tanaka una pena máxima de cinco años de prisión y una multa de 2,17 millones de dólares.

Alto funcionario español fue asesinado a tiros

MADRID. 27 (ANSA) — El Director de Comunicaciones del aeropuerto de Pamplona, Jesús Blanco Cereceda, fue asesinado hoy a tiros por tres jóvenes, mientras salía de su casa, en la capital de la provincia de Navarra.

Blanco Cereceda, de 58 años de edad, era funcionario civil, pero estaba asimilado a las Fuerzas Armadas con el rango de capitán, porque el Centro de Comunicaciones del aeropuerto depende del Ministerio de Defensa.

El arma suprema del Papa es la verdad

PARÍS, 27 (ANSA) — Para el Arzobispo de París, Cardenal Jean-Marie Lustiger, "el arma suprema del Papa en política es la verdad" y durante su reciente viaje a Polonia, Juan Pablo II "dijo realmente lo que piensa a personas que están acostumbradas a decir lo contrario de lo que piensan".

Interrogado por "Radio Europa 1" sobre la calidad política del Papa, Monseñor Lustiger dijo que él puede dar la impresión de ser demasiado político "porque parece demasiado místico, demasiado absolutista, demasiado poco prudente y demasiado poco negociador". "Alguien —agregó el Arzobispo de París— pudo acusar al Papa de ser demasiado poco político porque su comportamiento puede parecer una provocación. El análisis de la situación es extremadamente simple: o si considera que Jaruzelski sea el mal menor y en este caso es necesario tutelar su posición, por lo tanto el Papa no habría tenido que pronunciar la palabra solidaridad o recordar los acuerdos de Gdansk, o bien se piensa que la otra solución a breve plazo sea la revuelta y en este caso políticamente es necesario organizar la revolución. Esto el Papa no lo hizo, él eligió ni una ni otra de estas soluciones".

MOP

DIRECCION GENERAL DE AGUAS

MATERIA:

"Análisis Crítico de la Red Fluviométrica Nacional (R.M., VI y VII Región)".

FINANCIAMIENTO:

Fondos Sectoriales.

TIPO DE CONTRATO:

Suma alzada no reajustable.

CARACTERISTICAS DEL CONTRATO:

Estudio correspondiente al área de Estudios Generales Varios, especialidad Estudios Hidrológicos.

PRESUPUESTO OFICIAL:

\$ 1.100.000

REQUISITOS EXIGIDOS:

Consultores inscritos en Registro Ministerio de Obras Públicas, 1^{er} Categoría, especialidad 3.5.

ANTECEDENTES:

A contar de la primera publicación hasta el 4 de julio de 1983, en Morandé 59, 8^o piso - Oficina 807. Su valor \$ 1.000 + IVA.

RECEPCION Y APERTURA:

Recepción de los 2 sobre y Apertura de la "Propuesta Técnica" el día 26 de julio de 1983, a las 15.00 horas en las oficinas del Sr. Director General de Aguas, Morandé 59, 8^o piso.

APERTURA PROPUESTA ECONOMICA Y ADJUDICACION:

La fecha se fijará en la Ceremonia de Apertura de las Propuestas Técnicas.

DIRECTOR GENERAL DE AGUAS



El Primer Ministro japonés, Yasuhiro Nakasone, aplaude tras ser saludado por miembros de su partido demócrata liberal, luego de conocerse oficialmente su abrumador triunfo en las elecciones. (Radiofoto UPI).

En secreto se reúne el Pacto de Varsovia

MOSCÚ, 27 (LATIN-REUTER) — Jefes de los Partidos Comunistas del Pacto de Varsovia comenzaron a llegar a Moscú para celebrar una reunión cumbre que el Kremlin espera respalde una línea unificada respecto de Occidente.

Fuentes de Europa Oriental dijeron que el dirigente húngaro Janos Kadar figura entre los primeros en volar a la capital soviética, rompiendo su costumbre de viajar sólo en automóvil o tren.

La agencia noticiosa oficial rumana informó que el Presidente Nicolae Ceausescu había salido de Bucarest para asistir a la cumbre. El anuncio constituyó la primera confirmación.

Periodistas occidentales vieron también una gran caravana fuertemente custodiada, que incluía el automóvil del Embajador rumano, cuando salió del aeropuerto moscovita de Sheremetevsky. Dijeron que las dimensiones de la escolta indicaban que llevaba al Presidente Nicolae Ceausescu.

El automóvil del Embajador búlgaro integraba otra gran caravana que se dirigía hacia el aeropuerto para esperar un vuelo posterior.

Funcionarios soviéticos declinaron confirmar que estuviesen planeada una reunión de los siete dirigentes del Pacto y parecía probable que la cumbre fuese anunciada sólo luego de su terminación.

El fortalecimiento de la alianza de Europa Oriental ha sido anunciado por Andropov como una prioridad de la política del Kremlin tras un período de relativo descenso.

Dejó en claro que pretende dedicar un esfuerzo importante al mejoramiento de la cohesión política del bloque soviético.

Fuentes de Europa Oriental dicen que la reunión aquí a sido concebida por el Kremlin como una respuesta a la cumbre de Williamsburg celebrada a fines de mayo por siete naciones occidentales y Japón.

Los diplomáticos occidentales creen que Moscú aspira a lograr que sus aliados respalden su línea dura hacia el gobierno de Ronald Reagan, particularmente en vista del probable emplazamiento de nuevos misiles nucleares estadounidenses en Europa Occidental a fin de año.

Brigadas Rojas asesinaron a alto magistrado italiano

ROMA, 27 (UPI) — Pistoleiros, probablemente de una banda terrorista de las Brigadas Rojas, asesinaron hoy a balazos a uno de los más altos magistrados de Italia, en lo que las autoridades dijeron hoy que podría ser un intento por empañar las elecciones nacionales inminentes.

Brino Caccia, de 64 años, el principal fiscal de la norteafricana ciudad de Turín, fue emboscado por dos o más hombres que lo acorralaron a balazos mientras pasaba a su perro cerca de su vivienda, anoche.

Una banda terrorista de las Brigadas Rojas se responsabilizó por el ataque en tres llamados telefónicos anónimos, uno de ellos hecho a la estación de televisión estatal y los otros a periodicos italianos.

Un vocero policial en Turín había dicho poco antes que "todas las puertas están abiertas" y que el asesinato podía haber sido cometido por grupos políticos, delincuentes comunes o por el crimen organizado.

Pero Domenico Sica, un destacado investigador italiano del terrorismo, dijo a UPI en una entrevista telefónica en Roma que "todas las evidencias se dirigen hacia las Brigadas Rojas".

Un oficial de policía, indicó a su vez que "es muy probable, por la fecha del asesinato, que haya sido perpetrado para tratar de empañar o lograr algún efecto en las elecciones".

Francia confirma experimentos nucleares en la isla Muroroa

BONN, 27 (ANSA) — El Ministro francés de la Defensa, Charles Hernu, afirmó que Francia experimentó la bomba neutrónica en la isla Muroroa, en el Pacífico. En una entrevista publicada hoy por el semanario germano-federal "Der Spiegel", Hernu no precisó cuando tuvo lugar el experimento, pero declaró que estuvo presente.

"No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Hernu agregó que el Presidente francés podría decidir la producción de la nueva bomba si lo desea, incluso en el marco del programa militar francés 1984-1985, ya que están previstos todos los medios financieros que son necesarios para la investigación y la experimentación.

— "No traiciono ningún secreto de la defensa francesa —dijo el Ministro— si les digo que nosotros experimentamos este tipo de arma. Si el Presidente decidiera su construcción, podríamos encuadra realizarla".

Se cumplirá... (Viene de la Pág. 1-A)

materias al inaugurar, a las 9 horas, la VI Reunión de Intendentes y Gobernadores Provinciales de todo el país, en el edificio Diego Portales.

Recordando las dos "protestas subversivas" que han afectado al país, expresó que éstas han sido agitadas especialmente por el comunismo y algunos políticos y magos. A este respecto señaló que hasta el momento, "el gobierno ha sido tolerante para aceptarlas".

Pero, advirtió, "esto se acabó. En lo sucesivo, a situaciones semejantes se aplicarán todas las disposiciones y medidas administrativas de las que dispone el Gobierno".

Sobre el particular, enfatizó, "no debe quedar ninguna duda".

El Primer Mandatario señaló también que los intendentes, gobernadores y alcaldes deben volcarse hacia las diferentes entidades de participación, con el objeto de preparar el advenimiento pleno de la institucionalidad. El país, dijo, debe ser movilizado en tal sentido, por cuanto "la protección de nuestro régimen democrático debe surgir más bien de la conciencia de cada chileno, que de la letra del texto elaborado".

Indicó que se propiciará una efectiva, real y activa participación.

También el Presidente Pinochet se refirió a las medidas económicas que se han adoptado y que están "produciendo signos de reactivación", indicando que la inflación estimada para el presente fluctuará entre un 15 y un 20 por ciento, bajando el año próximo y que, se espera una reducción en los niveles de cesantía, la cual debería descender a un 15 por ciento a fines de 1983.

Finalmente, solicitó a los intendentes que efectúen un balance de las regiones a su cargo, el que deberá abarcar los aspectos social, económico y político. Una vez elaborado deberá canalizarse a través del Ministerio del Interior.

Los informes serán analizados en una posterior reunión de la misma naturaleza de la que se desarrolla en el edificio Diego Portales.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

En ella, textualmente el Primer Mandatario señaló:

"Al inaugurar esta Sexta Reunión Nacional de Intendentes Regionales y Gobernadores Provinciales, les doy mi más cordial bienvenida y los invito a reflexionar sobre la actual situación política, económica y social de Chile.

Cuando recorro el país, y llego hasta sus más apartadas localidades, lo hago no sólo por conocer en forma directa los problemas que pudieran afectar a sus comunidades, y busqué soluciones. También lo hago para dar expresión política a la tarea que desarrolla el Gobierno, cumpliendo una misión de conducción por la senda del desarrollo sostenido, en el proceso constitucional que el país se fijó sobremanera en 1980.

En esta proyección es donde ustedes desempeñan un papel muy importante y vital para el futuro del país, ya que permite el más amplio diálogo entre gobernantes y gobernados. Pues no debemos olvidar que el Estado, las regiones, las provincias y las comunas son las grandes esferas concéntricas dentro de las cuales se desarrolla armoniosamente la política del país y la cohesión hacia el Área Metropolitana.

Señores intendentes y gobernadores:

CONSENSO

Hoy el país enfrenta serias dificultades derivadas de la crisis económica mundial. Aprovechándose de ello, algunos actúan impacientemente y de distintas maneras procuran reactualizar situaciones que el país ya había superado. Han de buscar el "consenso". El consenso ha existido siempre y lo comprobamos cuando la ciudadanía respaldó a este Gobierno en una Consulta Nacional, y luego, más adelante, cuando aprobó nuestra Constitución Política del Estado.

Hoy, premeditadamente, olvidan esos consensos.

Frente a estas actitudes, señores, hay que reaccionar con medida y prudencia, teniendo siempre en vista el bien común y los intereses generales del país, pero también con cabal y definitiva autoridad, dentro del marco constitucional que libremente el país escogió. Lo anterior requiere de un manejo orgánico de la estructura social que sustenta el Gobierno.

Aquí no se trata de instrucciones. Se trata de valorar lo que es el pensamiento ideológico que inspira al Gobierno, contenido en su "Declaración de Principios", y con especial énfasis en lo que respecta a la dinámica del poder, con la acción o la actividad que cada uno de nosotros debe cumplir en la esfera o campo que le compete.

PARTICIPACION

En consecuencia, poseemos una clara norma de acción política que es preciso tener presente en todo instante en el Gobierno Regional, Provincial y Municipal, dando un mayor énfasis al proceso de modernización del régimen municipal.

Esta es una de las realizaciones más evidentes del Gobierno. No sólo hemos mejorado la imagen física de nuestras ciudades, sino que el avance de mayor importancia se ha obtenido motivando la voluntad participativa de la comunidad en el nivel local.

Mi empeño en tal sentido ha venido manifestándose claramente durante todos los Congresos de Alcaldes que se han efectuado hasta la fecha, y en la Primera Reunión Nacional de Dirigentes Vecinales de octubre del año pasado, y que este año vamos a repetir.

En esta forma los cauces participativos han quedado abiertos y es necesaria ahora redoblar los esfuerzos, y en consecuencia los señores intendentes, gobernadores y alcaldes deben estar armoniosamente unidos en esta gran

tarea, pues ella, no es sólo una tarea del Presidente de la República, sino que es la de todos los chilenos que aman a su país y desean verlo avanzando decididamente por la ruta de la libertad y del progreso.

Ahora propiciaremos que se realice una activa, permanente y efectiva participación.

Los organismos intermedios entre la comunidad y el Estado cubren todos los niveles que hemos mencionado. Esta realidad debe ser plenamente conocida por ustedes para reparar las omisiones que pudieran detectar en cada una de sus respectivas regiones, provincias y comunas.

El Gobierno tiene conciencia absoluta de sus realizaciones, y cuando algunos, por muy pocos que sean, olvidan los objetivos alcanzados, es preciso hacer un recuento cabal de los logros obtenidos, y es necesario formar opinión al respecto.

Para este trabajo deberán considerar como documentos orientadores el "Objetivo Nacional" y "Las Políticas Generales del Gobierno", el "Programa Socio-Económico 1981 hasta 1989", y los detalles de las modernizaciones anteriormente señaladas.

Este balance se canalizará a través del Ministerio del Interior, y deberá elaborarse de inmediato.

nuestro reconocimiento y que llenará en gran parte la historia de esta época.

En cuanto al desarrollo social, el asunto es más complejo, pues cobra especial importancia la acción personal y directa de cada uno de ustedes, las autoridades de Gobierno.

No deseo por ningún motivo que el desarrollo social pretenda impulsarse partiendo de esquemas fríos, o sólo de la planificación social. Demando para ello una voluntad realmente participativa.

Cada comunidad es un centro de participación, y en ella se debe buscar la solución a los problemas locales, conciliando la voluntad de la autoridad con los sectores involucrados.

Para proyectarse hacia el futuro inmediato, los señores intendentes y gobernadores deberán efectuar un balance de las regiones a su cargo, que abarque los tres aspectos que hemos mencionado: el social, el económico y el político, limitando este último especialmente a la acción participativa a nivel comunal.

Para este trabajo deberán considerar como la mayor claridad el avance de las modernizaciones que nos impulsamos como tarea, y que se relacionan con el Plan Laboral y la flexibilización del mercado del trabajo, con la Reforma Previsional, con la Educación en todos sus grados, con la Salud, con el sector Justicia, con la Agricultura y con propia Administración Pública.

Es conveniente, además, utilizar el esquema de comunicación vigente para no quedar atrás del natural impacto que han producido las reformas impulsadas, y así, alcanzar la mayor vitalidad en este campo tan indispensable para la imagen del Gobierno.

Si las tareas administrativas, en todos los niveles de la estructura del Estado, son importantes, mucho más lo serán en su proyección política, mediante un procedimiento adecuado de comunicación.

La participación y la comunicación son factores de primordial valor en estos momentos, y a ustedes correspon-



El Presidente de la República, junto al Ministro del Interior, su edecán militar y el Subsecretario del Interior, entonan el Himno Nacional en la ceremonia inaugural de la VI Reunión de Intendentes y Gobernadores. En la oportunidad el Mandatario reiteró que en Chile se cumplirá el camino institucional determinado por la Constitución Política del país.

derá ejercer funciones de supervisión respecto de los estamentos que tienen bajo su dirección.

Por otro lado, es preciso no olvidar que la mayor acción que demanda en estos instantes está inserta en el itinerario constitucional dispuesto en nuestra Ley Fundamental.

Muy pronto serán realidades del nuevo Derecho Público chileno las leyes sobre integración y funcionamiento de los Consejos de Desarrollo Comunitarios (CODECO) y Regionales (CODERE). La comunidad organizada tendrá acceso a ellos y deberá influir notablemente en el desarrollo del país. Luego, no podrá haber ninguna indiferencia al respecto.

Pero, éste, desde los señores alcaldes hasta los señores intendentes, deberán volcarse hacia una acción constante de relación directa con las entidades, organizaciones, grupos y personalidades de influencia y conducción, para preparar el advenimiento pleno de nuestra institucionalidad en los términos de referencia y contenido que establece la "Declaración de Principios del Gobierno".

El país debe ser movilizado en tal sentido, por cuanto la protección de nuestro régimen democrático debe surgir más bien de la conciencia de cada chileno que de la letra del texto escogido. Lo anterior requiere de un manejo orgánico de la estructura social que sustenta el Gobierno.

Aquí no se trata de instrucciones. Se trata de valorar lo que es el pensamiento ideológico que inspira al Gobierno, contenido en su "Declaración de Principios", y con especial énfasis en lo que respecta a la dinámica del poder, con la acción o la actividad que cada uno de nosotros debe cumplir en la esfera o campo que le compete.

PROCESO INSTITUCIONAL

Hay algunos que se afanan en sostener que estamos en presencia de una crisis política; Esto no es así. Padelmos las consecuencias de una caída económica que vamos superando.

El proceso institucional continuará desarrollándose de acuerdo con el itinerario establecido, y recalco que todo el peso de la autoridad será en él.

Una de las manifestaciones más relevantes y fecundas del Gobierno es lo que se ha logrado en el campo social.

Jamás ningún Gobierno anterior alcanzó las metas que hoy podemos mostrar. Pero al respecto conviene subrayar una diferencia. Son cosas muy distintas la asistencia social y el desarrollo social.

En el primer aspecto, la eficiencia ha sido manifiesta y concreta, puede mostrarse estadísticamente, en términos reales y definitivos, al instante mismo de cualquiera consulta.

Además, ella ha tenido el generoso y abnegado aporte del voluntariado nacional femenino, que merece todo

nuestro reconocimiento y que llenará en gran parte la historia de esta época.

En cuanto al desarrollo social, el asunto es más complejo, pues cobra especial importancia la acción personal y directa de cada uno de ustedes, las autoridades de Gobierno.

No deseo por ningún motivo que el desarrollo social pretenda impulsarse partiendo de esquemas fríos, o sólo de la planificación social. Demando para ello una voluntad realmente participativa.

Cada comunidad es un centro de participación, y en ella se debe buscar la solución a los problemas locales, conciliando la voluntad de la autoridad con los sectores involucrados.

Para proyectarse hacia el futuro inmediato, los señores intendentes y gobernadores deberán efectuar un balance de las regiones a su cargo, que abarque los tres aspectos que hemos mencionado: el social, el económico y el político, limitando este último especialmente a la acción participativa a nivel comunal.

Para este trabajo deberán considerar como la mayor claridad el avance de las modernizaciones que nos impulsamos como tarea, y que se relacionan con el Plan Laboral y la flexibilización del mercado del trabajo, con la Reforma Previsional, con la Educación en todos sus grados, con la Salud, con el sector Justicia, con la Agricultura y con propia Administración Pública.

Es conveniente, además, utilizar el esquema de comunicación vigente para no quedar atrás del natural impacto que han producido las reformas impulsadas, y así, alcanzar la mayor vitalidad en este campo tan indispensable para la imagen del Gobierno.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

PROTESTAS SUBVERSIVAS

Señores:

Deseo en esta reunión abordar el caso de las dos últimas protestas subversivas que han afectado al país. El Gobierno Interior de la Nación, fundamentalmente representado por ustedes, debe estar plenamente informado del criterio del Presidente de la República sobre el particular.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

En ella, textualmente el Primer Mandatario señaló:

"Al inaugurar esta Sexta Reunión Nacional de Intendentes Regionales y Gobernadores Provinciales, les doy mi más cordial bienvenida y los invito a reflexionar sobre la actual situación política, económica y social de Chile.

Cuando recorro el país, y llego hasta sus más apartadas localidades, lo hago no sólo por conocer en forma directa los problemas que pudieran afectar a sus comunidades, y busqué soluciones. También lo hago para dar expresión política a la tarea que desarrolla el Gobierno, cumpliendo una misión de conducción por la senda del desarrollo sostenido, en el proceso constitucional que el país se fijó sobremanera en 1980.

En esta proyección es donde ustedes desempeñan un papel muy importante y vital para el futuro del país, ya que permite el más amplio diálogo entre gobernantes y gobernados. Pues no debemos olvidar que el Estado, las regiones, las provincias y las comunas son las grandes esferas concéntricas dentro de las cuales se desarrolla armoniosamente la política del país y la cohesión hacia el Área Metropolitana.

Finalmente, solicitó a los intendentes que efectúen un balance de las regiones a su cargo, el que deberá abarcar los aspectos social, económico y político. Una vez elaborado deberá canalizarse a través del Ministerio del Interior, y deberá elaborarse de inmediato.

PROTESTAS SUBVERSIVAS

Señores:

Deseo en esta reunión abordar el caso de las dos últimas protestas subversivas que han afectado al país. El Gobierno Interior de la Nación, fundamentalmente representado por ustedes, debe estar plenamente informado del criterio del Presidente de la República sobre el particular.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

En ella, textualmente el Primer Mandatario señaló:

"Al inaugurar esta Sexta Reunión Nacional de Intendentes Regionales y Gobernadores Provinciales, les doy mi más cordial bienvenida y los invito a reflexionar sobre la actual situación política, económica y social de Chile.

Cuando recorro el país, y llego hasta sus más apartadas localidades, lo hago no sólo por conocer en forma directa los problemas que pudieran afectar a sus comunidades, y busqué soluciones. También lo hago para dar expresión política a la tarea que desarrolla el Gobierno, cumpliendo una misión de conducción por la senda del desarrollo sostenido, en el proceso constitucional que el país se fijó sobremanera en 1980.

En esta proyección es donde ustedes desempeñan un papel muy importante y vital para el futuro del país, ya que permite el más amplio diálogo entre gobernantes y gobernados. Pues no debemos olvidar que el Estado, las regiones, las provincias y las comunas son las grandes esferas concéntricas dentro de las cuales se desarrolla armoniosamente la política del país y la cohesión hacia el Área Metropolitana.

Finalmente, solicitó a los intendentes que efectúen un balance de las regiones a su cargo, el que deberá abarcar los aspectos social, económico y político. Una vez elaborado deberá canalizarse a través del Ministerio del Interior, y deberá elaborarse de inmediato.

PROTESTAS SUBVERSIVAS

Señores:

Deseo en esta reunión abordar el caso de las dos últimas protestas subversivas que han afectado al país. El Gobierno Interior de la Nación, fundamentalmente representado por ustedes, debe estar plenamente informado del criterio del Presidente de la República sobre el particular.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

En ella, textualmente el Primer Mandatario señaló:

"Al inaugurar esta Sexta Reunión Nacional de Intendentes Regionales y Gobernadores Provinciales, les doy mi más cordial bienvenida y los invito a reflexionar sobre la actual situación política, económica y social de Chile.

Cuando recorro el país, y llego hasta sus más apartadas localidades, lo hago no sólo por conocer en forma directa los problemas que pudieran afectar a sus comunidades, y busqué soluciones. También lo hago para dar expresión política a la tarea que desarrolla el Gobierno, cumpliendo una misión de conducción por la senda del desarrollo sostenido, en el proceso constitucional que el país se fijó sobremanera en 1980.

En esta proyección es donde ustedes desempeñan un papel muy importante y vital para el futuro del país, ya que permite el más amplio diálogo entre gobernantes y gobernados. Pues no debemos olvidar que el Estado, las regiones, las provincias y las comunas son las grandes esferas concéntricas dentro de las cuales se desarrolla armoniosamente la política del país y la cohesión hacia el Área Metropolitana.

Finalmente, solicitó a los intendentes que efectúen un balance de las regiones a su cargo, el que deberá abarcar los aspectos social, económico y político. Una vez elaborado deberá canalizarse a través del Ministerio del Interior, y deberá elaborarse de inmediato.

PROTESTAS SUBVERSIVAS

Señores:

Deseo en esta reunión abordar el caso de las dos últimas protestas subversivas que han afectado al país. El Gobierno Interior de la Nación, fundamentalmente representado por ustedes, debe estar plenamente informado del criterio del Presidente de la República sobre el particular.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

En ella, textualmente el Primer Mandatario señaló:

"Al inaugurar esta Sexta Reunión Nacional de Intendentes Regionales y Gobernadores Provinciales, les doy mi más cordial bienvenida y los invito a reflexionar sobre la actual situación política, económica y social de Chile.

Cuando recorro el país, y llego hasta sus más apartadas localidades, lo hago no sólo por conocer en forma directa los problemas que pudieran afectar a sus comunidades, y busqué soluciones. También lo hago para dar expresión política a la tarea que desarrolla el Gobierno, cumpliendo una misión de conducción por la senda del desarrollo sostenido, en el proceso constitucional que el país se fijó sobremanera en 1980.

En esta proyección es donde ustedes desempeñan un papel muy importante y vital para el futuro del país, ya que permite el más amplio diálogo entre gobernantes y gobernados. Pues no debemos olvidar que el Estado, las regiones, las provincias y las comunas son las grandes esferas concéntricas dentro de las cuales se desarrolla armoniosamente la política del país y la cohesión hacia el Área Metropolitana.

Finalmente, solicitó a los intendentes que efectúen un balance de las regiones a su cargo, el que deberá abarcar los aspectos social, económico y político. Una vez elaborado deberá canalizarse a través del Ministerio del Interior, y deberá elaborarse de inmediato.

PROTESTAS SUBVERSIVAS

Señores:

Deseo en esta reunión abordar el caso de las dos últimas protestas subversivas que han afectado al país. El Gobierno Interior de la Nación, fundamentalmente representado por ustedes, debe estar plenamente informado del criterio del Presidente de la República sobre el particular.

La oposición política al Gobierno, fundamentalmente dirigida por el Partido Comunista, se encuentra agitando a la opinión pública y llamando a estos actos de protesta.

DISCURSO DE S.E.

En la reunión, inaugurada ayer en la sala 4 del edificio Diego Portales, estuvieron presentes además de los intendentes y gobernadores, los Ministros de Estado y Subsecretarios.

Argüello desnuda al boxeo

□ Crudas declaraciones del nicaragüense que aspira a un cuarto título mundial
□ Tampoco deja de criticar al gobierno sandinista, lamentando las confiscaciones de sus bienes. Su match con Pryor

MEXICO, junio (UPI).— El pugilista nicaragüense Alexis Argüello dijo hoy que al retirarse dará testimonios de la corrupción en el boxeo, y afirmó que conquistar su cuarto título "no es un capricho, sino una aspiración personal y producto del espíritu deportivo".

Antes de viajar al centro vacacional de Acapulco, después de sus primeros cinco días de entrenamiento en la capital mexicana, Alexis negó por otro lado estar ayudando económicamente a quienes tratan de derrocar al gobierno sandinista de su país.

El tricampeón mundial de boxeo, que ha renunciado a los títulos pluma, ligero junior y ligero con el afán de lograr posteriores campeonatos, se radicaría temporalmente en México para prepararse con miras a su próxima pelea contra el neoyorquino Benny Costello.

"El boxeo está podrido. Por eso peleas dispares originan muertes. Hay promotores deshonestos, gente de malos tratos, que ponen a sus pugilistas con rivales de la misma categoría", dijo Alexis en una entrevista publicada en el diario deportivo "Ovaciones".

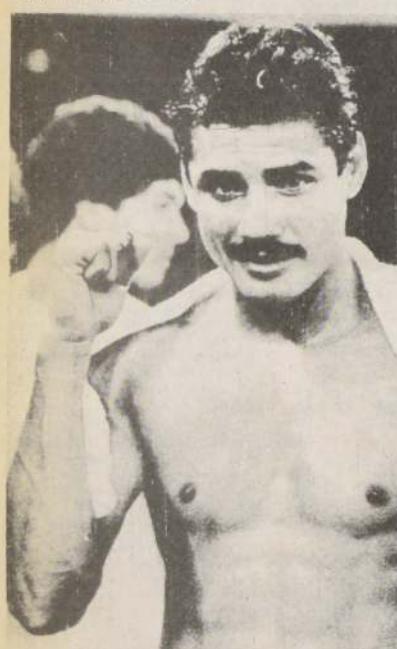
Sin embargo el boxeador nicaragüense dijo no poder ahondar por el momento sobre este tema, por miedo a ser "congelado".

Alexis, con 16 años en el boxeo y 31 años de edad, aseguró que hablaría sobre este problema una vez que decidiera su retiro, señalando que la Asociación y la Comisión Mundial de Boxeo también están coludidas en los deshonestos manejos de ciertos empresarios, según "Ovaciones".

ARGUELLO, DEMOLEADOR

"El boxeo es un arte, pero desgraciadamente los mismos pugilistas le han dado mala imagen. Un boxeador inspirado y profesional puede compararse con Beethoven, aunque éste destaca en la música", expresó.

Asimismo Alexis, que aspira ganarle el título welter junior al estadounidense Aaron Pryor antes de que termine el año, para completar cuatro campeonatos mundiales, aseguró que no es un capricho sino una aspiración legítima implantar el record.



No tiene pelos en la lengua Alexis Argüello para referirse al boxeo, donde ha sido tres veces campeón del mundo y se convirtió en millonario. Sus críticas no pueden ser más amplias, abarcando incluso a "Mano de Piedra" y al gobierno de su país, Nicaragua.

Peñarol, líder en el "Mundialito"

□ Con cuatro puntos y su goleador Fernando Morena, el score

MILAN JUN. (ANSA).— Peñarol venció a Inter de Milán por 2 a 1 en el segundo tiempo de la segunda jornada del Mundialito Clubes. Fue un encuentro de escasa calidad, matizados por incidentes.

Goles de Beresí (17), Morena (31 de penal) y Silva (74).

Las escuadras formaron de la siguiente manera. Inter de Milán: Zegarra, Bergomi, Baresi, Bagni, Ferri, Marini, Sabatini, Van Der Gijp (Lorié), Juary, Groppi, Meazza, Bonacini.

Peñarol: Fernández, Olivera, Gutiérrez, Diogo, Basso, Morales, Silva, Saralegui, Morena, Falero, Ramos (Alvez, Montelongo, Ortiz, Villareal, Ticao), Juez, Loghi.

RESUMEN

Peñarol, con 4 puntos, y Fernando Morena, con dos goles, encabezan respectivamente la tabla de posiciones y la lista de goleadores del Mundialito Clubes. El gole de finalizar esta noche la segunda jornada del torneo.

El equipo uruguayo totalizó cuatro puntos, ganando sus dos partidos (contra Milán e Inter). Peñarol también tiene la mejor diferencia de goles (más dos), con tres a favor y uno en contra. Esta diferencia de goles puede resultar decisiva en caso de que haya más de un equipo con igual número de puntos.

Flamengo, de Brasil, que hoy descanzó, viene detrás de Peñarol, con dos puntos conseguidos ante Inter, y una diferencia de goles de más uno, gracias a los dos tantos a favor y uno en contra, pero con un partido menos.

Juventus y Milán tienen un punto, pero también el equipo de Turín jugó un solo partido, mientras Inter, que ganó la primera edición del Mundialito, hace dos años, cierra la tabla con dos partidos perdidos.

Los dos penales convertidos por Morena lo ponen al top de la clasificación de goleadores. Con un tanto cada uno viene luego Bergomi y Juary (Inter), Silva (Peñarol), Roberto y Baltazar (Flamengo), Coughi y Serrana (Milan), Rossi y Platini (Juventus).



MILAN-JUVENTUS: 2x2. El astro de la "Juve" Paolo Rossi, tras de Tassotti y Baresi ha logrado enviar el balón hacia el arco rival cuyo arquero Nuceri en espectacular volada logra desviar. A estadio lleno se juega el famoso torneo "Mundialito" (Ansa)



Copa España

Las habilidades de Maradona dieron el empate a "Barza"

MADRID (DPA).— Ante 92 mil espectadores que dejaron en las taquillas del Estadio Santiago Bernabéu una recaudación muy cercana al medio millón de dólares, el Real Madrid y el Barcelona empataron a dos tantos en el partido de ida de la final de la "Copa de la Liga Española", torneo creado este mismo año.

Más ocasiones de gol para el Madrid entrenado por Alfredo Di Stefano en la primera mitad, con ajustada defensa de los catalanes y errores de pase en los delanteros blancos, que no acierran con la meta contraria. Entradores de uno y otro equipo, entre ellos a Diego Armando "Pelusa" Maradona y al eterno "protestón" Juanito del Madrid.

A los 55" del segundo tiempo, jugada primorosa de Maradona, que arrancó desde el centro de la cancha y gambeteó a varios contrarios de 1-0 para el Barcelona y decepción en los madrileños.

"PELUSA" MARADONA

Tres minutos más tarde, nueva acción de Maradona, convertido hoy en la manija del Barcelona, tras pase de Carrasco, "Pelusa" pisa la bola, la pisa, arranca y se dedica a gambetear contrarios, incluyendo el guardavallas las catalanas, compartidos por el argentino César Luis "Flaco" Menotti, entrerreno de los azulgranas.

A los 74" Del Bosque coneta un frentazo a saque de esquina de Juanito el Barcelona, tras pase de Carrasco, "Pelusa" pisa la bola, la pisa, arranca y se dedica a gambetear contrarios, incluyendo el guardavallas las catalanas, compartidos por el argentino César Luis "Flaco" Menotti, entrerreno de los azulgranas.

Otras cuatro tarjetas amarillas, en total nueve, una al alemán Schuster, muy por bajo de lo que acostumbra, y tres a jugadores del Madrid, entre ellos a Isidro, un extremo que hoy tuvo que bajar a defender por lesión de Stielike, que acaba de renovar contrato y cuya falta se notó mucho en el juego blanco y la defensa entera compuesta por Camacho y Bonet.

Más clase en el Barcelona, donde Maradona fue aplaudida por los espectadores, contrarrestada en parte por el entusiasmo de los blancos, en que se notó la baja de sus titulares, con el guardavallas Miguel Ángel.

LA REVANCHA

El partido de vuelta se juega el miércoles próximo, día 29, en Barcelona, v todo parece indicar que, de nuevo, el Barcelona vencerá en la final al Madrid, como ya hiciera en la "Copa del Rey de España", con lo que los muchachos de Di Stefano se quedarían sin ningún título esta temporada tanto en la Liga como en la "Copa Europea" y la "Copa del Rey".

Atletismo

EE.UU. aventaja a Alemania Oriental

LOS ANGELES (DPA).— Ante 16.000 espectadores en el "Coliseum" de Los Angeles —con capacidad para 95.000 personas, donde se celebrarán los Juegos Olímpicos 1984—, el alemán oriental Udo Beyer superó, con 22.22 metros, su propio récord mundial de lanzamiento de peso, batiendo el récord de su compatriota César Luis "Flaco" Menotti, que informaron los diarios locales.

Blissett anotó 30 goles en la última temporada en el debut de su equipo en la Primera División inglesa en el cual el plantel quedó segundo detrás del Liverpool.

También fue el año del debut internacional de Blissett en el encuentro en el que la selección inglesa derrotó por el confluente 9-0 a Luxemburgo en el partido de la "Copa Europea de Naciones".

Blissett, de 25 años de edad, se unió al equipo hace ocho años y desde entonces ha sido factor importante en los éxitos logrados por el Watford, elevando a su plantel desde una oscura posición en la cuarta división del balonpié inglés hasta llevarlo a ser el representante del país a la máxima edición de la "Copa de la UEFA".

El Watford está dirigido habilmente por Graham Taylor y el multimillonario cantante por Elton John.

Aunque los diarios aseguraron que el Watford ha aceptado la oferta del equipo italiano, Taylor fue citado por el diario "The Sun" diciendo que: "Luther estará con nosotros a menos que quiera irse. Además sólo se producirá la transferencia cuando veamos los billetes en nuestros bancos".

Sin embargo el director del AC Milán, Gianni Rivera, ex internacional de la selección italiana, declaró que "Luther es el hombre que queremos. Lo hemos estado observando y la oferta que hicimos corresponde con la categoría internacional del talentoso futbolista".

Las negociaciones se han estado realizando durante una semana y una oferta inicial por 750.000 dólares fue rechazada.

Taylor dijo que el "AC Milán entró en contacto conmigo hace dos semanas y rechazé la oferta inicial de 750.000 dólares porque el futbolista vale el doble. Pense que sería el final de las negociaciones, pero me equivoqué y no puedo creerlo".

Taylor añadió que "Me complacería que Luther incide la próxima temporada viendo los colores del Watford y se mostró sorprendido cuando le comunicé lo de la oferta.

Está muy lejos con nosotros, pero a la edad de 25 la suma es una verdadera tentación para él".

AC Milán fue ascendido a la Primera División del fútbol italiano este año y tiene derecho a firmar a dos jugadores extranjeros.

Si Blissett, que nació en Jamaica, se va a Italia, sería el tercer jugador inglés en el fútbol de ese país unido a Trevor Francis y al irlandés Liam Brady, quienes juegan por el Sampdoria.

RESULTADOS

100 M 1º Emmitt King (EE. UU.) 10.30 seg.; 400 m. 1º Thomas Schenlebe (Alem. Ori.) 45.02 seg.; 1.500 m. 1º Steve Scott (EE. UU.) 3:39.45 min.; 10.000 m. 1º Werner Schildhauer (Alem. Ori.) 28.48.14 min.; 4x100 m. 1º EE. UU. (King, Menel, Gaul, Lewis) 38.71 seg.; 400 m. vallas 1º Edwin Moses (EE. UU.) 48.46 seg.; 2º Volker Beck (Alem. Ori.) 49.23 seg.; 3.000 obstac. 1º Henry arsh (EE. UU.) 8.28.61 min.; Triple 1º Willib. Banks (EE. UU.) 16.81 met.; Pertiga 1º Jeff Buckingham (EE. UU.) 5.50 mts.; Peso 1º Udo Beyer (Alem. Ori.) Rec. Mun. 22.22 mts.; Jabalina 1º Tom Penhoff (EE. UU.) 94.62 met.; 2º Detlef Michel (Alem. Ori.) 94.08 mts.

Mujeres: 100 M. 1º Marlies Goehr (Alem. Ori.) 11.39 seg.; 2º Evelyn Asford (EE. UU.) 11.53 seg.; 3º Marita Koch (Alem. Ori.) 11.54 seg.; 400 m. 1º Sabine Busch (Alem. Ori.) 50.52 seg.; 1.500 m. 1º Mary Decker (EE. UU.) 3:59.93 min.; 400 m. Vallas 1º Petra Pfaff (Alem. Ori.) 55.77 seg.; 4x100 m. 1º EE. UU. Recor. EE. UU. 41.63 seg.; (Brown, Williams, Cheshire, Asford) 2º Alemani Oriental 42.09 seg.; (Koo, Woekel, Gladisch, Goehr) Disco 1º Gisela Beyer (Alem. Ori.) 70.10 met.; Jabalina 1º Antje Kemper (Alem. Ori.) 69.34 met.; Longitud 1º Heike Dauta (Alem. Ori.) 6.15 met.; Altura 1º Louise Ritter (EE. UU.) record EE. UU. 2.00 mts.

Peruanas subcampeonas del mundo de vóleibol necesitan un descanso

□ A las "incaicas" los viajes y los torneos las tienen al borde del hastío

LIMA (DPA).— Las jugadoras de la selección de vóleibol de Perú, subcampeonas mundiales después de China "están hastiadas y necesitan un descanso a gritos", se comentó hoy en Lima.

La selección viene de quedar en quinto lugar en las competiciones de Moscú, y no han faltado las críticas de quienes piensan que las voleibolistas locales son algo así como "robotas infalibles".

En el torneo moscovita las "incaicas" reconocieron que habían jugado mal, pero dieron a entender también que están cansadas de ser exigidas al máximo sin tregua ni descanso alguno, viajando constantemente por el mundo entero.

"Somos seres humanos y no máquinas", se quejaron algunas de las jugadoras, al retornar de la Unión Soviética, sin que se les brindara recepciones bulliciosas como anteriores veces, e incluso por algunas críticas periodísticas que les hicieron.

Cuando la selección regresó hace algunas semanas de Europa, luego de ganar un cuadrangular en Alemania Federal, y obtener por segunda vez el título de campeón en el torneo Liberación de Checoslovaquia, decenas de miles de hinchas convocados por la prensa deportiva nacional tributaron a las jugadoras un cálido recibimiento.

Antes cuando conquistaron el subcampeonato mundial el año pasado en Lima, los festejos alcanzaron niveles de "carnaval" en todo el Perú, que

no se reponía aún de España 82 de la selección de fútbol.

Hace dos días al regresar de la capital soviética, al aeropuerto limeño solo concurrieron dirigentes, familiares y periodistas. "Los hinchas brillan por su ausencia".

SOLO QUIEREN TITULOS

Man Bo Park, el técnico coreano que ha encumbrado a las voleibolistas peruanas al segundo lugar en el mundo, fue otro de los que criticó el frío recibimiento a sus pupilas. "Aquí solo quieren títulos pero no nos perdona que alguna vez juguemos mal", subrayó.

En los círculos deportivos peruanos se ha dicho que las jugadoras parecían de incertidumbre al predecir siertas discrepancias entre el Instituto Nacional de Deportes y los hinchas entonces dirigentes de la Federación de Vóleibol, todos oficiales de la Marina de Guerra del Perú.

La Marina retiró a su gente y la Federación fue asumida por civiles, presididos por un anciano dirigente vinculado a la Federación de Vóleibol. Las peruanas deben ahora enfrentar a Brasil en el próximo sudamericano de realizarse en ese país, y recuperar el título que en el anterior torneo perdieron ante las brasileras.

El nerviosismo es tal entre dirigentes y jugadores, que la Federación Peruana de Vóleibol ha solicitado "garantías" a su similar de Brasil para "asegurar sin problemas" en ese país.

Emocionadas opiniones

Recoger opiniones sobre la personalidad de Lucho Alamos en el medio futbolístico fue motivo de detentar un pesar y un sentimiento indescriptible. Así hablaron, sus colegas, sus amigos, sus jugadores sobre el "Zorro".

— "Fue como un verdadero padre. Me conformó como persona y después como futbolista... más de una vez me lo dijo... me interesas como individuo y luego como jugador..." Carlos "Pluto" Contreras, ex-integrante del ballet azul.

— "Fue muy decisivo en mi carrera a nivel internacional. Me corrigió defectos tan simple que yo no me había percatado. Era hábil, muy inteligente y demasiado culto para un medio que muchas veces se desarrolla por cosas simples... El fútbol chileno ha perdido a un gran hombre y un auténtico maestro..." (Carlos Caszely).

— "Nadie lo puede negar... fue un auténtico padre para todos los que estábamos en la "U" y en un equipo de la selección... Se preocupaba de cosas realmente importantes cuando debía decir la verdad al jugador... Claro que lloró, por él, porque era un gran hombre, de esos que no pueden olvidarse..." (Rubén Marcos, jugador de la "U" y de la selección).

— "Nadie como yo puede hacer notar su forma de ser. No quiero hablar de su carrera deportiva, los resultados hablan por sí solo. Quiero expresar la calificación como persona. Su exagerada docencia para afrontar los problemas, su actitud frente a la persona, su humildad y rectitud..." (Gustavo Greff, preparador físico y compañero inseparable del Zorro).

— "Fue un auténtico maestro, portaba en su corazón, la docencia, esa manera tan especial de enseñar, porque entendía que enseñando él mismo aprendía... Mucha gente nos creyó rivales, nada de eso es cierto, fuimos amigos, pero muy leales. Deja una rica herencia en el fútbol chileno, sus exequias, sus trabajos son realmente admirables, el fútbol chileno ha perdido un visionario" (Fernando Riera).

— "Lo conocí bastante porque trabajé bajo sus órdenes en la "U", en Colo Colo y selección nacional. Tenía una forma muy especial de hablar al jugador. Se hacía comprender fácilmente. Sus ideas eran claras y precisas. Se convirtió en gran amigo y consejero de todos sus jugadores" (Adolfo Nef).



Lucho Alamos se ha ido

El fútbol está de duelo

□ Hondo pesar en todo el ámbito deportivo nacional por el repentino desaparecimiento del ex entrenador. Hoy son sus funerales

Visiblemente afectados estaban los ex astros Leonel Sánchez y Luis Eyzaguirre, ante el fallecimiento del entrenador Luis Alamos.

— Fue algo más que un entrenador. Supo distinguir con su afecto y me dio lo que muchos no saben entregarle al futbolista: respeto. Era una persona muy querida para mí. Siempre tuve sus consejos a mano en cualquier momento y circunstancias. Incluso ahora que laboro como entrenador de las series inferiores de la "U", me indicó cuál era la mejor forma de guiar a los niños... Si me topaba con algún rebelde o duro de cabeza para seguir las indicaciones de trabajo de tal o cual forma y presionarlo por medio de juegues... Así como él mismo me trató hace tantos años cuando llegó de pantalones cortos a la "U"... Será un guía permanente para todos los que nacimos en la "U", terminó diciendo emocionado el celebrado ex puntero de las selecciones nacionales y del equipo azul.

Mientras que el famoso lateral que fue llamado a integrar el equipo de la FIFA en un momento determinante de su carrera, Luis Eyzaguirre respondió sin ocultar el pesar que le producía la noticia... "La supe en la mañana... sabía que estaba muy delicada... sabía que estaba muy delicada... la salud... la diabetes le había afectado de un tiempo a esta parte... pero nunca pensé que se iría así... Es

un dolor muy grande el que se siente cuando se va un hombre que ha sido factor fundamental en la vida de todo deportista..."

Por su parte, otro de los jugadores que más distinguieron el desaparecido coach, fue el osornino Rubén Marcos que se alzó como un producto táctico en los planes de Lucho Alamos. Radicado hace un tiempo en Viña del Mar, no pudo ser ubicado en forma inmediata, pero amigos suyos aclararon que había viajado a la capital, tan pronto se impuso de la ingrata noticia y visiblemente afectado.

UNA FIGURA DE PRESTIGIO

Vino desde Chafarán a estudiar. Quería ser maestro, tal vez en castellano o historia, tal vez normalista. Pero como tenía conexiones con gente en el fútbol de la Universidad de Chile, lo interesaron a que siguiera educación física. Además jugaría fútbol.

Allá en el norte, había jugado como delantero. Aca lo ubicaron de "half", pero Lucho Tirado que siempre lo guió lo ubicó al final como defensa. Así se quedó para siempre.

Por su rostro, sus compañeros universitarios lo llamaron "Zorro"; pero Lucho mostró que además tenía la ha-

bilidad y la inteligencia suficiente para demostrar la justicia de ese apodo.

Fue entrenador y creador del "Ballet Azul", dirigió a la "U" por más de diez años, más tarde se fue por razones profesionales a Colo Colo donde llegó a disputar la final de la Copa Libertadores, estuvo en Audax Italiano, Wanderers, Santiago Morning y Lotys Schwager. Dirigió a la selección nacional en 1966 en Inglaterra y luego en 1974 en Alemania Federal, fue colaborador de Fernando Riera en la obtención del tercer lugar en 1962.

Ahora a los 59 años de edad, cuando aún debía entregar mucho más al fútbol, el deporte que siempre le apasionó, fue víctima de un paro diabético, producto de su estado diabético.

SUS FUNERALES

Los restos del desaparecido coach, Luis Alamos son velados en la parroquia Santa Gemita, de Avenida Irarrázaval con Sucre y sus funerales se efectuarán a las 15.30 horas de hoy en el Cementerio General. Será acompañado hasta su última morada por toda la gente del fútbol, especialmente de la Universidad de Chile, su club más querido. Deja a su esposa Olga Mayner y tres hijos Elisa, Luis y Roberto, los dos primeros profesores de educación física.



En algunos días más parte a Estados Unidos, Benedicto Villablanca, a recuperar el cetro que le "robaron" el año pasado después de la pelea con Samuel Serrano.

La "U" en Temuco

Buen debut tuvieron los nuevos chunchos

Mostrando en sus rostros las huellas de la agotadora jornada, los tres nuevos "chunchos" de Universidad de Chile arribaron ayer a Santiago, junto al resto del plantel universitario que la tarde del domingo jugaron un partido amistoso ante Green Cross Cautín en Temuco.

Aunque la "U" igualó ante el recién ascendido a Primera División, en el estreno en sociedad de sus nuevas contrataciones dejó entrever un equipo más "armado" que el que fuera eliminado de la liguilla Copa Polla Gol, además de mostrar un nuevo esquema, donde tanto los argentinos (Di Luca y López) como Dubó y la nueva pareja de centrales (Gatica de stopper y Pellegrini de libero) parecen ser la base del elenco que afrontará el campeonato oficial.

DUBO, NERVIOSO

Rodolfo Dubó, capitán de la selección chilena que cayó la semana pasada en Buenos Aires ante el representativo argentino, dijo que en el debut se había puesto nervioso.

"Cosa increíble" —agregó— con los años que tengo de "circos". Pero en fin, así sucedió. En el análisis global del

encuentro, estoy satisfecho por mi rendimiento, aunque pienso que más adelante cuando me vaya "soltando" y conociéndome más con el resto de mis compañeros, mi producción tendrá que subir. En todo caso, creo estuve en mi nivel: desarrollé lo mismo que vengo haciendo en la selección y lo que hacía en Palestino. En cuanto al equipo, puedo decir que a medida que vamos consiguiendo soltarlos muscularmente iremos riendo más. Seremos animadores del torneo nacional. ¡Póngale la firma!"

Rubén Di Luca señaló que él no era la persona indicada para analizar su rendimiento: "Creo que es muy prematuro poder señalar algo al respecto. Es cierto que no tuve un buen comienzo. Durante los primeros 20 minutos me costó mucho entrar en el ritmo del partido, pero ya después logré crear peligro. En fin, aún hay tiempo.

José Omar López, en cambio, se mostró muy contento con su actuación. Anotó el único gol de la "U".

"Tuve la fortuna de debutar consiguiendo el único gol de mi equipo. Eso siempre para un jugador es reconfortante. Estoy realmente feliz. Espero que la suerte nos siga acompañando para así lograr en el campeonato ubicarnos en los primeros lugares."

En la próxima semana

Listo para viajar a USA Benedicto Villablanca

□ Está totalmente recuperado de la lesión de un hombro
□ Se están solucionando problemas de visa y la permanencia en Estados Unidos, afirmó Lucio Hernández

En la primera semana del mes de julio debe viajar a los Estados Unidos el pugilista nacional Benedicto Villablanca quien disputará el cetro mundial de los livianos junior ante el campeón Roger Mayweather, el próximo 15 de agosto en una ciudad aún por designar.

Así lo manifestó el empresario Lucio Hernández quien sostuvo que "estos días se han aprovechado para dejar arreglado algunos papeleos de visa y pasajes para toda la delegación, que incluye además del pugilista a su entrenador Galvarino Olave, y el preparador físico Jorge Becerra."

ENTRENAMIENTO EN MIAMI

En el país del norte, Villablanca tendrá su centro de entrenamientos en el gimnasio de "Tuto" Zavalá en Miami, que fue facilitado con sparrings disponibles y todo para el pugilista nacional: "Lo que pasa es que Zavalá tiene gran confianza en el chileno y de que será el próximo campeón mundial. Además reiteró que el día de la gran pelea estará en el rincón del challenger para solucionar cualquier problema de último momento, sobre todo con el árbitro y las dificultades idiomáticas que pueda encontrar Villablanca".

El trabajo a realizar en Miami consistirá preferentemente en resistencia y aclimatación, sentenció por su parte el preparador físico Jorge Becerra. Este aspecto de resistencia, es vital para la programación que se ha hecho del combate y se complementará con gimnasia adecuada en que trabajan músculo y mente. Además se realizarán algunas sesiones de yoga, concluyó Becerra.

ESTOY MEJOR QUE EL AÑO PASADO

Mientras tanto Villablanca sigue con gran entusiasmo su ritmo de entrenamientos y sólo espera la orden de embarcar para Norteamérica: "Estoy mejor física y mentalmente que el año pasado, porque la experiencia con Serrano fue impagable. Sé lo que tengo que hacer arriba de un ring y sé cuándo y cómo debo hacerlo. El trabajo físico por otra parte ha sido muy importante, porque me siento otra vez fuerte y muy ganoso para disputar el cetro mundial".

"Estoy haciendo casi diez kilómetros diarios de footing en el camino a Maijup y no siento cansancio ni problema alguno. Un dolor al hombro después de la última pelea con Serrano ya pasó y físicamente estoy a punto. Lo que si lamentó es no haber tenido un combate más antes de enfrentar a Mayweather, pero eso escapa a mis posibilidades".

EN REINTO CERRADO

"La última noticia que tuvimos de 'Tuto' Zavalá es que el combate se haría en recinto cerrado y no en campo abierto como se acostumbra por titulares mundiales en Estados Unidos" sostuvo Villablanca. Cuando estuvo en Santiago yo le reiteré que hiciera las gestiones del caso y los resultados fueron positivos. No se preocupen que ya Don King está de acuerdo que será en recinto cerrado. Al aire libre sufro algunos problemas de deshidratación y a Mayweather no hay que darle ventajas de ninguna especie, porque por algo es el campeón".

"Otra noticia buena que me dieron hace poco es que el día de la pelea estará mi señora dándome ánimo y el calor que se necesita cuando uno está lejos de su país", finalizó el challenger.

A efectuarse en Viena, Austria

Sergio Gómez parte a Mundial de Esgrima

En la "peana" del gimnasio de la Federación de Esgrima, se cumplió el programa semanal de la competencia de sable donde se registraron los siguientes resultados: Primer Sergio Gómez Bambara (Escuela Militar); segundo, Mauricio Vásquez (U. de Chile); tercero, Raúl Pohl del Club de Carabineros; cuarto fue Cristián Pohl de U. de Chile.

El campeón absoluto de sable en competencias nacionales y con destaca- da actuación en encuentros internacionales, Sergio Gómez viajó a EE.UU.

Nos declaró este deportista, capitán del Ejército, que entre los días 10 y 19 de julio entrenará en Nueva York con el equipo olímpico de USA a cargo del DT Shabu Eltech.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONÓSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS A LOS 13 Y 12 PUNTOS CONCURSO N° 374 19 DE JUNIO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION \$ 11.768.991,65

— 59 premios de \$ 199.474,43 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION \$ 7.845.994,44

— 1.916 premios de \$ 4.094,98 c/u.

1. — Estos premios se pagarán hasta el jueves 28 de julio de 1983, vencido este plazo, prescrito.

2. — Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.

3. — Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1085, 7º piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

1. — Estos premios se pagarán hasta el jueves 28 de julio de 1983, vencido este plazo, prescrito.

2. — Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.

3. — Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1085, 7º piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 28 DE JUNIO DE 1983

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONÓSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS A LOS 12 Y 11 PUNTOS CONCURSO N° 375 26 DE JUNIO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION \$ 11.686.563,91

— 9 premios de \$ 1.298.507,10 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION \$ 7.791.042,61

— 129 premios de \$ 60.395,67 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 28 DE JUNIO DE 1983

Director General de Deportes

"Masificar nuestro deporte es la meta"

Brigadier general Sergio Badiola así lo expresó en una reunión de prensa con motivo del aniversario de la entidad.

"Saludo a todos los deportistas de Chile, desde ese deportista de élite, que se merece mayor respeto, porque es el que nos representa en el exterior, hasta el más modesto deportista de un barrio o de un club".

Así lo expresó el Director de Deportes y Recreación, brigadier general, Sergio Badiola, en la reunión de prensa de DIGEDER en el acto de celebración del "día Deportivo Funcionarios DIGEDER", incorporado en el programa de la semana aniversario de los 35 años de vida de este organismo.

El Director de DIGEDER dijo que "todos los deportistas unidos en un gran abrazo deben seguir luchando por mejorar sus marcas y competencias de tal manera que tengamos a un pueblo entero haciendo deporte. Me preocupa el deportista de base, el que no tiene acceso a medios de difusión, el que menos se toma en cuenta y el que no ocupa las primeras planas de

los diarios. Este es el que necesita la ayuda del Estado y como los recursos para estos fines son pocos, apenas estamos entregando un subsidio".

Al referirse a la labor que cumple ese organismo en el plano deportivo, el Director dijo "estoy contento con lo que DIGEDER ha realizado por el deporte, pero el mayor anhelo será elevar el número que practica deportes a nivel nacional. Actualmente, tenemos computados casi 3 millones de personas haciendo regularmente deportes, ojalá doblara ese número en un período de 5 años".

El programa de celebración de los 35 años de DIGEDER continuará hoy, a las 09.30 horas, con una misa en memoria de los funcionarios y deportistas fallecidos, que se efectuará en la Iglesia San Francisco de Borja, frente al edificio Diego Portales, Alameda 260, que oficiará el Padre Raúl Hasbún.

Profesores de renombre mundial dictarán charlas

Especialmente invitados por la DIGEDER en el programa aniversario de la institución

Dos profesores de prestigio internacional darán mayor realce al programa de aniversario de la Dirección General de Deportes y Recreación que culminará el próximo viernes.

El próximo jueves, el profesor Antonio Carlos Bramante, de Brasil, dictará a las 18.00 horas en el Salón 3 del edificio Diego Portales sobre el tema "Deportes para todos, un movimiento mundial en desarrollo".

Luego, el viernes, en el mismo horario y lugar, lo hará Dietmar Samulski, de la República Federal de Alemania, dictará acerca de "Deportes y personalidad".

Los conferenciantes versarán sobre

Sacha Mitjaew firmó anoche

Audax Italiano tiene nuevo DT.

El entrenador Sacha Mitjaew se convirtió anoche en el sexto técnico de Audax Italiano en los últimos veinticuatro meses.

El nuevo técnico, cuya carrera se ha desarrollado fundamentalmente en equipos de Segunda División, reemplazará a Caupolicán Peña, que renunció antes de asumir invocando motivos de salud, y sucederá a Hernán Godoy, Hugo Berly, Pedro Morales, Antonio Vargas y Roque Mercury, que no consiguieron ninguna estabilidad en la banca itálica.

Al dar cuenta de la contratación de Mitjaew, el dirigente César Vaccaro dijo que el técnico hará un informe sobre el plantel y propondrá la contratación de algunos refuerzos.

Audax Italiano transfirió la semana pasada al puntero izquierdo Hernán Castro a Wanderers y al mediocampista Renzo Gamba a Green Cross. También se dio por seguro que abandonarán la tienda verde el mediocampista Carlos Ramos y el delantero Marcelo Liendro.



SACHA MITJAEW es el nuevo director técnico de Audax Italiano.

Mejorar sus resultados deportivos

El básquetbol tras una meta

Síntesis de los encuentros jugados el pasado fin de semana

El básquetbol oficial, en sus divisiones masculina y femenina, ha cumplido sus jornadas y sus resultados muestran el afán de conseguir un logro que ya parece una obsesión: mejorar este deporte que no ha tenido en las últimas temporadas muy positivos resultados técnicos.

REUNIONES EN EL NATANIEL

El sábado por la tarde, en el gimnasio de la federación, se jugaron encuentros masculinos con los resultados que anotamos: Estadio Yugoslavo 85, Brisas 77; U. de Chile superó a USACH por 65 puntos a 58 y U.C. ganó a U. Española 99 a 67.

En el mismo escenario el domingo por la mañana, los resultados fueron: Estadio Italiano 81, Qta. Normal 48; Chilectra 95, Liceo San Bernardo 68.

Los goleadores fueron Ivo Beovic (Estadio Yugoslavo), 32 puntos; Alfonso Yáñez de Brisas, 25 conquistas; Pablo Maass de U. de Chile, 24 y Manuel Basulto, de USACH, 14; por U. Católica Manuel Herrera 26 puntos y Francisco Martínez 24; de U. Española el mejor fue A. Acuña con 25 puntos.

LA COMPETENCIA FEMENINA

De los encuentros jugados en el gimnasio Nataniel correspondiente a la categoría intermedia, los resultados fueron los siguientes: Good Year 41, Bata 33, Primeros equipos: Bata 83 - USACH 53; Good Year 47 - Lumíneros 39 y Puente Alto 56 - Contraloría 47.

En este recinto se jugaron dos encuentros. En el preliminar entre equipos de intermedia, U. de Chile superó a Brisas 57 a 37. En el encuentro de fondo, Brisas fue goleado por las universitarias por 85 a 44.

Las mejores de esos encuentros fueron: Paula Guerra, de la U. de Chile, con 24 puntos. Por Brisas anotaron Regina Osorio y Nancy Espinoza 10 puntos cada una (equipos de intermedia).

De los primeros equipos: U. de Chile, Rosa González sumó 14 puntos y de Brisas Carmen Salas que anotó 13 puntos. Los equipos de esta serie superior o primeros, juegan 4 cuartos de tiempos alternados y de ahí que se nota poca acumulación de puntos.



ORLANDO ARAVENA, técnico de Rangers, ya piensa en el campeonato oficial.

Orlando Aravena

"Ya vendrán días mejores"

Es indispensable reforzarnos para el campeonato oficial" sentenció el entrenador

TALCA (Especial).— Para muchos, lo que sucede actualmente en Rangers era una situación esperada, porque luego de una excelente campaña en la fase de clasificación —donde sólo conocieron una derrota— vino la debacle, para sentenciar que el equipo está "desgastado" y que el plantel necesita algo más que once jugadores...

En efecto, Rangers en esta serie del torneo sólo ha cosechado tres puntos —dos de ellos como visita—, pero en casa ha dejado escapar tres de cuatro puntos, lo cual anticipadamente significó quedar sin posibilidades de llegar a la liguilla final, donde actuarán cruzados los dos mejores de cada grupo.

El responsable de este "boom", Orlando Aravena, tiene claro el panorama: "Aunque nos hubiera gustado clasificar, creo que puedo estar conforme con la campaña del equipo. Este fue un cuadro formado en menos de una semana y, en la otra etapa, fuimos los de mejor rendimiento. Es decir, fue algo inesperado para todos, menos para mí, porque yo había elegido a los jugadores".

Pero, en esta fase, el rendimiento no ha sido bueno.

Yo no diría eso, sino que no fue el esperado. Cualquier equipo está expuesto a ganar o perder y, ahora, nos tocó perder a nosotros. Sin embargo, sé que vendrán días mejores, porque el plantel tiene los argumentos para volver a su nivel acostumbrado".

Los afectó no tener un plantel numeroso?

Claro, porque prácticamente jugaron doce jugadores toda la competencia y esto va cansando a cualquiera.

Es decir, ¿necesitan refuerzos?

Lógico y los vamos a elegir calmadamente. Víctor Estay está casi listo y estamos dialogando con otros jugadores, porque en el campeonato oficial Rangers tiene que tener un plantel numeroso para no agotar tempranamente las reservas".

¿Qué pasa?

Bueno, ante ellos trataremos de despedirnos con un triunfo, ya que deseamos desquitarnos de la derrota que nos infringieron en Talca".

Fabbiani firmó por San Felipe

Anoche se registró la contratación del futbolista Oscar Fabbiani por parte del club Unión San Felipe, quedando sin efecto las conversaciones previas que sostendrá Wanderers de Valparaíso en torno a lograr el concurso del celebrado delantero argentino nacionalizado.

La directiva de la institución aconsejó incorporar también al plantel al arquero reserva de Palestino, Gustavo Sánchez; al delantero Ricardo Fabbiani y al ex defensa de las Universidades Católica y de Chile, Raimundo Achondo.

Así lo dijo desde España

Maradona desea volver a jugar por Argentina

Buenos Aires, Junio 27 (AP).— El astro del fútbol argentino Diego A. Maradona, que actualmente milita en Barcelona, de España, expresó su interés de integrar la selección en un coeté amistoso frente a Paraguay, pero el ex técnico argentino César L. Menotti puso en duda que pudiera ocurrir.

Maradona dijo ayer desde España que estaría encantado de jugar nuevamente en la selección que ahora dirige Carlos S. Bilardo y que jugará el 14 de julio en Asunción en preparación para la Copa América.

Menotti, consultado por una radioemisora, afirmó que "como argentino, soy el primero en desear que Maradona luza la celeste y blanca, pero si somos realistas, el encuentro contra Paraguay servirá para probar jugadores y carece de trascendencia".

Mañana a la 15.30 horas

Colo Colo - Palestino definen en el Nacional

A la misma hora, en Rancagua, O'Higgins se mide con Naval, y en Talcahuano se enfrentarán Rangers con Naval. Por su parte, la Católica con Magallanes juegan en el Santa Laura a las 21.35 horas

D. Arica, en Iquique; Everton-Wanderers, en Viña del Mar.

COPA "ERNESTO ALVEAL"

Por la Copa Ernesto Alveal, correspondiente a la competencia de segunda división, jugarán todos los partidos a las 15.30 horas para la televisión, el encuentro que protagonizarán el ya clasificado Universidad Católica y Magallanes, que ya perdió toda opción.

En provincias, entrando, a partir de las 15.30 horas se medirán O'Higgins con Cobreloa, en Rancagua, y Naval con Rangers, en Talcahuano.

SEGUNDA DIVISIÓN

En la división de ascenso todos los encuentros se juntarán a las 15.30 horas. Los que se nombran en primer término juegan de local: Luis Huichapito; Linares-Coquimbo; Concepción-Unión La Calera y Iberia-Cobreloa.

CAMPEONATO OFICIAL

Los partidos correspondientes al Campeonato Oficial (primera fecha) y que se incluyen en el Concurso N° 376 del Sistema de Promociones Deportivas, Polla Gol, son los siguientes: sábado, Estadio Santa Laura, Unión Española-Trasandino, a las 14.30 horas, y U. de Chile-Audax Italiano, las 16.30 horas.

El resto de los cotejos se jugarán el domingo, 16 horas: Antofagasta-Fernández Vial, en Antofagasta; Atacama-San Luis, en Copiapo, 15.30 horas; D. Iquique-

En la misma oportunidad, el organismo disciplinario analizará los casos del dirigente Antonio Blois, presidente de Everton de Viña del Mar, y del entrenador Vicente Cattatore, de Cobreloa.

La UC ya casi "toca el cielo"

Restando una fecha para el término del minitorneo, el cuadro universitario ya clasificado para la superliga

Universidad Católica no conoce el descenso.

El plantel universitario que ya casi "toca el cielo" (clásificado para la superliga restando una fecha para el término del minitorneo) de igual forma trabajó ayer en San Carlos de Apoquindo, dando descanso sólo a Rubén Espinoza y Jorge Aravena, ambos terminaron resentidos luego del partido con Colo Colo. El resto, con las excepciones de Ronnie Radich—en su hogar reponiéndose de una operación al talón de Aquiles—Gino Valentini, Gustavo Moscoso y Pablo Yoma en recuperación, llegaron a las 11 horas al "laboratorio" cruzado para someterse al habitual chequeo médico y desarrollar una práctica técnico-recreativa y un breve y alegre "picado".

El partido ante Colo Colo?

«Aunque la primera fracción ter-

minamos perdiendo por la cuenta mínima nunca perdi la calma. ¡Cada uno la iba a perder!, si éramos nosotros quienes jugábamos mejor. Por suerte, a la postre se dio la lógica y conseguimos los goles que nos dejaron clasificados para la fase final restando aún una fecha".

Justamente, ¿cómo aportará ese compromiso?

«Con la seriedad acostumbrada. Ya ve usted, aquí estamos clasificados».

Murió Manuel Giudice

Buenos Aires, Junio 27 (ANSA).— El ex jugador y ex director técnico argentino Manuel Giudice falleció hoy en la ciudad de Córdoba, a la edad de 65 años.

Giudice, célebre por sus actuaciones en Huracán de Buenos Aires (1939-1945), luego Platense y River Plate y en 1948 en Colombia, a donde marchó integrando el famoso exodo de futbolistas de primera línea llamados por entonces "Eldorado", colombiano, alineándose durante dos

años en el Deportivo Cali, regresó a 1951 a Buenos Aires y se retiró de la práctica activa del fútbol. Iniciado como director técnico en 1956, con Argentinos Juniors, pasó después a Atlanta y Huracán y en 1963 dirigió Independiente, al que consagró campeón de la Copa Libertadores de América y perdió la final intercontinental ante Inter de Milán.

Su carrera continuó como técnico algunos años más, para después retirarse definitivamente.

Liguillas

Posiciones al día de los 4 grupos

En el campeonato de Tercera División, al cumplirse la segunda fecha de la segunda rueda, las posiciones de las tres zonas han quedado como sigue:

Complida la segunda fecha de la rueda de las revanchas del torneo "Polla Gol", las posiciones de los cuatro grupos han quedado como sigue:

GRUPO "A"

GRUPO "B"

GRUPO "C"

GRUPO "D"

ZONA NORTE

GRUPO "A"

GRUPO "B"

GRUPO "C"

GRUPO "D"

ZONA CENTRO

GRUPO "A"

GRUPO "B"

GRUPO "C"

GRUPO "D"

ZONA SUR

GRUPO "A"

GRUPO "B"

GRUPO "C"

GRUPO "D"

GRUPO "A"

GRUPO "B"

La hazaña de Mario Nicodemis

El veterano pedalero se anotó una gran victoria en la prueba de ciclismo laboral sobre elementos más jóvenes. Resultados de la octava jornada del ranking de CANADELA

Una espectacular victoria consiguió el veterano pedalero Mario Nicodemis al adjudicarse en dramático sprint la prueba en la serie "C" (mayores de 50 años), que correspondía a la activa fecha del ranking del ciclismo laboral metropolitano realizada sobre 60 kilómetros sobre la ruta a la costa.

Mario Nicodemis, con 70 años de edad, debió bregar intensamente para impedir sorpresas de última hora cuando se fueron acercando a la definición de la prueba que contó con una numerosa presencia de corredores laborales. Sobre la meta superó a Orlando Venegas, que era el favorito, quien a su vez desplazó a Oscar Rojas. Un final estremecedor y emotivo.

De ese corte, tan interesante, resultaron las competencias que realizó la rama respectiva de Canadela sobre la ruta a Melipilla y que contó con una gran afluencia de pedaleros provenientes de todos los sectores laborales, vecinales y deportivos, todos corredores no federados.

LOS RESULTADOS

La comisión de la rama del ciclismo laboral hizo entrega de los resultados oficiales de la jornada.

SERIE "A" (de 18 a 30 años)

1º José Sepúlveda, quien se mantiene como líder del ranking. 2º Juan Medrano y 3º Luis Muñoz, todos del Sparton. 4º Sergio Carrasco, San Bernardo; 5º Rafael Moris, Bic. Vargas; 6º Ernesto Romero, Bio-Bio; 7º José Núñez, libre; 8º Roberto Quiroz, C. Briceño; 9º Manuel Plaza, Bic. Vargas; 10º Luis Villalón, libre.

SERIE "B" (de 31 a 43 años)

1º Wilfredo Zúñiga, 2º Adolfo Palma, líder del ranking, ambos de Sparton; 3º Braulio Contreras, Qta. Normal; 4º Jorge Sánchez, Bic. Vargas; 5º Carlos Rozas, Ciclo Santiago, 6º Sergio Acuña, Qta. Normal; 7º Héctor Núñez, Emb. Andina; 8º Raúl Flores, Emb. Andina; 9º Rafael Aravena, Bic. Vargas; 10º Ignacio Osses, libre.

SERIE "C" (de 44 años adelante)

1º Mario Nicodemis, Bic. Vargas; 2º Orlando Venegas, Sparton; 3º Oscar Rojas, Bic. Vargas; 4º Ricardo Jara, Qta. Normal; 5º Gino Gottart, Qta. Normal; 6º Omar Salazar, libre; 7º Segundo Sepúlveda, libre.

La próxima competencia será el próximo domingo, posiblemente una Doble Til-Til.

Miles de participantes en la Cicletada de la Quinta Región

En homenaje al mes del Medio Ambiente

VALPARAISO. — El alcalde de la comuna, Francisco Bartolucci, encabezó la "Gran Cicletada Familiar" que se llevó a efecto en esta ciudad con la participación de miles de ciclistas, los que partieron a las 10.30 horas desde la Plaza 11 de Septiembre, de este puerto.

Esta actividad deportivo-recreativa fue organizada por los Departamentos de Turismo y Promoción y de Deportes del municipio, con la colaboración del Consejo Local de Deportes, como una adhesión al Mes del Medio Ambiente.

El recorrido de la prueba recreativa de carácter no competitivo comprendió las principales calles del plan de Valparaíso. Salida: Plaza 11 de Septiembre, Avenida Pedro Montt, calle Edwards, Avenida Brasil, calle Vargas, Avenida Altamira, Plaza Rubén Darío. Regreso: Avenida Altamira, calle Vargas, Avenida Errázuriz, Bellavista, calle Condell, Avenida Pedro Montt, Plaza 11 de Septiembre.

Al completar el viaje de ida, hubo un descanso de 15 minutos en la Plaza Rubén Darío, junto a la Avenida Altamira.

El alcalde Bartolucci formuló un llamado a todos los porteros para que se unieran a esta iniciativa que tiene por objeto velar por el mejoramiento de nuestro medio ambiente, con actividades no contaminantes que resultan un verdadero agrado cuando se realizan en familia. Participaron grupos deportivos, juntas y grupos de vecinos, clubes juveniles, estudiantes y grupos de la comunidad con camisetas y distintivos de todas las edades.

EN VIÑA DEL MAR 500 CICLISTAS

Esta actividad recreativa fue organizada por el Consejo Local de Deportes de la Ciudad Jardín, la Ilustre Municipalidad y contó con la colaboración y auspicio del Servicio Nacional de Turismo, Región Valparaíso, DIGEDER, el Club de Bicicross de Viña del Mar y la agencia de viajes Turismo La Araucana.

Más de 500 ciclistas largaron a las 10.30 horas desde la Avenida Valparaíso número 232, para continuar por la Plaza José Francisco Vergara, Avenida Libertad — 15 Norte —, Avenida Jorge Montt, Avenida Borgoño, Long Beach, Vicuña Mackenna, llegando aproximadamente a las 11.00 horas al Club Español de Reñaca.



DEFENSA DE ANDARIVEL, que logró empate como visita ante Unión Cepol, de Polpaico.

La pregunta en Cuarta División

¿Quiéngana a Chilecra?

El conjunto eléctrico restando una sola fecha para el término de la primera rueda se mantiene puntero e invicto, con amplia diferencia

Se jugó la penúltima fecha de la primera rueda del campeonato de la Cuarta División.

Se pensó que Chiprodal de Graneros podría derribar de su pedestal de invicto a Chilecra en el estadio de Santiago Norte. Nada de eso sucedió. A los 20 minutos, Nelson Fuentes abrió el marcador para Chilecra. A su vez Chiprodal hizo lo posible por mejorar las acciones, sin embargo la velocidad del cuadro local y la efectividad en la coordinación de la defensa dejó al visitante solo ataques esporádicos y sin profundidad.

A los 50 minutos aumentó para Chilecra Luis Chávez, vino el descuento de José Avila y el partido ganó en fuerza.

A los 40 minutos, una falta de Chiprodal dentro del área y fue cobrado el penal, servido por Luis Chávez que convirtió.

Ahi quedó sellada la suerte del visitante, Chiprodal perdió sin claudicar pero su rival mostró las razones de su solvencia de su invicto.

Chilecra (3) Burgos Vega, Cristian Vicencio, Ricardo Olmedo, Aladini Villalobos, Pablo Valdés, Jorge Aranda, José Riquelme, Nelson Fuentes, Luis Chávez, Luis Morales y Patricio Parodi, el que luego fue reemplazado por Jorge Vallejos. D. T. Julio Menadier.

Chiprodal (1) Julio Segovia, José Avila, Francisco Fuentes, Henry Barrientos, Oscar Vargas, Manuel Torres, José Campos, Carlos Rubio, José Batancourt, Luis Sotelo (Luis Leiva) y Caludio Leiva (Heraldo Carvacho). D. T. Rosendo Espinoza. Árbitro: José Castro de un buen desempeño.

RESULTADOS OFICIALES

Chilecra, 3X1 a Chiprodal, de Graneros; Unión Cepol, 2X2 ante Andarivel; Goles para Cepol, Julio Soto y Alfonso Davis; Andarivel fuente presentó por intermedio de José Zúñiga y un autogol de Rodolfo Morales.

Comercio de Buin ganó 2X1 al Arrieta Guindos, en el Estadio Municipal de Buin. Manuel Sánchez y Ramón Martínez para el triunfador y Claudio Carreño para el visitante.

Soinca-Bata quedó escoltando a Chilecra con su triunfo sobre Granja Juniors, por 4X1, tantos marcados por: Cáceres, Romero, Retamales y Rubén Castillo. El gol de descuento fue de Guillermo Palma para Granja Juniors.

En un partido parejo que justificó el empate a un gol, entre el local Malloco Atlético y Barnechea, no dejó conforme a los dueños de casa que dejaron ir y valioso punto. Paridad con gol de Jorge Cano para el local y Rodolfo González que empató 10 minutos más tarde, cuando iban corridos 30 minutos de la primera fracción. Después, un ir y venir de balón por el campo que fue lo que determinó que el público se fuera retirando del campo de juego.

Metalúrgico Faro y Thomas Bata registraron en Nos empate a dos goles. Abrió la cuenta Bata por intermedio de José Chasco, luego aumentó Juan Sánchez, pero vino la reacción del local y a los 77 minutos hizo el primer descuento por intermedio de José Bustos, siendo este mismo jugador que logró el empate, a los 80 puntos.

Lan-Chile perdió como local en Cerrillos, frente a Municipal de Las Condes. Todos los goles en la segunda fracción. Primer fue el de Lan-Chile al minuto de haberse reiniciado la acciones, vino la paridad, y a los 55 por intermedio de Carlos Bahamondes y el gol del triunfo fue de Roberto Barrientos a los 68'.

Buen partido hizo Casco y ganó bien 3X2 a Unión Veterana de Peumo, los goles de Casco, de Carlos y Fernando Torres y René González; para Unión Veterana, Luis Véliz y Luis González.

Programadas las actividades del montañismo en CANADELA

Las salidas preliminares culminaron con éxito. Ahora se inician las correspondientes al segundo semestre que sólo terminarán en noviembre

Las Rama de Montaña del Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA), que dirige Alejandro Ortega, dio a conocer el plan de trabajo para el segundo semestre del presente año.

2 de Julio: Los clubes Banco del Estado y Banco de Santiago, afiliados al Canal Laboral, han programado una salida a Portillo.

9 de Julio, Gendarmería de Chile invita a viajar a Farellones, siempre con el respaldo de CANADELA.

10 de Julio, el grupo "Magisterio" irá a Lagunillas.

16 y 17 de Julio, Participación de todas las instituciones afiliadas. Salida a Olmué y Granizo, acampando en el Parque La Campana.

AGOSTO

27 y 28 se irá a Baños Morales con toda la implementación adecuada; car-

pas y alimentos para pernoctar en el Parque Nacional "El Morado".

SEPTIEMBRE

Consulta tres salidas: el dia 3 a Lagunillas, el 11 a Portillo y para Fiestas Patrias, (17-18 y 19) al Parque El Alfaral.

OCTUBRE

Días 1º y 2 al Cajón del Maipo y otro grupo irá a las Termas de Colina, finalizando la actividad deportiva de Montaña, en el mes de noviembre las salidas 28-29 y 30 en V Región.

Las personas que laboran y deseen integrarse al Grupo de Montaña de CANADELA, son atendidas los días lunes en Teatinos 20, oficina 67 de 18.30 a 20 horas.



Tercera División

Las cartillas comenzaron a quemarse en Peumo y siguieron en Rengo y Pudahuel

Los insólitos resultados registrados en los cuatro partidos provocaron sorpresas de bulto entre los apostadores de Polla-Gol. En la zona centro, los locales no retuvieron un solo punto. Resumen de la fecha

Fotos de Raúl Retamales

Cuatro encuentros estuvieron programados en la reciente cartilla de Pronósticos Deportivos de Polla Gol, con equipos de Tercera División, en tres de ellos fueron perdedores los locales, pero lo que ningún apostador esperaba que el visitante y colista Deportes Peumo, llegará al Estadio Municipal de Paine, se construyera un triunfo categoría ante Tricolor Municipal, por 4 goles contra 1. Tantos logrados por Sergio Pizarro, en tres oportunidades y Ricardo González. El gol de Tricolor lo hizo Edison Navarro.

Otro de los partidos en Cartilla fue el de Ferroviarios y Super Lo Miranda, que también tuvo un buen marco de público en el Estadio Modelo de Pudahuel.

Encuentro agil, Lo Miranda mostró un juego de ataque bien coordinado, rápido y con eficacia en el remate final que le permitió un 3-2 final, difícil pero justo. Marcaron para los rancagüinos, Hermes Navarro, en dos oportunidades y Gómez.

Los goles de Ferro-Pudahuel fueron José Suid y Patricio Orellana, con buen arbitraje de Pedro Yáñez.

Deportes Alcázar, de Penco, en su feudo se impuso por la cuenta mínima en el clásico penquista a Juventud Textil de Tomé. El gol fue de Andrés Eriz. En Rengo, Atlético Caupolicán cayó como local ante Curicó Unido, por dos goles a uno, tantos logrados para el visitante por Patricio Quintral. El gol local de Víctor Villanueva.

Eos fueron los cuatro encuentros que estaban incluidos en la Polla Gol, cuyos resultados provocaron la quemazón de las cartillas.

GRUPO NORTE

Estadio Municipal de Con-Cón Nacional (1), ante Campos de Batalla, (2) goles del ganador: Edmundo Sáez y Marcos Silva, para el local, Eduardo Hernández.

Quintero Unido sigue de líder del grupo luego de ganar a Comercio de Llay Llay por tres a uno, con tantos de Luis Nova, en dos oportunidades y Mario Cisterna. El gol de Comercio de Guillermo Pimentel.

Iván Mayo, de Villa Alemana venció rotundamente a Deportes Puente Alto, 3X0 que dejó en claro la superioridad del dueño de casa sobre el colista con tantos de Francisco Ponce, Carlos Vásquez y Rubén Escudero.

Defensor de Casablanca cayó sin pena ni gloria en su propio fortín, Grand Prix de Maipú se cobró desquite por la derrota que tuvo en la primera rueda en Maipú y ahora fue a ganar en el mismo estadio del rival por dos goles de cero, logrados por Manuel Romo y Arnoldo Berrios.

GRUPO CENTRO

En Pudahuel perdió Ferroviarios. Un partido agil pero que tuvo en Super Lo Miranda una superioridad destacada, inclusive podrían haber sido más goles que ese 3x2 con que terminó la brecha. Ganó bien Lo Miranda y Hermes Navarro fue la mejor figura de la cancha, marcando dos goles y el tercero lo hizo Víctor Guzman. Ferro se hizo presente en el marcador por intermedio de José Suid y Patricio Orellana.

La derrota sufrida por Tricolor Municipal ante Peumo, lo hizo perder el liderato. Cayó por 1x4 sin explicación posible, sabiéndose que Tricolor duplica en capacidad a Peumo que es el colista del grupo, pero en fútbol no hay nada escrito. Lo cierto es que Sergio Pizarro se constituyó en el verdugado de Tricolor al anidar en tres oportunidades la pelota en las mallas locales y luego Ricardo González completó un triunfo que aun se celebra en Peumo.

Lautaro de Buin cayó vencido en su duelo con el local de Talagante, con dos goles de Carlos Muñoz, el desequilibrio Iautarino lo hizo Manuel González. En este grupo se produjo el hecho insólito que todos los dueños de casa no retuvieron un punto alguno, todos fueron para las visitas. Algo que realmente es increíble, pero que demuestra que los equipos locales no saben sacar ventaja de ese handicap que es tan importante en el deporte.

Deportes Maipo recibió al Cultural Dofinhué, y se alzó con el triunfo, 3x1 derrotó a los maipininos, logrando con ello ser el líder del Grupo Centro, con goles de Mario López, Juan Aguilar y Sergio Cerdá.

En resumen, cuatro derrotas para los locales y con cinco goles a favor y 12 en contra.

ZONA SUR

Unión Santa Cruz fue derrotado en su cancha por General Velásquez de

HONOR, es para un trabajador montañista llegar a la cumbre y mostrar lo encontrado, dejando a la vez su propio testimonio como integrante de un grupo de montaña del Canal Laboral. Volcán San José 5.880 metros de altura.



SUPER LO MIRANDA, con 11 puntos en el grupo norte, forma con Fernando Ríos, Daniel Avilés, Alejandro Reyes, Víctor Gómez, Manuel Moya, Germán Medina, Valentín Silva, Francisco Rojas, Ricardo Sáez, Hermes Navarro y Miguel Azúa. D. T. Gustavo Velásquez.



FERROVIARIOS DE PUDAHUEL, integrado por Manuel Soto (capitán), Marcos Uribe, José Suid, Alberto Aranda, Sigifredo Arancibia, Jaime Arancibia, Patricio Orellana, Manuel Sotelo, Juan Silva, José Sandoval, Leonardo Díaz, D. T. Osvaldo Valenzuela.

San Vicente de Tagua Tagua, el gol goleador Manuel Gómez.

Deportes Alcázar, en el estadio CRAV de Penco ganó estrechamente al Juventud Textil, de Tomé. Colista del grupo 1x0, tanto de Andrés Eriz.

Deportes Victoria venció bien a Independiente de Caquenes, por 2x0, con goles de Carlos Díaz y Luis Villanueva, a los 48 y 60 minutos.

Atlético Caupolicán fue vencido en Rengo por Curicó Unido, 1x2. Víctor Villanueva para el local y Patricio Quintral, en dos oportunidades para el visitante.

LO INCREIBLE

La segunda fecha de la rueda de las vacaciones, mostró que los conjuntos de La Tercera División, como locales no saben tomar ese handicap que es

jugar como tal. Ya que un total de doce partidos, los conjuntos que acudieron como visitas se llevaron OCHO... y algo más, dos dueños de casa no marcaron goles. Defensor y Unión Santa Cruz, mientras que otros 5 (Con-Cón, Tricolor Municipal, Lautaro, Maipo y Atlético Caupolicán) apenas pudieron conseguir un gol, desde luego todos derrotados, mientras que sólo Alcázar de Penco logró el tanto para ganar como local...

Es decir, que las frías cifras muestran un hecho contundente, los equipos como locales juegan más defensivamente que los visitantes. Será cosa que los entrenadores estudien el problema... porque seguramente, en la próxima fecha, cuando los ayer visitantes, ahora como recepcionistas, seguramente van a producir sorpresas por las derrotas insolitas.

Próximas fechas

Los encuentros correspondientes a la próxima jornada en Tercera y Cuarta División son altamente interesantes, pues en la división por grupos se topan clásicos atractivos y en la Ex-Regional se cierra la primera rueda, donde el líder Chilecra quiere cerrar su ciclo parcial de la temporada como tal, pero además luciendo el cartel de invicto.

Los encuentros son los siguientes:

TERCERA DIVISION

Sólo dos encuentros están incluidos en el concurso de Polla Gol N° 376. Partido, — Peumo con Ferroviarios y Partido N° 13. Curicó Unido con Deportes Victoria, de las zonas norte y sur, respectivamente.

ZONA NORTE: En Maipú, Campos de Batalla de esa localidad con Defensor de Casablanca. En el mismo histórico pueblo, el local Gral. Pinto con Iván Mayo de Villa Alemana. El local, Puente Alto espera a Quintero Unido. Llay-Llay, será escenario del choque entre Comercio con Chiprodal.

CUARTA DIVISION

Culmina la primera rueda, Unión Veterana de Peumo, recibe al líder Chilecra; Municipal Las Condes y Gasco; Thomas Bata con LAN-Chile; Barnechea y Metalúrgica El Faro; Granja Juniors y Malloco Atlético Aritia. Cuindia y Soinca-Bata; Andarivel El Monte con Comercio de Maipo y Chiprodal de Graneros frente a Unión Cepol de Polpaico.

Marofas

"Libreto", el mejor dosañero

MONTEVIDEO (ANSA).— El potrillo "LIBRETO" logró consagrarse como el mejor dos años del turf uruguayo al imponerse en el clásico "Cri-
stiano" disputado sobre 1.400 metros en el Hipódromo Nacional de Maro-
fas.

El ganador, un colorado hijo de "León II" y "Javicia", excelentemente
conducido por el jockey Arturo Pineyro empleó un guirismo de 1'25" 2/5,
aventajando por un cuerpo y cuarto a Galeón que ocupó la segunda posición
en un cuerpo y tres cuartos de "Majestic Word", tercero, delante de "Dom-
bal", "El Romántico", "Romelly", "Cabrero", "Represivo", "Pabilizco",
"Recurrente" y "Black Bird" que fue el favorito de la cátedra y los aficionados
y ocupó la última posición sin repetir actuaciones anteriores.

"LIBRETO" pagó a ganador nueve pesos 5.90 y a plazos 3.90, mientras
que "Galeón" dió 11.80 y "Majestic Word" 30.00 ambos a plazos. La combi-
nación ganadora 5.6 (Libreto-Galeón) dió 78.00 por boleto.

CUADRUPLETA DE JULIO PEZUÁ

LIMA.— JULIO PEZUÁ, ganador de la estadística de jockeys de la pa-
sada temporada y líder de la presente logró un meritorio cuádruple du-
rante la reunión hípica desarrollada en el hipódromo limeño de Monterrico.

Pezuá actuó en ocho de las diez carreras que se disputaron, iniciando su cuádrupleta con "KARIMBA" en la primera, "BROCCOLI" en la terce-
ra, "FLORIANO" en la cuarta y completó su brillante actuación con la ye-
guia argentina "SILVER GHOST", en la quinta.

VELONTE GANÓ "EL DEBUT"

LIMA, 26 Junio (ANSA).— "VELONTE", con la monta de Guillermo
Herrera, se adjudicó el clásico "Debut de Potrancas", disputado sobre la dis-
tancia de 1.000 metros, como prueba central del programa que se desarrolló
en el hipódromo limeño de Monterrico.

La Linajada hija de "Vaduz" y "Buzy" cubrió el kilómetro en el discre-
to registro de un minuto, superando en emotivo final a "Bullanga", que pos-
teró al tercer lugar a "YAZMINA".

Cuarta "Woman" y completó el marcador "Letuayente".



ESPECIAL "OROPEL": la se-
gunda prueba en importancia
fue vencida por el potrillo de dos
años "MARCEL", que en una re-
acción magnífica pudo dar cuenta
de "Ché Tíron", otro de los
buenos machos de dos años en
pista de césped.

GRAFICAS DE BLANCO ENCALADA

(Por Roberto Guerrero)

En La Palma

Barajador reveló gran estado

BARAJADOR, dos años por Scelto
y Baeza por Utópico, reveló sobresa-
liente estado en trabajo ejecutado por
pista de césped del hipódromo de la
Avenida Fermín Vivaceta. Guiado
por Sergio Vera y en compañía de
BOLD CROSS con Sergio Vásquez en
los lomos, cotejaron vueltas —1.665
metros— en 1 minuto 46 segundos y 3
quintos. Ganó con mucha facilidad el
primer premio de los nombrados.

Otros aprontes fueron los siguientes:

Pista de carrera

1.665 metros (una vuelta)
JOLIMENT, P. Herrera y FAB-
BIANI, S. Vera en 1.47 2/5, llegaron
iguales
PIND FLOYD, P. Herrera en 1.48 1/5
JERIFE, P. Herrera en 1.50 a voluntad
HUALLATIRI, P. Cerón en 1.48
BARAJADOR, S. Vera y BOLD
CROSS, S. Vásquez en 1.46 3/5, muy
fácil Barajador

1.400 metros
VINA DEL MAR, V. Rojas en 1.28
MEDELLIN, C. González en 1.27
1/5
ZOOM, S. Vera en 1.32
FUNDAMENTO, S. Vásquez en 1.29
3/5

1.300 metros
PETISERO, G. Pardo en 1.22 4/5

1.200 metros
RESISTIDA, G. Barrera en 1.15 3/5
FRETTA, A. Cutiérrez y ROBERT,
G. Leighton en 1.16 llegaron iguales
FLORIPONDO, A. Pereira en 1.15
4/5
CONARIPE, P. Castillo en 1.15 2/5
BRAVIATTO, G. Valencia en 1.15
VALLE FELIZ, R. González en 1.17
PORTRAYER, C. Leighton en 1.14
4/5
FORMULA UNO, S. Vásquez en 1.15
1/5
HEREDERO, P. Herrera en 1.16
NORTINO, P. Herrera y PRESS-
MAN, L. Corvalán en 1.15 1/5 fácil
Nortino
COBERTIZO, J. Castillo y
GUILERMO, C. González en 1.16
fácil Cobertizo
CARVIN, M. Olguín en 1.16 3/5
CANDONGO, J. Castillo y NAUFRAGA-
GA, A. Muñoz en 1.16 2/5 fácil Can-
dongo
MASHA, S. Vera en 1.18 a voluntad
LAMINADO, P. Herrera y PICCI-
NO, C. Leighton en 1.17 iguales
BOLD MOON, Fdo. Díaz en 1.16
1/5 ult. 200 en 13 2/5
BABOR, S. Vásquez en 1.16

800 metros
NATA, L. Muñoz en 49
PELLIN, L. Muñoz en 48 2/5
ESCOLAR, M. Alvarez en 51

600 metros
HAWKER, O. Muñoz en 37
PAYANCA, O. Muñoz en 38
LUNARIA, J. González en 36 2/5
BINGA, J. M. Aravena en 36 2/5
CRITERIUM, J. M. Aravena en
36 3/5

500 metros
GOLDEN FIRE, O. Muñoz en 29 2/5
PREJUICIOSA, J. Manett en 30

400 metros
RABINO, E. Silva en 30 2/5
CHARLA, E. Silva en 30 4/5

300 metros
MUSCO, G. Barrera en 1.01

PIENTE ROTO, S. Suárez en 1.02
3/5

RHEIMS, A. Pereira en 1.02

ATONITO, S. Vera en 1.02

FALASTIN, G. Barrera en 1.01 2/5

MOCITO ALEGRE, O. López en
1.00

MITRON, O. López en 1.02

PATE PERRERO, J. Turieta en 1.02

JAMUE, P. Herrera en 1.02

NINQUIHUE, J. Castillo en 1.02 1/5

QUEBRANTADA, G. Pinto en 1.02

VERILLON, C. Pardo en 1.04

VITTO, Fdo. Díaz en 1.03

MACHUELO, J. Castillo en 1.03 2/5

CHAINA, M. Olguín en 1.05 2/5

MAR NEGRO, O. Pérez en 1.02 4/5

MONTGOMERY, Jn. Toro en 1.02

3/5

200 metros

HOTELERO, G. Pinto en 30

RESUMEN, G. Barrera en 30

REFORMAL, S. Vera en 29

REVENUE, J. Suárez en 28 2/5 baja-
da

ADAGIO, P. Castillo en 29 2/5

100 metros

MORALISTA, G. Barrera en 22

MOCITO EROTICA, G. Barrera en
22



LUIS RAMOS viene destacando en estos últimos meses. El jockey está volviendo al nivel ganador que le es conocido.



PISTUCIA ingresó a la categoría de ganadoras en Condición de 1.100 metros. La potrancas es entrenada por Ernesto Pinochet para el Stud "Santa Marta".



CANAleta pagó un sport de \$ 9.80 al vencer los 1.100 metros
handicap de la quinta carrera. La pensionista de Alejandro Martínez sacó un cuerpo y medio de ventaja sobre Molesto (por fuera).



KILOGRAMO (por los palos) se adjudicó los 2.000 metros de la
prueba handicap que homenajeaba a la revista especializada
"Mundo Hípico". Excelente conducción le cupo al avezado jockey
José Miguel Aravena, que se reencontró con el disco en dos oca-
siones.



SERGIO VASQUEZ fue otro de los profesionales que se reen-
contró con la meta, avalando su
victoria y capacidad en la con-
ducción. El profesional sigue en
la tercera posición de la estadística general.



ASTRONOMICA fue llevada a
su primera victoria por Elias Sil-
va, que debió bregar duramente
para no ceder el liderazgo. Ven-
ció los 1.200 metros por pes-
cuez de diferencia.



ASTRONOMICA fue llevada a
su primera victoria por Elias Sil-
va, que debió bregar duramente
para no ceder el liderazgo. Ven-
ció los 1.200 metros por pes-
cuez de diferencia.

1 JUDICIALES Y LEGALES

ANULESE Depósito Plazo N° 158301 Banco Estado \$ 50.284,95 Ira Pérez Vargas. 25-27-28

ANULESE Depósito N° 200765 Banco Español \$ 15.345. Clotilde Carrasco Vargas. 25-27-28

TERCER Juzgado Civil practicará inventario bienes sociedad conyugal David Villanueva Ferreyro Elia Donnay Stiven 29 junio 16 horas. 25-27-28

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Manuel Salinas Salinas a Manuel Salinas Fuentes, sin perjuicio conyuge Mary Fuentes Pardo. 25-27-28

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Irma González Ubilla a Alberto Escobar González. 25-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Juan de Dios Tenorio Santibáñez a Raquel Recabarren Reyes como cesionaria derechos hereditarios. Hijos Cástulo, Filomena, Ana y Luis Tenorio Recabarren. Secretaria. 25-26-28

QUIEBRA: Sociedad Bianchi y Cia Ltda. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 22 de junio de 1983, tuvo por presentada la Cuenta Parcial de Administración, confeccionada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Silva Reinoso — Graciela Luis, Gabriel, Gladys, Jorge Jaime, René, Sergio y Carlos Silva Martínez, sin perjuicio derechos Adela Martínez Reinoso. 25-27-28

QUIERRA: Suelas Prefestadas Suelpresa Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 23 de junio de 1983, tuvo por presentada la Cuenta General de Administración confeccionada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del término legal — Secretaria. 25-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Antonio Araya Hormazábal y Ana Luisa Lira Espinoza a hijos y Clemente Araujo Lira. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Sociedad Distribuidora Marví Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 22 de junio de 1982, tuvo por presentada la Cuenta Parcial de Administración, realizada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del término legal — Secretaria. 25-27-28

SEXTO Juzgado Civil Santiago, venderá pública subasta 11 julio 17 horas, inmueble ubicado Santiago Catedral 2679 al 2693. Mínimo posturas \$ 600.000. Bases remate Secretaria Expediente 1.095-81. Autorización Enajenar "Ferrada San Martín María Natalia". Secretaria. 25-29-30-1°

QUIEBRA: Empresa Constructora Aserco Ltda. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 22 de junio de 1983, tuvo por presentada la Cuenta Parcial de Administración, realizada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del término legal — Secretaria. 25-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Cabrera Rodríguez, para María, Mario y María Graciela Prieto Cabrera y Victoria, Gonzalo y Antonio Sánchez Prieto. Practicará Secretaria inventario solamente veintinueve junio 1983, quince horas. 25-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente 1-82 "Manufacturas Chilenas Algodón S.A." queja, resolución 23 junio 1983, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Elizabeth Cabello por \$ 3.408.774,30 alegando preferencia N° 4, artículo 2.472 Código Civil, correspondiente prestaciones laborales. Notificó a acreedores y fallida resolución precedente. Secretario. 25-27-28

POR extravío queda nulo cheque SBA 5769071, Bco. O'Higgins central. 25-27-28

En el Primer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Zulmilla Rivera Varas a sus hijos legítimos: Ricardo, Miguel, y Yolanda Rivera. La secretaria. 25-27-28

EXTRACTO: — Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, con fecha 13 de junio de 1983 concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Benito Vergara Vera a sus hijos legítimos Alejandro Benito, Jacqueline del Carmen, Christiano Benito y Jessi Lucerina todos Vergara Tapia, sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente dona Emilia Tapia Tapia. El Secretario. 25-27-28

EN proposiciones de Convenio Judicial Preventivo caratulados "Inversiones Estero del Sol Limitada", Rol 2.816 de Vigésimo Primer Juzgado Civil Santiago, conforme cláusula 12 del convenio acordado, se ha resuelto con fecha 8 de junio 1983, abrir período de verificación de créditos por plazo 30 días, según normas pertinentes a la Ley de Quiebras. El Secretario. 25-27-28

EN proposiciones de Convenio Judicial Preventivo caratulados "Inmobiliaria y Constructora Incó Limitada", Rol 2.818 de Vigésimo Primer Juzgado Civil Santiago, conforme cláusula 12 del convenio acordado, se ha resuelto con fecha 8 de junio 1983, abrir período de verificación de créditos por plazo 30 días, según normas pertinentes a la Ley de Quiebras. El Secretario. 25-27-28

QUIEBRA: Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 junio 1983, del Primer Juzgado Civil de Valparaíso, en el exhorto N° 4, fijó la audiencia del dia 15 de julio de 1983, a las 16:00 horas, para remate bien raíz perteneciente a sociedad fallida. Lo que se remata, como un solo todo, son: Oficina N° 201 y Bodega N° 201-B, del segundo piso del edificio ubicado entre calle Prat, Cochrane y Uriola, de la ciudad de Valparaíso. Inscripciones a Fs. 4.764, N° 5.109 y Fs. 4.765, N° 5.110, respectivamente, del Registro de Propiedades año 1980 del Conservador de Bienes Raíces Valparaíso. Mínimo posturas \$ 2.150.000 pagaderos con 50% contado, saldo 6 meses plazo con reajuste e intereses del 1,5% mensual, quedando hipotecadas para responder saldo precio, reajustes e intereses. Para tomar parte subasta, deberá acompañarse al Juzgado, ubicado en Palacio de los Tribunales, segundo piso, Valparaíso, boleta de consignación o vale vista a su orden, por 10% mínimo fijado. Secretaria. 25-27-28

EXTRACTO: — Vigésimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Ortiz Sepulveda, a hijos legítimos: Carmen Rosa, Alicia Rosa y Enrique del Carmen Ortiz Sepulveda, sin perjuicio derechos conyuge Hortencia del Carmen Sepulveda Sa- zia. La Secretaria. 25-27-28

EXTRACTO: — Vigésimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Florencio Burgos Fica y de dona Eliceria del Carmen Zapata a sus hijos Carlos, Miguel y Filomena Genoveva Salva Vilches y a sus nietos Marta Nelly y Ivan Salva Lecaros, en representación padre fallecido, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Filomena Vilches Pérez. 25-27-28

EN PROPOSICIONES de convenio judicial preventivo caratulados "Panamericana de Leasing S.A.", Rol 16.716, de Vigésimo Juzgado Civil Santiago, conforme a cláusula 12 del convenio acordado, se ha resuelto con fecha 13 junio 1983, abrir período de verificación de créditos por plazo 30 días, según normas pertinentes a la Ley de Quiebras. El Secretario. 25-27-28

QUIEBRA: Soc. Comercial Chile Libre. Segundo Juzgado Civil Siglo. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada sino fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

EN proposiciones de Convenio Judicial Preventivo caratulados "Inversiones Aconcagua Limitada", Rol 2.840 de Vigésimo Primer Juzgado Civil Santiago, conforme cláusula 12 del convenio acordado, se ha resuelto con fecha 8 de junio 1983, abrir período de verificación de créditos por plazo 30 días, según normas pertinentes a la Ley de Quiebras, con la finalidad de determinar los créditos según cláusula 12 del Convenio acordado. La secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 23.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada sino fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Zerbi Edwards. Vigésimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

EN proposiciones de Convenio Judicial Preventivo caratulados "Frutera Frutera", Rol 2.842 de Vigésimo Primer Juzgado Civil Santiago, conforme cláusula 12 del convenio acordado, se ha resuelto con fecha 8 de junio 1983, abrir período de verificación de créditos por plazo 30 días, según normas pertinentes a la Ley de Quiebras. La Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 22.6.83 tuvo por presentada cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 25-27-28

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes. Noveno Juzgado

El desconocido arte público en las construcciones

La historia de Jerusalén es larga, pero la historia de la escultura y del arte público en la ciudad es extremadamente corta. La ciudad cuenta con edificios antiguos, de cientos y aún miles de años de edad. Su arquitectura, empero, no incluye ninguna de las tradiciones de los grandes cuadros y esculturas públicas, tan comunes en muchas ciudades europeas, cuya población fue creciendo junto a las rodillas de jinetes de bronce.

Mientras que es común pensar en Jerusalén como ciudad histórica e importante centro espiritual, muchos barrios modernos y residenciales se fueron agregando a los antiguos núcleos. Ha habido pocos intentos de integrar la escultura

La inauguración, en 1965, del Jardín de Arte Billy Rose en el Museo Israel, diseñado por el escultor norteamericano-japonés Isamu Noguchi, marcó una etapa importante en el encuentro de Jerusalén con la escultura moderna. El real punto decisivo se produjo hace unos 10 años, cuando se resolvió institucionalizar la colocación de obras de arte a lo largo de la ciudad. Fue creado un nuevo cargo de asesor de arte del alcalde, en colaboración con el Museo Israel, la Municipalidad de Jerusalén y la Fundación Jerusalén. Toda proposición para una nueva obra —sea que provenga del asesor artístico, de un artista o de un organismo especializado— es debatida por la Comisión de Arte de la Municipalidad. En forma similar, las obras de arte son asignadas a escuelas por las comisiones de arte de las instituciones educativas (hasta el 1% de los costos de construcción son

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

PATRICIO ANDRADE BARRIENTOS
(O.E.P.D.)

Hoy a las 10.30 horas se oficiará una misa en la Parroquia San Pedro de Las Condes (Avda. La Católica N° 4260, Santiago). Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Parroquial de la ciudad de Castro.

Berta Vargas Varnet y Patricia Andrade Rojas

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

AMELIA RECERRA DE MORENO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo a las 10.00 horas desde la Capilla del Hospital El Salvador.

La familia

Ha dejado de existir don

GUILLERMO CARBONELL CARBONELL
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Ocho Poniente 8103, Población San Gregorio - La Grana, desde donde partirá el cortejo a las 14.00 horas, hacia el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir don

LEANDRO SEGUNDO CARRIÓN ROJAS
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Capilla Velatoria Carrasco Hnos., ubicada en Independencia 1641, desde donde partirá el cortejo a las 16.00 horas, hacia el Cementerio General por Avenida La Paz.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, hermano y abuelo, don

LUIS CIUDAD BURGOS
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta (Crematorio), saliendo el cortejo a las 11.30 horas desde el Club de la República (Marcopolo N° 689).

La familia

Ha fallecido nuestra querida amiga, señora

SAFFO FAZZINI RAGGI
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas en la Parroquia Santa Cristina (Urta Cox N° 399).

Fernando Echeverría Molina

Ha dejado de existir don

HERNAN FUENTES AGUILERA
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Cuarto Alámbrico, Block N° 5 Depto. 202, Maipú, desde donde partirá el cortejo a las 16.00 horas, hacia el Cementerio de Maipú.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, suegro y abuelo, señor

ANGEL GAETE CACERES
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 12.00 ho-

moderna en los lugares históricos —tales como la Ciudad Vieja— cuyas características ya han sido fijadas y definidas, de modo que cuando uno habla de escultura moderna, se refiere principalmente al contexto de la Ciudad Nueva, que comenzó su existencia a principios del siglo XX. Hasta los últimos años, la mayor parte de las esculturas de Israel sirvieron propósitos conmemorativos, una práctica tan común que los términos andarta (monumento) y pisul (escultura) se volvieron casi sinónimos. Al público le resultaba aceptable un monumento, cuando su propósito claramente definido y su significado eran fáciles de comprender, más fáciles que los de una escultura sin historia que la respaldara.

La inauguración, en 1965, del Jardín de Arte Billy Rose en el Museo Israel, diseñado por el escultor norteamericano-japonés Isamu Noguchi, marcó una etapa importante en el encuentro de Jerusalén con la escultura moderna. El real punto decisivo se produjo hace unos 10 años, cuando se resolvió institucionalizar la colocación de obras de arte a lo largo de la ciudad. Fue creado un nuevo cargo de asesor de arte del alcalde, en colaboración con el Museo Israel, la Municipalidad de Jerusalén y la Fundación Jerusalén. Toda proposición para una nueva obra —sea que provenga del asesor artístico, de un artista o de un organismo especializado— es debatida por la Comisión de Arte de la Municipalidad. En forma similar, las obras de arte son asignadas a escuelas por las comisiones de arte de las instituciones educativas (hasta el 1% de los costos de construcción son

asignados para ese propósito). El alcance de las actividades ha sido amplio, oscilando desde el préstamo de esculturas del Museo Israel para ser colocadas en lugares públicos (por ejemplo, esculturas de Moore y Sorel en el Parque de la Campana de la Libertad), hasta la asignación de esculturas ajustadas al medio ambiente, en lugares específicos. Un folleto intitulado "La ciudad como museo" (Jerusalén, 1980) contiene una nómina de aproximadamente cincuenta esculturas y obras de arte; otras nuevas son agregadas constantemente.

El deseo de dotar a la ciudad de obras de arte que puedan salir al aire de la prueba del tiempo, podría llevar a un planteamiento académico demasiado prudente y a la elección de piezas caretes de distinción o de audiencia. Aquellas personas que han servido de asesores artísticos del alcalde o trataron de escoger obras de artis-

tas bien establecidos y expertos, como también de otros, jóvenes y talentosos, aunque sin experiencia en la creación de esculturas monumentales. La Park Avenue de Nueva York está llena de esculturas encargadas por importantes compañías para adornar sus magníficos predios urbanos. Esas compañías son también capaces de financiar la asignación de obras de artistas de primera clase, aunque los resultados sean a veces decepcionantes. Muchas de esas esculturas parecen el resultado de poca inspiración del artista o meramente un débil eco de ideas pasadas. Para evitar situaciones de esta índole, toda escultura colocada en un lugar público de Jerusalén requiere indiscutiblemente la autorización de la Comisión de Arte de la Municipalidad.

El arte público enaltece la calidad de la vida en la ciudad, agrega un elemento de belleza, hace que el tran-

seúnto descance por un momento en su andar diario y eche una mirada en derredor suyo. Una obra de arte puede servir de foco que marca nuevos barrios, cuyos edificios tienden todos a parecer iguales, con un elemento de unicidad e identidad local. Sin ese punto de énfasis, muchas de esas zonas parecerían indistinguibles. Kiriay Hayovel, sin el Colem de Niki de Saint Phalle, o Talpiot Oriental sin el Centro Comunitario de Matthias Goeritz y la vaca colorada que hiciera Alexander Calder, no tendrían un aspecto diferente al de otros barrios.

La colocación de esculturas en los lugares públicos sirve otro —y no menos importante— propósito. Permite un encuentro entre el arte y el público general, un público que no lo buscaría por propia voluntad, en las galerías y los museos. La iluminación de algunas de las obras en las horas de la noche prolonga también su impacto durante la oscuridad; de ese modo pueden ser vistas de un nuevo ángulo, separadas de sus medios circundantes habituales.

Las obras de arte de Jerusalén pueden ser clasificadas en varias categorías: escultura arquitectónica, escultura en un marco arquitectónico, esculturas terminadas en un ambiente determinado, esculturas destinadas a un lugar específico, monumentos conmemorativos, esculturas para recreación y juegos, esculturas ambientales. Cada obra particular se puede ajustar a una o varias de estas categorías.

ARQUITECTURA

La escultura arquitectónica incluye trabajos que tienen características arquitectónicas y edificios esculturales. Una de las esculturas más notables en Jerusalén es el ya mencionado Colem de Niki de Saint Phalle, que ha sido denominado el "Monstruo" por los niños jerusalmitanos. La escultura es una construcción de dos hileras con escalones exteriores, una cámara superior y una cavidad inferior que se parece a una cueva. La larga fila de niños esperando su turno para deslizarse por una de las lenguas, indica hasta qué punto el Monstruo ha cautivado su imaginación. Los niños menores se circunscriben a jugar en el recuadro de arena en la base del Monstruo. La mayor parte de la actividad se centra en subir por los escalones sinuosos hasta la amplia y oscura cámara, que



Una de las esculturas de Menasché Kadishman en acero templado.

se abre por el otro lado en escalinatas más cortas a través de las fauces del Monstruo hacia las inclinadas lenguas que sirven de declives. La pronunciada ladera y el pasaje de la oscuridad a la luz agregan un elemento de apresión; pero el hecho que los niños vuelvan a las gradas una y otra vez, demuestra que el placer es mayor que el miedo. Niki de Saint Phalle ha hecho muchas esculturas de mujeres de dimensiones exageradas. El espacio superior quizá puede suponerse como una matriz, donde el Monstruo alumbra niños o "los escup" hacia afuera a vertiginosa velocidad.

A Niki de Saint Phalle le fue encargada la tarea de crear otra escultura para Jerusalén en los suburbios del barrio de Ramot, esta vez sobre el tema del Arca de Noé. Primero le fue

dada al arca un diseño zoomórfico y sólo fueron mostrados algunos animales (producto de la imaginación de la artista) como salvados del diluvio. Pero después de haberse resuelto elegir un lugar específico y tras releer el texto bíblico, Saint Phalle cambió el diseño y agregó un mar donde se pueden ver animales que no fueron incluidos en el arca. Los niños que suben los escalones ideados por servir como especie de muro de contención para parejas de animales imaginarios, se encuentran a sí mismos en el espacio vacío de la cubierta. Esta cubierta no es lisa, sino que está formada por una serie de curvas que disemina por los visitantes por un tobogán similar al del Monstruo, de hecho, numerosas aberturas deslizan directamente al visitante.

La familia

Ha dejado de existir don

FIDELINA VIVANCO DIAZ
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Chépica 3839 - Conchali, desde donde partirá el cortejo a las 11.00 horas hacia el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir don

MARIA YEVENES ORBENES
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Población Juanita Aguirre, calle Pasaje Ferrada 5765, desde donde partirá el cortejo a las 15.30 horas, hacia el Cementerio General por Avda. La Paz. Nota: Se le oficiará una misa de paso a las 15.30 horas en la Capilla del Cementerio General.

La familia

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

PATRICIO ANDRADE BARRIENTOS
(O.E.P.D.)

Hoy a las 10.30 horas se oficiará una misa en la Parroquia San Bruno (Eduardo Castillo Velasco N° 1397).

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA TERESA GODOY DE ROMERO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Bajos de Mena de Puerto Alto, después de una misa que se oficiará a las 09.00 horas en la Parroquia Santo Tomás de Aquino (Gamero N° 2095).

La familia

Ha fallecido don

AMELIA RECERRA DE MORENO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo a las 10.00 horas desde la Capilla del Hospital El Salvador.

La familia

Ha dejado de existir don

GUILLERMO CARBONELL CARBONELL
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Ocho Poniente 8103, Población San Gregorio - La Grana, desde donde partirá el cortejo a las 14.00 horas, hacia el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir don

LEANDRO SEGUNDO CARRIÓN ROJAS
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Capilla Velatoria Carrasco Hnos., ubicada en Independencia 1641, desde donde partirá el cortejo a las 16.00 horas, hacia el Cementerio General por Avenida La Paz.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, hermano y abuelo, don

LUIS CIUDAD BURGOS
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta (Crematorio), saliendo el cortejo a las 11.30 horas desde el Club de la República (Marcopolo N° 689).

La familia

Ha fallecido nuestra querida amiga, señora

SAFFO FAZZINI RAGGI
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas en la Parroquia Santa Cristina (Urta Cox N° 399).

Fernando Echeverría Molina

Ha dejado de existir don

HERNAN FUENTES AGUILERA
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Cuarto Alámbrico, Block N° 5 Depto. 202, Maipú, desde donde partirá el cortejo a las 16.00 horas, hacia el Cementerio de Maipú.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, suegro y abuelo, señor

ANGEL GAETE CACERES
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 12.00 ho-

ras en la Parroquia San Bruno (Eduardo Castillo Velasco N° 1397).

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ADRIANA LILIO VDA. DE PALACIOS
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Parroquia Nuestra Señora de la Divina Providencia (Avda. Providencia N° 1619).

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hijo, padre y yerno, don

RAUL MELIFIL MELIFIL
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 14.45 horas, en la Parroquia Nuestra Señora de la Divina Providencia (Avda. Providencia N° 1619).

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hijo, padre y yerno, don

JOSE EXQUEL RUBILAR CASTILLO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas en la Capilla Velatoria Carrasco Hnos., ubicada en Independencia 1641, desde donde partirá el cortejo a las 16.00 horas, hacia el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora

MARIA MUÑOZ AYLING
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Parroquia La Asunción (Vicuña Mackenna N° 69).

La familia

Ha dejado de existir don

ESPIRITU PEREZ PALMA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, luego de una misa a las 11.30 horas, en el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA PINOCHET VDA. DE MOREIRA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 12.00 horas en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Pedro de Valdivia N° 4028).

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, tía y cuñada, señora

MARIA TERESA QUINTANILLA QUINTANILLA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz, saliendo el cortejo a las 15.00 horas desde la Iglesia San Marcos (Las Parcelas con Quebrada Vitor - Peñalolén).

La familia

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 12.35 CARTA DE AJUSTE. Sonata en Sol Menor Opus I N° 2; Sonata en Re Menor; Sonata en Fa Mayor Opus I N° 11 del compositor Georg Friedrich Handel.
- 13.05 JOSIE Y LAS MELODICAS EN EL ESPACIO. Dibujos animados. Hoy: "Los que odiaban el Sol".
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. Con la conducción de la periodista Carmen Jaureguiberry. Tema "Un Mundo Mágico", invitados: Patricio Guzman, Asesor proyecto; Gerardo Arteaga, Creador proyecto; Jorge Swinburn, arquitecto y Amaya Irarrázabal, arquitecto.
- 14.30 TELEPARTE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES. Hoy: "Tintero o Escritorio de Plata" (Museo Histórico Nacional).
- 14.50 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina protagonizada por Leonor Benedicto, Federico Luppi y Víctor Hugo Vieyra.
- 15.40 EL MALEFICO. Teleserie mexicana protagonizada por Jacqueline Andere y Ernesto Alonso.
- 16.10 EL GRAN CHAPARRAL. Serie de aventuras protagonizada por Leif Erickson, Linda Cristal, Cameron Mitchell. Hoy: "Un tal Kiloy".
- 17.15 CINE EN SU CASA.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "Grandes Héroes de la Biblia". Hoy: "Sodoma y Gomorra". A causa de las recurrencias con de Lot con su tío Abraham, el primero decide ir en busca de mejores llanos y tierras más fértiles. Sin pensar la zona escogida, está bajo el dominio del cruel Rey Fagón, un despiadado caudillo que goberna las ciudades de Sodoma y Gomorra.
- 19.55 VISIONES. Hoy: "Palacio de la Real Audiencia" (Edificio Museo Histórico Natural).
- 19.57 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.59 CONDORITO.
- 20.00 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena protagonizada por Jael Unger, Jaime Vadell y Patricio Achurra, junto a un gran elenco de primeras figuras.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELEFRECCE. Noticias con Augusto Gatica. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. El mundo del espectáculo con María Inés Sáez y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
- 21.25 CONDORITO.
- 21.30 MARTES 13. Programa estelar conducido por César A. Santis.
- 23.00 VISIONES. Hoy: "Cestería del Huapí".
- 23.35 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Saenger.

CANAL 11



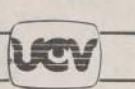
- 6.40 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 PANORAMA AL DESPERTAR Noticiero con Pamela Hodar
- 8.00 CANAL 11 AL DESPERTAR Moda y Belleza con Andrea Elchans e Isabel Cruz - Deportes con Carlos Pinto - Cómo Hacerlo con Adriana Novoa - La Vitrina de Pepe Guíz - Odontología con Cynthia Wiesner - Cocina, con Verónica Blackburn. Conduce: Jorge Rencoret.
- 9.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 CINE "Ama de Casa" (drama). Con Connie Stevens, Van Jonson y Cyd Charisse. Una linda muchacha es contratada para hacerse cargo de un interno de adolescentes.
- 19.30 HAWAII 5-0 Hoy: "Buenas Noches Querida". Es Hora de Dormir". Con Jack Lord, James Mc Arthur y William Watson.
- 20.30 PANORAMA Noticiero con Eduardo Rivero. Comentario Internacional de Dario Rojas. Informe Meteorológico con Verónica Gaete.
- 21.05 CASIMIRO El "monstruito" amigo de los niños los invita a dormir.
- 21.10 FRANJA EDUCATIVA Hoy: "Automóvil eléctrico".
- 21.25 ESTA NOCHE EN EL JARDÍN. Conducción: Juan Pablo Donoso, Mariana Novoa y Alberto Maturana. Tema: "Bodas de Sangre". Invitados: Antonio de la Rosa, folclorista español; José Pinto, guitarrista; Carmen Strego, cantante andaluza; Pablo Villamar, actor español y Musia Rosa, experta en cítricos.
- 22.30 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros inmigrantes a Brasil. Realizada por la Red Los Bandeirantes de São Paulo.
- 23.15 PANORAMA AL CIERRE Noticiero con Fernando James
- 23.30 CIERRE.

CANAL 7



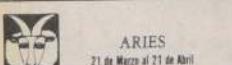
- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL.
- 12.00 USTED LO HA PEDIDO. Reportajes.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Con Mino Valdés y su compañía.
- 14.20 EDICIÓN UNO. Presentado por Eduardo Cruz y Ana María Salinas.
- 14.30 FUF, SIN QUERER. Teleserie protagonizada por Sandro y Gladys Rodríguez.
- 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.15 VANESSA. Co-producción chilena-mexicana protagonizada por Lucía Méndez.
- 16.00 LOS DUKEZ DE HAZZARD "COMPARTIMOS TODO POR IGUAL".
- 17.20 LA HECHIZADA. Comedia.
- 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.20 MAGNUM Hoy: "LA ULTIMA PAGINA". Protagonizada por Tom Selleck.
- 22.30 FLAMINGO ROAD. LAS 11 EFCIONES.
- 23.30 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 23.45 EDICIÓN DOS. Presentada por Rodolfo Herrera.
- 23.50 HARNEY MILLER. Protagonizada por Hal Linden.
- 00.15 BENSON. Comedia protagonizada por Robert Guillaume.
- 00.50 CIERRE DE LAS TRASMISIONES.

CANAL 5



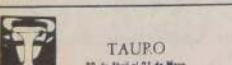
- 20.45 "SINTONIAS".
- 21.00 24 HORAS EN INGLATERRA Hoy. Confección de vestuario.
- 21.10 PANORAMA ITALIANO. Noticiero misceláneo.
- 21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Hoy: "Los Patreros". El anfitrión es don Gustavo García, director de Relaciones Públicas de LAN Chile. Hasta su hogar llegan: Abdullah Omidvar, cineasta; Jaime Belmar, Director de Planificación de la Municipalidad de Las Condes; Sergio Marra, periodista; Willie Arthur, invitado especial. Conducción de Enrique Evans.
- 22.30 EL DATO. Hoy: La cifra más segura. Conducción de Iván Arenas.
- 22.35 MUNDO DE LAS CIENCIAS. Hoy: Resolución de Agua.
- 22.45 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi

astro-suerte



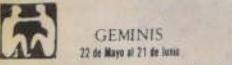
ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Aumenta su popularidad en el círculo de amistades impuestas por su actividad social o profesional. La correspondencia con lugares distantes favorecerá su trabajo y negocios. Bienestar anímico por acercamientos románticos, relaciones con los hijos y por actividades de esparcimiento. Pequeñas dificultades domésticas por la noche.



TAUPO
22 de Abril al 21 de Mayo

Exito en viajes largos y contactos con personas distantes. Favorable para dedicar algunos momentos a planificar un negocio de largo plazo. Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Es probable que el deseo de esparcimientos le conduzca a gastos que después lamentará.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Favorable para conversar informalmente con su cónyuge o socios respecto de la forma de incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes. Pequeñas sorpresas agradables en las actividades con público y auditorios. Las actitudes inusuales en Ud. pueden ocasionarle algunas dificultades en el trato con los demás.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables para sus propósitos. Las acciones de su cónyuge o socios modificarán alguno de los planes que tiene para hoy. Tenga cuidado con las noticias creadoras de falsas expectativas. Bueno para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Bueno para comenzar un régimen dietético con la finalidad de adelgazar o desintoxicar su organismo. Circunstancias favorables a la vida hogareña. Si no tiene pareja realice algo distinto porque el día favorice el comienzo de un romance. En las relaciones con amistades íntimas pueden surgir malentendidos.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

En los paseos que pueda realizar con amistades o vecinos estarán propiciados los asuntos amorosos de los solteros. Buen día para las actividades de esparcimiento y para dedicar más atención a los hijos. Los contactos con amistades impuestas por su profesión o actividad social están amenazados por algunas decepciones.

La Nación Espectáculos

10B

Según un estudio reciente

Una falsa imagen de la realidad entregan programas de televisión

Un informe entregado por el Departamento de Medios Masivos de Comunicación de la Universidad de Pensylvania señala que ésta no describe el mundo real

WASHINGTON.— La mayor parte de los norteamericanos que miran televisión creen que el mundo pintado por ésta es el mundo real, y que la vida cotidiana no es nada más que un mundo imaginario. El mundo presentado por la televisión, según un informe presentado recientemente y publicado por el Departamento de Medios Masivos de Comunicación de la Universidad de Pensylvania, es un mundo en el que se hacen discriminaciones entre hombres y mujeres, entre jóvenes y viejos, entre blancos y negros, más aún que en la realidad misma, donde la violencia es mayor en la realidad y en el que casi todos son médicos o abogados.

El profesor George Gerbner, el estudioso de mayor prestigio en esta materia en Estados Unidos, ha llegado a la conclusión, luego de exhaustivas investigaciones, que el sector de la sociedad —cerca de un 30%— que mira mucho la televisión —cuatro horas o más por día—, ve el mundo tal como se lo presenta la pequeña pantalla, mientras que las personas que miran T.V. sólo de vez en cuando tienen los pies sobre la tierra y consideran las cosas y los hechos de una manera mucho más realista.

En los programas transmitidos por las tres grandes cadenas de Estados Unidos —N.B.C.; A.B.C. y C.B.S.—, desde las siete a las once de la noche, de cada cuatro intérpretes tres son masculinos. En la vida real, en cambio, las mujeres se encuentran en mayor cantidad que los hombres. Los personajes femeninos de la pequeña pantalla son débiles, satélites pasivos de hombres influyentes, y los papeles que les son otorgados son los de madres, hijas, amantes o roles convencionales siempre superditados al mundo masculino. Menos de un quinto de las mujeres casadas y con hijos que aparecen en la T.V. trabajan, mientras que en la realidad las mujeres casadas y con hijos que tienen un empleo son la mitad.

to de leyes que prohíban el casamiento entre blancos y negros, de lo que se infiere que la pequeña pantalla no hace nada por la integración entre las razas.

PRESENTAN SOLO ANCIANOS ENFERMOS

La porción de la sociedad que ve mucha T.V., cuando es interrogada para una encuesta, responde que las mujeres deberían permanecer en sus hogares y dejar que los hombres dirijan el mundo. Los viejos, a su vez, son presentados por la T.V. más de las veces como seres enfermos, inútiles, excéntricos y sexuales inactivos. Como consecuencia, según la investigación de los expertos de la Universidad de Pensylvania, un gran número de aquellos que miran mucha T.V. piensan que los viejos son un grupo social decadente, en vías de extinción. En la realidad, son la porción de la sociedad que crece más rápidamente en todo el país.

En los programas transmitidos por las tres grandes cadenas de Estados Unidos —N.B.C.; A.B.C. y C.B.S.—, desde las siete a las once de la noche, de cada cuatro intérpretes tres son masculinos. En la vida real, en cambio, las mujeres se encuentran en mayor cantidad que los hombres. Los personajes femeninos de la pequeña pantalla son débiles, satélites pasivos de hombres influyentes, y los papeles que les son otorgados son los de madres, hijas, amantes o roles convencionales siempre superditados al mundo masculino. Menos de un quinto de las mujeres casadas y con hijos que aparecen en la T.V. trabajan, mientras que en la realidad las mujeres casadas y con hijos que tienen un empleo son la mitad.

En T.V. los protagonistas son hombres de negocios llenos de dinero, médicos, abogados, artistas y campeones deportivos, gente que siempre tiene éxito y sólo el cinco por ciento de

los personajes trabajan, por ejemplo, en una fábrica, mientras en la realidad, este grupo social es el más numeroso de Estados Unidos: el 60% de la fuerza de trabajo norteamericana desarrolla sus actividades en una fábrica.

Este panorama suscita en los jóvenes aspiraciones demasiado altas para el futuro, presentando como románticas ciertas profesiones que por razones económicas o de otro género son inaccesibles para la mayor parte de los jóvenes telepectadores y al mismo tiempo se olvidan de ocupaciones estatales en las que, sin duda, terminarán por más fantasías que contrariedad. El profesor Gerbner ha señalado otro hecho nefasto: uno de los mensajes que recibe el público es que los ricos y los potentes pueden hacer lo que les venga en gana, sin el temor de que rendir cuentas ante la justicia.



Una escena de la serie "Hombres de Blanco", donde se cumple lo señalado por el estudio, en cuanto a que los negros aparecen en roles secundarios.

Mundo del cine

VUELVE AL CINE
RALPH RICHARDSON

LOS ANGELES.— A la edad de 80 años, Ralph Richardson, decidió volver a la pantalla aceptando un papel

en la película "Give my regards to Broad Street", de la "20th Century Fox". El filme es interpretado por el ex hermano Paul Mc Cartney y por su compañero Ringo Starr, además de las respectivas esposas, Linda Mc Cartney y Barbara Bach.

El rodaje de esta película, dirigida por Peter Webb, está actualmente en curso en Londres.

FESTIVAL DE CINE INFANTIL

SALERNO.— Se desarrollará entre el 30 de julio y el 7 de agosto el Festival Internacional de Cine para Niños y Jóvenes de Cifonni Villa Piana (Salerno). Participarán unos veinte largometrajes y unos sesenta cortos y medio-metrajes que serán juzgados por muchos jueces y chicos de colegios de distintas regiones italianas y de varios países, tanto europeos como extra-europeos.

El Festival, que llega este año a su décimo-tercera edición, ya asigñó un premio especial a Ingmar Bergman y a Edoardo di Filippo. Los premios para asignar son cinco, pero están previstos otros reconocimientos, entre los cuales el Premio Agip-Banca Nazionale del Lavoro.

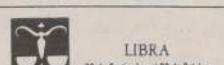
El festival presentará también una reseña de cine de animación húngara y una selección de filmes contemporáneos dedicados a la problemática juvenil.

AMPLIA ACTIVIDAD DE "CANNON GROUP"

HOLLYWOOD.— La "Cannon Group Inc.", de Menahem Golan y Yoram Globus, está ampliando sus actividades al campo de la distribución. Con acuerdo firmado con los dirigentes de la Metro Goldwyn Mayer-United Artist, la "Cannon Group" en efecto, se aseguró el derecho de distribución en los Estados Unidos y en Canadá de todos los filmes producidos por estos dos sellos unidos.



POR EL PROFESOR ALDEBARAN



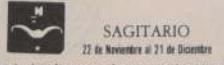
LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

No desciende a los suyos por atender compromisos sociales intrascendentes. Puede recibir noticias de algún parente. El día también es bueno para visitar a familiares que no ve desde hace algún tiempo. Si tiene que arrendar piente en escogerlos que no estén en condiciones de permitir ahorros para la futura casa propia.



ESCORPION
23 de Octubre al 22 de Noviembre

Algunos tendrán que realizar un viaje corto para cobrar dineros que les ayudan. Pequeñas sorpresas en las relaciones con parentes cercanos o vecinos. Puede ser difícil prometer cosas que no estén en condiciones de cumplir. Compruebe las noticias que recibe o comentarios que le hagan.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Puede decidirse por algún negocio que estará sujeto a muchos riesgos. Buen día para pensar en la forma de incrementar o distribuir mejor los ingresos personales. Excelente para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Cobre más importancia un asunto privado.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Las actitudes flexibles de su parte están más recomendadas para resolver cualquier inconveniente que se presente hoy. Incluya más alimentos naturales en su dieta para desintoxicar su organismo. Jornada propicia para dedicarse a asuntos privados a los que no ha dedicado mucha atención.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Sus amistades íntimas pueden favorecer el cumplimiento de algún anhelo secreto, especialmente acariciado. Bueno para cultos y pasatiempos favorito o actividades que los diviertan, no le emocionen bien. Alegrías para quienes pertenezcan a sociedades espirituales. Puede suceder en excesos que perjudiquen su salud.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Uno de sus conocidos impuestos por la profesión o actividad social puede pasar a su círculo de amistades íntimas. Jornada propicia para pensar en la forma de introducir modificaciones en sus planes a fin de adecuarlos a las circunstancias. Están propiciados los viajes largos y los contactos con personas venidas de lejos.

Cristina Araya y Roberto Ossen

Santa Cruz rindió homenaje a Campeones Nacionales de Cueca

SANTA CRUZ.— Cristina Araya y Roberto Ossen, campeones nacionales de Cueca, recibieron el fin de semana pasado, un calido saludo en esta ciudad, considerada la más huasa de Chile. Unos 50 niños tomaron parte en este espectáculo folklórico, cuya intención es difundir nuestra danza nacional. En el evento, tomaron parte autoridades locales y la comunidad en general, que vibró al acompañamiento musical de congresos de la zona.

El gimnasio de Santa Cruz se engalanó con cintas tricolores y los huasos y chinas sacaron a relucir sus mejores tenidas en una fiesta que se convirtió en anticipo dieciochero. Las carretas tiradas con bueyes, que aún se usan en esta zona agrícola, dieron un singular toque campestre a esta ciudad, donde parecería que el tiempo no ha amirado las tradiciones folklóricas y donde la cueca continúa siendo el principal baile para animar la jornada.

El sábado, alrededor de las 19:00 horas, la chicha y la mistela servían para el aro de los "cuequeros". Las sopaipillas y el queso asado acompañaban mate cebado con hierba pura, a unos pocos metros de los danzantes. El espectáculo revivió todas nuestras tradiciones más autóctonas. El evento artístico organizado para difundir nuestro baile nacional, fue solo un pretexto para organizar una fiesta en la que la mayoría participaba.

CONCURSO DE CUECA

La presencia de Cristina Araya y Roberto Ossen, campeones nacionales sirvió para organizar un concurso de cueca en el que tomaron parte exclusivamente jóvenes. El torneo se disputó entre 24 parejas, de las cuales clasificaron 12 para luego un jurado local determinar que no habría ganadores porque la "Cueca" siempre será la triunfadora de todo concurso y festividad chilena. Participantes y público presente, aplaudieron largamente la decisión.

Los campeones nacionales, entonces, realizaron una muestra de sus virtudes danzantes en tres pies de cueca avivados por cerca de 300 personas que se pusieron de pie para acompañarlos con las palmas. La pareja de esta forma ratificó su título obtenido en Arica a principios de mes.

La jornada artístico-folklórica concluyó al mediodía del domingo con un asado campestre, especialmente hecho en honor de los campeones nacionales. Carlos Retañales, organizador de la jornada en Santa Cruz, agradeció la presencia de Cristina Araya y Roberto Ossen, quienes abandonaron sus actividades habituales en Graneros, para abocarse, un fin de semana, a la difusión de nuestro folklore y de nuestra danza nacional. Por lo que se anticipó, existirán similares actos en otras zonas huasas del país, como una manera de enaltecer y restituir al lugar en que se merece a nuestra expresión más representativa, la cueca.



AFA CHILE en su show de celebración por el tercer aniversario, presentó bailes y cantos de la Isla de Pascua y la Polinesia, además de un viaje folklórico a lo largo de nuestro país.

"Afa Chile" celebró tres años en la difusión del folklore

El grupo de Proyección Folklórica "Afa Chile" celebró sus tres años de existencia con un show especial en Lo Hermida donde presentó lo mejor de su repertorio tanto del norte, sur, centro de Chile, Isla de Pascua y Polinesia, además, del altiplano chileno, boliviano y peruano. El público aplaudió calorosamente la presentación que contó con 18 de sus 22 bailarines.

Alejandro Tudela Lozano, director del conjunto, señaló su complacencia por cumplir un año más, en la difusión de nuestros bailes y bailes, porque son pocos los grupos que tienen la posibilidad de llegar a tal tiempo de madurez, por la poca importancia que la televisión a nuestro folklore y sus intérpretes. "Tiene para nosotros este aniversario un significativo valor, pues Afa Chile se divide en una parte pedagógica y otra difusora. Esto quiere decir, que mientras mantenemos una escuela de folklore, sus profesores actúan profesionalmente con el fin de conseguir recursos para el conjunto", comentó su primer responsable.

"Cuarteto Santiago" en Salón Filarmónico

Un programa que incluye el Cuarteto de Mozart en La mayor K. 464, dedicado a Haydn, y Cuarteto Op. 95 de Beethoven, interpretará mañana en el Salón Filarmónico, a las 19:00 horas.

Este es el quinto concierto de un ciclo de música de cámara que ofrece este grupo musical, que está integrado por Stefan Terci (violin), Patricio Salvatierra (violin), Pedro Poveda (viola) y Juan Vásquez (cello), todos músicos de gran talento.

El próximo 13 de julio se realizará, siempre en el Salón Filarmónico, la última presentación de este ciclo, con escogidas obras de compositores clásicos y autores chilenos.

Cuarteto Santiago

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (662701) 19 hrs. "Informe para indiferentes", de Juan Radrigan \$ 150. Estud. \$ 80. Con: Adolfo Assor y Jaime Wilcock.

ANFITEATRO LO CASTILLO. Plaza Lo Castillo (2460345). 20 hrs. "Los Chinos" de M. Shigal, popular \$ 200, con Tomás y Eliana Videll. Discoteca 22 hrs. "Bingo gratis".

CAMILO HENRIQUEZ. Anunciate 31 (61412) Jueves: "La cándida Erréndira y su abuela desalmada", de Gabriel García Márquez.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (693350) Viernes: Cia. de Zarzuelas y operetas.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227370) Jueves: "Folkloristas, cantautores".

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (726042) 20 hrs. "En Las Vegas está la cosa", Platea \$ 400, alta \$ 200, con Edo. Thompson, Chicho Azúa, Claudia Ramírez, Silvia Ebner.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807) Viernes: Concierto música moderna variada.

CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Folklórico 19 hrs. "Conjunto folklórico", U. C., de Valp. "16 a 20 hrs. Oleos de Narciso Marini. Entrada libre.

CENTRO CULT. MAPOCHO. Merced 360 (36253) miércoles: Accuarelas y grabados de Lea.

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 228 (749716) Jueves: "Nerón de hiedra", de Edmund Villarreal. Cámara negra: Patricia Mackay, Anibal Reyna, M. Castilone.

HOTEL CORDILLERA. Alameda 136 (381042-3172) Viernes: "El gato encerrado", de Oscar González Campos. Con: Sonia Viveros, Almena Vidal, Patricio Achurra.

HOTEL TUPAHUE. San Antonio 477 (383810) Jueves: "Matrimonio a la chilena".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567869) 20, 30 y 22 hrs. "El juego de la vida" \$ 250.

INSTITUTO CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Concierto 19 hrs. "Recita de canto". Expos. 16 a 19 hrs. "Pintores-poetas berlineses" y "Dibujos de Bruno Von Deck".

INST. CHILENO FRANCES. M. Claro 299 (2235604). Cine 19 hrs. "Vivir sa vida" (Vivir su vida). Expos. "Homage a la mujer a la mujer". "La música, Chile" (fotografías).

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1465 (63215) Cine video 11 a 15:30 hrs. "The godfather II". Jazz 19 hrs. "Ear Hines, 1905-1983". "Expos. "Sueños de globo".

INST. CULT. DEL BANCO DEL E. Alameda 123 (307785) Retrospectiva fotográfica. Lanzamiento del libro "Venganza a la Colonia". Morandé 19. Expos. U. de Tarapacá.

LA CASA. Romero 2421 (92672) Sábados: "El pelícano", de A. Strindberg.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Martes: "Renegociación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada", de Julio Bravo.

LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) Martes: "El tijeral". Con: Erito Partoja.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Domingo: "Pali pali troque", de Manuel Gallegos Calenche.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) Martes: Conciertos de mediodía.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Viernes: "Tú te lamentas, ¿de qué te lamentas?" Con: Coco Legrand, Jaime Azócar y Mario Antonio González.

MUSEO NAC. BELLAS ARTES. Parque Forestal 10 a 13 y 14 a 18 hrs. Sala Matta: "Gobabados tímidos contemporáneos". Sala Chacabuco: "Barcela en el paisaje" \$ 35, niños \$ 20.

PENA CONCERT ANTILNE. Alameda 410 (35/98) Jueves: "Canto compartido". Con: Héctor Guz.

PISO CERRO. Av. Suería 178 (2512579) 22 hrs. "La revista desplumada pluma da" \$ 250, con Isabel Sunnah y Jorge Lanza.

QUEEN'S PUB. Apoquindo 4976 (3282415) 19:45 hrs. "Lecho nupcial". De Smith y Jones \$ 400 en drag. Con: Gabriel de los Ríos y Carmen Barros.

PIQUERAS. Recueta 345 (376883) 20, 30 y 22 hrs. "Qué Gandhi lo tiene en el Oscar" \$ 300. Con: vestidos, cómicos, atracciones internacionales, strip tease.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 Martes: "Visitantes de la noche" (Marcel Carré).

SU CUCHO. Nueva Providencia 2322 Viernes: "Peligrosa hembra trabajando". Con: Schellin Bayteman, Mónica Carrasco, y "Dona Monona y sus dos amigas". Con: Pato Torres.

TEATRO ITINERANTE. En Antofagasta. 11:30 hrs. "Nuestro Pueblo", de Jaime Siles y 20, 30 hrs. "El juego de la vida" \$ 250.

TEATRO CULT. DEL BANCO DEL E. Alameda 123 (307785) Retrospectiva fotográfica. Lanzamiento del libro "Venganza a la Colonia". Morandé 19. Expos. U. de Tarapacá.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11:30 hrs. "Dulces pecados de una adolescente". (Pía de Simón) y "La muerte de Irene" (Gloria Guzmán) \$ 21.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 (Richard Gere).

INST. CULT. DEL BANCO DEL E. Alameda 123 (307785) Retrospectiva fotográfica. Lanzamiento del libro "Venganza a la Colonia". Morandé 19. Expos. U. de Tarapacá.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Funciones: viernes, sábado y domingo.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16:30, 19:15 y 21:45 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CAPRI. Monjitas 824 (392414) Desde las 10 hrs. "La frontera", "Sangre de bestia" y "Operación venganza" (21) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11:30 hrs. "El implacable" (14) \$ 150 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11:30 hrs. "El mundo según Garp" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CHILE. Recueta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Veneno", "Santo vs. Dr. Muerte" y "Artes marciales" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puentecilla 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Mad Max 2" y "Hospital del terror" (21) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10:30 hrs. "El bueno, el malo y el kárateca" (14) \$ 100.

CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 13:30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 80.

DUCAL. Agustinas 777 (35357) Desde las 12 hrs. "Plata dulce" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (3233485) 16, 19 y 22 hrs. "El padrino" (18) \$ 150.

FLORIDA. Estado 226 (34283) Desde las 11:30 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 100 L. y V. may. de 60 años \$ 80.

GRUPO CERRO. Av. Suería 178 (2512579) 22 hrs. "El verdugo de dragones" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4417 (731384) Desde las 14 hrs. "La fuerza de los cinco" (21) Martes 13, 22" parte".

LA CONDES. Apoquindo y Nornegua (2204816) 16:15, 19:15 y 22:15 hrs. "Plata dulce" (18) \$ 160.

LA PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 11 hrs. "El fiericello domado" (14) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Las noches del hombre lobo", "Experimentos humanos" y "El mensajero de satanás" (21) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16:30, 19 y 22 hrs. "Bodas de sangre" (men) \$ 150 Estud. \$ 100 L. a Digo.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Footsie" (14) \$ 100.

REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El padrino" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11:30 hrs. "Bodas de sangre" (men) \$ 150 L. M. y M. \$ 100 Estud. Junes a domingo \$ 80.

REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Qué buena madre es mi madre" (18) L. M. y M. \$ 100.

ROJO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "La Dra. bajo las sábanas", "Las muñecas de California" y "Tierras primas" (21) \$ 70 M. J. y V. \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10:30 hrs. "Porky's" y "Cumpleaños sangriento" (21) \$ 70.

ROXY. Huérfanos 1055 (80800) Desde las 10 hrs. "Disputas en la cama" y "La maestra de gimnasia privada" (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 19 y 21:30 hrs. "¿Y dónde está el sol?" II parte" (14) \$ 150.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 160.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15, 18, 19 y 21:30 hrs. "Plata dulce" (18) \$ 160.

YORK. Alumbrado 166 (66687) Desde las 10:30 hrs. "Gandhi" (men) \$ 100.

Abiertas las inscripciones para coro "Niños Cantores de Santiago"

Sólo hasta este jueves, 30 de junio, se encuentran abiertas las inscripciones para ingresar al Coro de "Los Niños Cantores de Santiago", una nueva iniciativa musical que se suma a las que ya realiza el "Grupo Cámara de Chile", que dirige Mario Baeza.

La formación de este coro de niños viene a llenar una necesidad musical largamente sentida en nuestros medios artísticos, puesto que no existe en Chile un coro de niños varones que esté en situación de abordar el repertorio renacentista, barroco y contemporáneo que fue precisamente escrito para niños infantiles.

Por otra parte, frente a la casi nula formación musical que se imparte en la enseñanza básica, la existencia de un conjunto musical en el que los niños, sin pretender llegar a ser músicos, estén en situación de iniciarse en la música, es una solución. Por esta razón, con el Coro de "Los Niños Cantores de Santiago", aparte del repertorio propiamente dicho, se hará un detenido trabajo de técnica vocal infantil y de lectura musical, de tal manera que, cuando venga la muda de la voz y el niño deba, por ello, abandonar este coro, esté en situación de incorporarse profesionalmente a otros conjuntos de adultos o dirigir el mismo otros grupos corales.

Todos los detalles que dicen relación con el Coro de "Los Niños Cantores de Santiago" pueden solicitarse en la misma sede del "Grupo Cámara Chile", Miraflores 544, entre las 15 y 20 horas. Los exámenes de capacitación serán tomados los días viernes 1º y sábado 2 de julio, en el mismo lugar.

Con el fin de no perturbar el ritmo corriente de los estudios de los pequeños, el trabajo musical se efectuará por las tardes y se contará con un profesor asistente que ayudará a los niños en sus deberes escolares.

A cargo directo del Coro de "Los Niños Cantores de Santiago" se encontrará el maestro Guillermo Cardenol, de conocida trayectoria en los medios corales chilenos, y la profesora Marta Gordon, especialista en la técnica vocal infantil.

En Nueva York

Otro grupo juvenil compite con "Menudo"

NUEVA YORK, Junio 27 (UPI).— Todavía no se ha apagado la euforia que provocó la visita que hizo a Nueva York el grupo juvenil puertorriqueño "Menudo", cuando se anuncia la visita de sus principales competidores por el público de corta edad.

"Los Chicos" también de Puerto Rico, volverán a Nueva York los días 24 y 25 de septiembre para cantar y bailar en el Felt Forum, el teatro anexo del Madison Square Garden con capacidad para 5.000 personas.

"La diferencia entre nuestro espectáculo y el de "Menudo" será que "Los Chicos" cantarán acompañados de una orquesta completa, no con música grabada", informó el empresario dominicano José A. Tejeda, que organizó la presentación. "Los niños tendrán por este motivo un show totalmente en persona".

Para este mes de los Santos...

ARTESANIA CHILENA

No hay mejor forma, para decir Felicidades.

Visite cualquiera de las Galerías Artesanales de Cema Chile, a lo largo de todo el país, y disfrute escogiendo su regalo.

Para este mes, descuentos especiales en:

COBRE • CERAMICA • TEJIDO

Galería Central, Portugal 351.

En Décimo Concurso Internacional de Ejecución Musical

Viña será en noviembre capital mundial de la guitarra clásica

El certamen está considerado como el más importante en su género en América Latina

Entre los participantes figura el alemán Thomas Müller, el mejor exponente joven en su país

VINA DEL MAR.— La Ciudad Jardín y su Teatro Municipal serán del 19 al 27 de noviembre próximo, la capital mundial de la guitarra clásica cuando tomen parte 15 jóvenes de otros tantos países del mundo, en el Décimo Concurso Internacional de Ejecución Musical, "Doctor Luis Sígall", este año con mención guitarra clásica.

El certamen musical se realiza con singular éxito desde 1974 y está considerado como el más importante en su género en América Latina. Lo organiza la Municipalidad de Viña del Mar, siendo Eugenia Garrido, la alcaldesa, su presidente y la Corporación Orquesta Sinfónica Regional que preside Óriana Ortíz de Sigall.

Este dotado con seis mil dólares en premios. Tres mil al primero, dos mil al segundo y mil dólares al tercero, además de galardones de la ciudad y diplomas de participación.

Como reconocimiento a su trayectoria la Federación Internacional de Concurso de Música, "FIDOP", que preside en Ginebra, Suiza, Pierre Co-

lombo, lo afilió el pasado año. En el anuario de competencias musicales seriales del mundo, el "Décimo Concurso de Ejecución Musical Mención Guitarra", aparece en la página 58 con el anuncio del evento en varios idiomas a toda página con la foto del Teatro Municipal de Viña del Mar.

En el mismo documento, que circula como revista en todo el hemisferio, aparece junto al "Festival María Callas" de París, el "Concurso Internacional de Piano Beethoven de Viena" y el "Mozartium Alemán".

De los 15 guitarristas clásicos, cuyas edades fluctúan entre los 17 y los 32 años, serán seleccionados dos. Las inscripciones se reciben hasta el día primero de septiembre próximo.

Estos deben llegar en carta junto a las bases enviadas a cada país y dirigidas al director ejecutivo del concurso Vicente Gaponov en la Municipalidad local.

DESTACADOS INTERPRETES Y JURADOS

Junto a Joaquín Rodrigo, Juliana

Briam demás compositores y catedráticos actuarán como jurados los concertistas y profesores de la cátedra de guitarra de la Universidad Católica de Chile y del Instituto Superior de Música de la Universidad de Chile, Luis López y Olaf Olsen, ambos chilenos.

A pesar de que aún faltan casi tres meses para el cierre de las inscripciones ya se ha inscrito el más importante guitarrista clásico de Alemania Federal, Thomas Müller Perring de 25 años, nacido en Colonia. Recientemente acaba de recibir el premiado galardón "Premio de los Radiodifusores Alemán A.R.F.", con sede en Munich por su labor anual. Hoy toca en la orquesta Fokwang de Essen.

Además, Hugo Geller, de 23 años alumno del Conservatorio Nacional Argentino de Música "Carlos López Buchardo", quien, pese a su corta edad, goza de prestigio en el país trasandino. Se espera para los próximos días por las solicitudes de bases que —incluyen el formulario de inscripciones— serán más de 100 los

guitarristas que postulen a ser finalistas.

OBRA CHILENA ES OBLIGATORIA

Tal como el año pasado fue obligatoria por primera vez una obra chilena, "Rústica", de Juan Orrego Salas, —dijo Handler— este año en el concurso de Guitarra Clásica será obligatorio el "preludio número uno" del autor nacido Darwin Vargas.

En la segunda etapa los intérpretes que pasen a ella interpretarán en el Teatro Municipal temas a elección de Weiss, William Walton, Manuel Ponciano "Sonatina Meridional", de Moreno Torroba sus "Sonatinas".

Además elegirán una obra de Turina, Giuliani, Sainz de la Maza, Albéniz, Granados y Puyol los ilustres compositores hispanos de guitarra.

La duración de cada una de las 4 obras escogidas en la semifinal o segunda etapa, a la que llegarán solo 7 guitarristas, será de 8 minutos.

Finalmente, en la función de clausura del domingo 27 de noviembre, a la cual llegan solo tres escogidos para que el jurado determine a los ganadores, lo harán acompañados de la Orquesta Sinfónica regional, dirigida por el maestro Izidor Handler.

Los intérpretes deberán tocar en sus guitarras de concierto: de Joaquín Rodrigo "Concierto de Aranjuez" y "Fantasía para un Gentilhombre", como un homenaje al anciano ilustre compositor. "Concierto Sur" de Manuel Ponce, de Héctor Villa-Lobos "Concierto", además de obras de Mario Castelnuovo, Tedesco y Mauro Giuliani.

GANADORES USA, CANADA Y BRASIL

Los concursos internacionales de ejecución musical han sido ganados desde 1974 en tres oportunidades por Estados Unidos, quien lanzó aquí al hoy célebre bajo mundial John Allen en 1975. A Linda Wall en 1979 y al cellista Charles Curtis en 1981. Canadá y Brasil han logrado dos primeras ubicaciones. El primero con el violinista Peter Oundjian en 1980 y al notable pianista Jom Kimura Parker, además de la cantante Bárbara Carter, célebre hoy en la ópera mundial, quien ocupó el segundo lugar en 1975. En tanto que Brasil ganó piano en 1974 —el primero— con Luiz Medalla y piano también en 1978 con Diana Kacso.



José Luis Rodríguez en compañía de "Miss Universo 82", certamen en el cual estará nuevamente presente con sus canciones.

El julio próximo, en San Luis, Misuri

José Luis Rodríguez actuará en el concurso "Miss Universo"

En su segunda participación en este certamen, el artista señaló que cantará en inglés y español porque "me siento orgulloso de representar a mi Continente".

MIAMI, Junio 27 (UPI).— El cantante venezolano José Luis Rodríguez hará su segunda presentación en dos años en el prestigioso concurso Miss Universo, que tendrá lugar este año en San Luis, Misuri, la noche del 11 de julio, informó la oficina de prensa del artista.

"En esta forma, lleno uno de mis mayores sueños, que es establecer vínculos con las gentes del mundo entero", expresó el artista a través de una voz. "Cantare en inglés y en español, porque me siento orgulloso de representar a mi continente ante más de 600 millones de personas que verán la transmisión".

El contrato fue firmado la semana pasada, cuando "El Puma", como lo conocen sus admiradoras, regresó a su base de Miami desde Río de Janeiro, donde participó en la elección de Miss Brasil como estrella internacional invitada y aprovechó de presentar las versiones en portugués de sus grandes éxitos, entre ellos "Dono de Nada".

Una vez terminada su presentación en San Luis, Rodríguez viajará directamente a Madrid, desde donde iniciará su primera gira oficial cantando en los principales auditórios del país.



CULMINA TEMPORADA FILARMÓNICA EN MUNICIPAL: Un espectacular programa ofrecerá hoy y el jueves, a las 19 horas, la Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal, dirigida por Juan Pablo Izquierdo, en el Décimo y último concierto de la Temporada. Incluye el "Concierto para dos violines y Orquesta en Re Menor" de Beethoven y la "Sinfonía N° 2 en Do Menor de Moller, llamada 'La Resurrección', que contempla un coro de más de ciento cincuenta voces en escena, solistas y la Orquesta en pleno. Esta cantata sinfónica de Mahler, que contará con la participación de Carmen Luisa Letelier (contralto) y Helga Engdahl (soprano), promete riberas grandiosas de sonoridad, expresión y calidad vocal. En el grabado, la Filarmónica en ensayo.

Humorista Coco Legrand invitado a "Martes 13"

Con el humorista Coco Legrand, un estelar argentino, tres nuevas candidatas para "Miss Mundo Chile '83" y la participación de tres artistas en la competencia "Una canción para el Invierno", continúa esta noche el programa "Martes 13", con la animación de César Antonio Santis.

Las jóvenes Tatiana Turak, María José Fries y Paulina Segovia estarán compitiendo para llegar a la final de este certamen de belleza que se efectuará en Londres, en noviembre próximo.

Por su parte, Antonio Zabala con el tema "Quién", Oscar Andrade con "Vida" y José Alfredo Fuentes junto a Soledad Guerrero defendiendo "Prohibido", son los artistas que se presentarán en una nueva jornada de "Una canción para el invierno".

Asimismo, se informó que en esta oportunidad se recrearán los cuadros más representativos de comedias musicales como "El Diluvio que viene", "Cat's" y "Dancing", además de otras que se incluirán en "Martes 13".



"BODAS DE SANGRE" EN TV 11.— Para analizar desde las diversas perspectivas el filme del español Carlos Saura, "Bodas de Sangre", estarán "Este noche en el Jardín" los siguientes invitados: El folklorista hispano Antonio de la Rosa, el guitarrista José Pinto, la cantante andaluza Carmen Sánchez, el actor Pablo Villauro y la experta en cine Musica Rosa.

1 El pianista canadiense Jom Kimura, triunfador del certamen en 1980, también tuvo destacada participación en las Semanas Musicales de Frutillar.

2 Charles Curtis, de sólo 20 años, oriundo de California, fue el ganador del Concurso de Violoncello, realizado en 1981.

Miguel Bosé

"No tengo tiempo para casarme"

El artista español acaba de lanzar en la Madre Patria, su nuevo elepé llamado "Made in Spain", que pronto saldrá a la venta en nuestro país

"No me he casado porque no tengo tiempo y obviamente porque no quiero", señaló Miguel Bosé ante los rumores en España de una posible boda del astro de la canción popular.

Se ve que la gente me quiere mucho porque me quieren casar a toda costa. Yo les agradezco a todos el interés que están prestando por este hipotético evento, pero la verdad es que amo demasiado la libertad que tengo, ya que es muy sana".

Acera de su bulido romance con Ana García Obregón, Bosé manifiesta: "No lo puedo negar porque es la verdad. Los que nos conocen saben que Ana y yo salimos juntos desde hace mucho tiempo, pero no sé cuántos años llevamos en eso, en realidad".

Aunque reconoce que los dieciocho años son la edad más adecuada para casarse (el tiene 27 años), manifiesta que no tiene el mínimo proyecto de hacerlo. "Yo ya pasé esa etapa", dice.

Sobre si piensa ser, algún día, padre de familia, sostiene: "Será una gran sorpresa el día que sea padre. Que puede ser la semana que viene..." bromea.

"NO ESTOY DE ACUERDO"

A propósito del matrimonio, Miguel Bosé deja en claro su pensamiento al respecto: "Yo no estoy de acuerdo con el matrimonio. Es inaudito que dos personas se puedan atar por un trozo de papel. La verdadera unión se da a través de la amistad, de la confianza, de las buenas vibraciones. Cuando me una con alguien será porque, en realidad, esté convencido".

El artista acaba de lanzar en España su último elepé llamado "Made in Spain" y contiene canciones de autores como José María Cano con el que ya colaboró en "Bravo Muchachos", Carlos Berlanga y Santiago Auserán, nombres enmarcados en la vanguardia de la música española.

La tónica del álbum es un LP más pop, que guste a un público más amplio y que dé nuevos aires a la música.

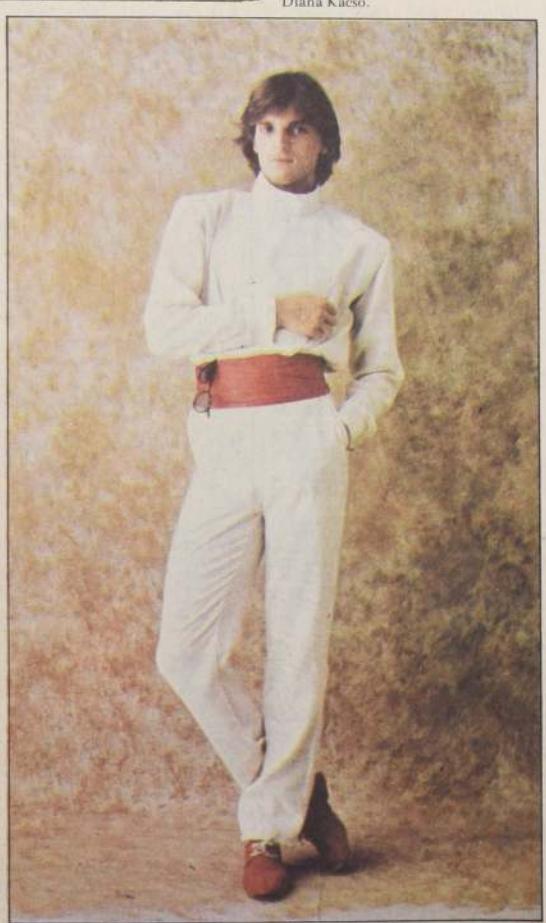
Cuarteto de Cuerdas en funerales de Ginastera

GINEBRA, Junio 27 (UPI).— La familia del compositor argentino, Alberto Ginastera, que murió el sábado en un hospital de Ginebra, dijo que el servicio fúnebre se efectuará mañana (hoy).

Aurora Natana Ginastera, esposa del compositor y conocida cellista dijo que el servicio fúnebre se efectuará en la Iglesia Católica de San José, en el centro de Ginebra.

Agregó que el cuarteto de cuerdas de Ginebra interpretará algunos de los temas musicales del fallecido compositor.

Ginastera, de 68 años, vivía en Ginebra desde 1971.



"Se ve que la gente me quiere mucho, porque me quieren casar a toda costa", manifestó Miguel Bosé, quien negó que contraería matrimonio próximamente.